

**DABLOND**, de 14, rue Fleurie, à 115, rue des Prairies, quartier St-Roch.—From 14 Fleurie St. to 115 Des Prairies St., St. Roch ward.

- 7 Gaudreau Lionel, comptable C.P.R.  
Cadet André, contremaitre  
9 Bolduc Edmond, menuisier  
11 Trudel Frédéric, voy. de commerce  
11½ Barbeau contrema tre

- 6 Brousseau & Frère, entrepôt  
8r Boivin Joseph, journalier  
10r —

**D'AIGUILLON**, de 26, rue des Glacis, à 566, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 26 Des Glacis St. to 566 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1-3 Garage Cecil, Cecil Gagné, prop.  
5 La Cie d'Imprimerie Central, Enr., Quart H. S., prop.  
7 Gaboury Joseph, charretier  
Langevin F.-X., cordonnier (r)  
*d'Youville*  
9 Boulanger Alfred, agent d'annonces  
11 Dubé J. Edmond, pharmacien (r)  
Dubé Paul Henri, commis pharmacien  
15 Molony Mrs. widow Thomas J.  
15½ Quebec Tool Engineering Co  
17 McLaughlin T. J., telegraph operator  
19 Lemay Mme veuve René P.  
Lemay Paul, ingénieur forestier  
21 Beaulé & Morissette, architectes  
*St-Eustache*  
23 Gagné Mme veuve Joseph  
Dénéchaud Charles  
25 Le Comité Régional Québécois de l'A.  
C. J. C.  
Blais Alphonse, E.E.B.A.,  
Roberge Robert, E.E.P.,  
St-Pierre Joseph, E.E.M.,  
Levesque Roméo, étudiant  
Gagnon Cirice, commis de banque  
Hurst Georges, gardien  
27 Paquet Mme veuve A. D., chambres et  
pension.  
Rousseau Ulric, marchand (r)  
McMahon B. F., civil service clerk  
Morency Trefflé, commis  
Marceau Gérard, comptable  
Marceau Roland, comptable  
Maquette Joseph, emp. C. P. R.  
Petitclerc Ernest, chauffeur de locomoti.  
29 O'Rielly Mrs. widow Edward  
31 St-Jacques Frédéric, contremaitre  
33 Picard Arthur, garage  
37 Edwards W. B. photograph, works room  
Lepine Mme veuve A. P.  
39-41 Dubuc T. D., (entrée pour marchan-  
dises)  
43 Lacroix Joseph C., commis  
Beauchamp Edouard, emp. C. N. R.  
43½ Pelletier Arthur, entr.-électricien  
45 Trépanier Oscar, voy. de commerce  
45½ Létourneau John, emp. Dept. Auto

- 47 Whales Michael, laborer  
49 Vaughan Ben, military instructor  
51 Brousseau Armand, pâtissier  
53 Drolet Joseph, messenger  
55 Shapiro Abraham, prop. La Vogue (r) p  
57 Vachon J. A., emp. s. civil  
57½ Boily Chs E., comptable, C. du Havre  
59 Patry Mme veuve Edmond  
61 Drolet Loyola, commis  
63 Simard L. J., rentier p  
Aubé Henri, militaire

*St-Augustin*

- 67 Labrecque Emile, agent de transfert C.  
N. Rys  
69 White Benjamin, clerk  
Massé Mlle E.  
75 Dufault Charles, emp. s. civil  
Parent Benjamin, emp. s. civil  
77 Gobeil Chs-Ed., avocat, de Gosselin &  
Gobeil  
79 Mercier C. E., comptable  
81 Turgeon Mme veuve Edouard  
Drolet Mme veuve Napoléon  
83 Thivierge Adélar, barbier (r)  
Gingras Emile, mécanicien  
85 Galarneau Gaudias, négociant  
Aubert Edouard, agent  
87 Union Saint-Joseph de St-Jean-Baptiste  
de Québec (Salle)  
La Caisse Populaire de Québec  
Soc. des Artisans C.F., suc. Québec  
No 144  
Forestiers Catholiques  
L'Association Musicale  
89 Bernier L. D., comptable  
91 Conlan Harold, sergent  
93 Arkinson W. P., plumber  
95 Kellaway John, musician  
Roberge Alphonse, cordonnier  
97 Ouellet Pierre, commis  
97¼ Rouleau J. Horace, commis de malles  
97½ Tims Francis, bookkeeper  
99 Martel Jules, emp. Dom. Express  
99¼ Duval Mlles M. et L.  
99½ Devarenes Antonio, mécanicien  
99¾ Devarenes Arthur, comptable p  
101 Langlois Delphis, commis p  
Langlois Lionel, agent de billets  
103 Houde Omer, de Geo. Tanguay, Ltée p  
105 Marcoux Louis, garde de prison  
105½ Gingras Rosario, plombier  
107 Fournier Edmond, emp. s. civil  
109 Stewart James D., Secretary Louise  
Lumber Co.  
*Côte Ste-Genève*  
111 Tire & Tube Hospital, vulcanizing, etc.  
Pottle & McDermott, prop's  
121-125 Hethrington's bakery  
127 Turgeon Joseph, plombier  
129 Bleau Alexandre, commis  
131 Pelletier Adalbert, comptable  
133 Gravel Mme veuve Alf., pension privée  
Gravel Eugène, commis  
135 Papillon J. Fernand, commis  
135½ Sanschagrin Mme veuve Joseph  
139 Robitaille Alfred, tabac, bonbons, etc.

*Ste-Marie*

- 139½ Koomas Chris, driver  
 141 Godbout Odilon, barbier  
 143 Bédard Pamphile, commis  
 147 Beaumont Omer, commis  
 147½ Patry Emile, commis  
 147¾ Coleman Mathew Francis, machinist  
 149 McKeaney Edward, emp. C.P.R.  
 149½ Paradis Mme veuve Arthur  
 151 Emond Ernest J.-B., commis b. de poste  
 155 Barry Henri D., fabrique de cigares  
     r Gagnon Fortunat, garde-magasin  
 157 Bertrand William, capitaine  
 163 Paradis Gaudias, charretier p  
     Jobin Mlle Berthe, prof. de piano  
 165 Belleau Wilbrod, plombier  
     Belleau Sylvio, abbé  
     Paradis Arthur, violoniste  
 171 Dumaine C., Enr., épiciér  
     *Ste-Claire*  
 187 Gosselin Joseph, sacristain  
     — Eglise St-Jean-Baptiste  
     Union Musicale (salle)  
     *Deligny*  
 213-221 Ecole des Frères  
 223 Côté Edmond, boucher (r)  
     De Maisonneuve Mme veuve F.-X.  
     Dumais Arthur, emp. Com. du Hâvre  
 229 Ecole des RR. SS. de la Charité  
     *Sutherland*  
 247 Marceau Mme veuve Georges  
     Chayer Philémon, peintre  
 249 Belleau Alphonse, marchand (r)  
 251 Rochette Wilfrid, emp. J. B. Renaud &  
     Cie.  
     Tardif Lauréat, garde-moteur  
 253 Gunner Mme veuve Georges p  
     Gunner Geo. Octave, rep. La Cie J. N.  
     Godin  
     Levesque René E., clerç pharmacien  
 255 Robitaille Mme veuve Victor  
 257 Patry Napoléon, garde de prison  
     Patry René, mécanicien  
     Patry Arthur, commis  
 259 Morin Achilas, peintre
- 
- Révérendes Sœurs de la Charité  
     *D'Youville*  
 6 Hamel Philippe, Dr, dentiste  
     Hamel Paul, Dr, dentiste  
     Leahy W.-J., Dr, dentiste  
 8 Hamel Philippe, Dr, dentiste (r)  
 12 Tessier Cyrille, notaire p  
     Tessier Joachim des R., de Tessier,  
     Fages & Cie  
 14 Proulx Mme veuve J. Narcisse  
     Proulx Joseph N., abbé, gérant l'Acton  
     Sociale, Ltée  
 16 Cauchon Mme veuve J.  
 16½ Cimon H. P., courtier en immeubles  
     et construction  
 18 Petrie Alex., sr, gentleman  
     Petrie Alex., jr, of Alex. Petrie & Son  
     Reg'd  
 20 Tanguay Mme veuve G. Emile  
     Tanguay Gérard, de Yellow Service Sta-  
     tion Garage  
     Bilodeau Philéas, voy. de commerce
- 20 Tanguay Paul, de Sawn Lumber Co  
 20½ Tanguay & Chénevert, architectes  
     *Côte d'Abraham*  
     *St-Eustache*  
 24 Dawson James, laborer  
     Germain René, mécanicien dentiste  
 26 Hackett John K., accountant  
 28 Haché Alfred J., négociant en machi-  
     neries (r)  
 34 Gauvin Henri, médecin-vétérinaire p  
 36 Picher Eugène, mnd. à commission (r) p  
 38 Beaudry Emile, emp. s. civil  
 40 Boursé François, père, rentier  
 42 Sheppard Mrs widow Charles  
     Sheppard W., clerç Dom. Arsenal  
 44 Gingras Mme veuve A. A.  
 46 Deakin William, clerç  
 48 Proteau Mme veuve Cyrille  
     Proteau Alphonse, agent  
 50 O'Neil T. B., lumber merchant (r)  
 52 Chamberland Nap. D., tailleur  
 54 Sanschagrin Hector, charretier  
 56-58 St Matthew's School  
     Sharples John, caretaker  
     *St-Augustin*  
 60 Noreau L. H., barbier (r)  
     Laferrière J. A., dessinateur  
     Laliberté Léopold, agent d'assurance  
 62 Côté Jos., prop. Quebec Piano Moving  
 68 Tanguay Mme veuve L.  
 70 Déry Adjutor, peintre  
     Déry Albert, garde-magasin  
 72 Gingras Adélarç, comptable  
 72½ Papillon Alex., commis-pharmacien  
 74 Blanchet Louis, ancien commis  
 74½ Bélanger J. A., voy. de commerce  
 76 Trudel Jules, m. de chaussures (r)  
 78 Marché d'Aiguillon,  
     Lemieux J. A. W., prop.  
 80 Tanguay Edouard, garage  
 82 Lacombe Mme veuve Edgar  
 82½ Delisle Richard,  
     Delisle Dominique, teneur de livres  
 84 Gravel Alfred, comptable  
 86 O'Connell Misses (the)  
     Cloutier Alexandre, journalier  
 88 Gravel Jos. L., tailleur de pierre p  
     Arteau Henri J. B., commis B. de Poste  
 88½ Lefebvre Odina, dessinateur  
     Pichette A. Cléophas, c.-marchand  
 90 Fleury Mlle Emma  
     Grimard Elzéar, forgeron (r)  
     Grimard Emile, emp. de banque  
 92 Grimard Elzéar, forgeron (boutique)  
 94 St Hilaire Mme veuve Edmond  
     Bilodeau Louis P., comptable  
 96 St Hilaire Mme veuve J. Emile  
 98 Dallaire Melles Antoinette et Héloïse  
 100 Chartier E. A., conféren. Coopéra. Agri.  
 102-104 Girard Joseph, épiciér (r)  
 106 Girard Joseph, épiciér  
     *Côte Ste-Geneviève*  
 108 Taverne, Joseph Métivier, prop  
 110 Morin Mme veuve Oscar  
 112 Desmeules Alexandre, fonct. public  
     Desmeules Roland, Dr.  
     Desmeules Léopold, commis de banque

- 112 Desmeules Gabriel, dessinateur  
 112½ Bart. J., professeur (r)  
 114 Rhéaume Arthur, commis  
     Lavoie Edouard, emp. s. civil  
 116 Roy Lucien, chauffeur  
 118 Jacques Henri, pâtissier  
 120 Charland Mme veuve Joseph  
     Charland Thomas, emp. s. civil  
 122 Godbout Adélar, commis  
 124 Chaperon Mlles  
 126 Grenier Albert, boucher (r)  
 126½ Campeau L. O., teneur de livres  
 128 Dessane Léon J., prof. de musique p  
     Dessane Fernand, comptable  
 130 Pelletier J.-N., conducteur C.N.R.  
 132-136 Beauchamp J. O., de Gustave  
     Beauchamp, Ltée.  
 134 Beauchamp Wilfrid, commis  
     *Ste-Marie*  
 138 Vézina Mesdemoiselles p  
     Vézina William, agent d'immeubles et  
     évaluateur  
     Vallée J. E., emp. de banque  
 140 Juneau Mme veuve Elzéar p  
     Juneau Adélar, dessinateur  
     Juneau Paul Henri, commis  
     Juneau Carmel, couturier  
     St-Michel Lorenzo, commis  
 142 Bertrand Alphonse, pompier  
     Bertrand Adrien, mécanicien  
 142½ Dion Alexandre, emp. service civil  
 144 Poitras Edouard, commis  
 144½ Fournier Mme veuve F.-X.  
 146 Clavet Mlle Octavie, couturière  
     Delisle Mlle Delphine, institutrice  
 148 Déry Lorenzo, gérant  
 150 Lamontagne Philibert, comptable  
 150½ Côté Sylvio, boulanger  
 152 Larue L.J. H., asst-inspecteur des Post.  
 154 Cloutier Charles, ateliers  
 158 Langlois Joseph, garde-magasin  
     Mercier Mlle J., institutrice  
 160 Picher Mme veuve Trefflé  
 162 Aubé Louis, de La Librairie Aubé, Ltée  
     Librairie Aubé, Ltée, dépt du gros  
     Lepage J. O., commis-marchand  
 162½ Aubé Mme veuve Edouard  
     Aubé Lucien, imprimeur et fabricant  
     d'estampes en caoutchouc (r)  
 164 Bergeron Rodrigue, emp. s. civil  
 164½ Dionne Wilfrid, emp civique  
 166 White Samuel R., commis-marchand  
     Paradis Alfred, cuisinier  
 166½ Boisseau Mme veuve A. E  
     Boisseau Willie, commis-voyageur  
     Boisseau Harold, voy. de commerce  
 168 Tapin Joseph, contremaitre  
 168½ Mercier Napoléon, cond. de malles  
 170 Charpentier Delphis, commerçant  
 172 Côté Jos., ex-secrétaire, bureau d'hy-  
     giène  
     Côté Louis P., électricien  
     *Ste-Claire*  
 174 Cloutier Charles, jnr, entrepreneur de  
     pompes funèbres p  
 176 Cloutier Charles (r)  
 178 Savard Elz., jnr., marchand
- 180½ —  
 182 Boisvert Mme veuve Joseph  
 182½ Turcotte Mme veuve Honoré  
 184 Gagnon Iréné, commis-voyageur p  
     Papineau L. J., sec.-trésorier de The B.  
     Houde Co., Ltd.  
 186 Bélanger Philéas, fonct. public  
 186½ Boily Georges, gardien de la paix  
 188 Rouleau Emile, emp. s. civil  
 188½ Fréchette Jules, emp. de banque  
 190 Boiteau Alphonse, garde prison  
 192 Desjardins Jos. Edouard, emp. Brown  
     Corp.  
 192½ Reynar James  
 194 Pope Alfred, machinist  
 196 Boulet Mme veuve Albert J.  
 198 Rémillard Jos., de la Maison Fortin Enr.  
     Rémillard Antonio, commis  
     Rémillard Armand, commis  
 200 Lockwell Mme veuve Omer  
 202 Leclerc Eugène, agent d'assurances (r) p  
     Joubert Charles, agt. d'assurances  
 204 Masson Pierre J., comptable  
 204½ Gilbert Léo, emp. s. civil  
 206 Raymond Lucien, voy. de commerce  
 208 Lechasseur Arthur, voyageur de comm.  
 210 Lechasseur Mme veuve Odilon p  
     Lechasseur Odilon, secrétaire et gérant  
     Cyrille Duquet, Ltée
- Déligny*
- 212 L'Heureux Mme Eléonore N.  
     L'Heureux Oscar, peintre  
 214 Berthiaume Georges, sellier  
     Berthiaume Isaie, journalier  
 216 Berthiaume Lauréat, sellier  
 218 Poirier Adelphis, emp. s. civil  
     Clavet Omer, emp. Dom. Arsenal  
 220 Faucher Pierre, laitier p  
 220½ Bureau Mlle Marie  
     Bureau Joseph, journalier  
 222 Samson Ferdinand, messenger de banque  
     Fiset Olivier, messenger au Parlement  
 224 Faguy Jean, commerçant p  
     Faguy Lorenzo, commerçant  
     Faguy Ludger, professeur  
 226 Frédérick Albert, comptable  
     Langlois Mme veuve Jean  
 228 Drolet Mme veuve Désiré p  
 230 Beland Mme veuve J. R.  
 232 Gingras Honoré, mécanicien  
 234 Trudel Georges, voy. de commerce  
 236 Paradis Pierre, plombier (boutique) p  
 236a Clavet Adjutor, commerçant  
     Clavet J. Raoul, comptable  
 236b Paradis Pierre, plombier (r)  
 236c Bouchard Adrien, représentant Cope-  
     land Chatterton, Ltd.  
 236d Cassels J. T., emp. Q. Ry  
 238 Dorval Jos., journalier  
 240 St-Pierre Emile, barbier (r)  
 242 Rondeau Joseph, m. de vaisselle, etc (r)p  
 244 St-Pierre Emile, barbier  
     *Vauban*  
 246 Marois P., épicier  
     *Sutherland*  
 248-250 Dorval J. Arthur, quincaillier

- 248-250 Dorval Paul Henri, étudiant  
Charest Mme veuve Philippe
- 250½ Cloutier Arthur, de la maison C.  
Cloutier p
- 252 Patry J. A., officier de douane
- 254 Bessette Wilfrid, repr. Singer Sewing  
Machine Co.
- 256 Auger Arthur, commis
- 258 Arteau Ernest, charretier
- 260 Bussière Delphis, détective
- 262 Rochette Ferdinand laitier p
- 264 Rochette Luc, laitier  
Carpentier Mlle Béatrice
- 264½ Robitaille Amédée, emp. Pfeiffer  
Laundry
- 266 Racine Edmond, collecteur "Le Soleil"  
Rochon Jos. Albert, emp. "Le Soleil"
- 266½ Bégin Alf. Ephrem, police provinciale
- 268 Lamb John E., emp. s. civil
- 270 —
- 272 Huot Emile, tailleur
- 274 Gagnon F. X., commerçant (r) p  
Gagnon Geo. J., voyageur de commerce
- 276 Jacob Frank, conductor Q. Ry  
Judd Mrs widow W. J.  
Dennis Wm. emp. Quebec Ry.
- 278 Hardy Mme veuve Rosaire
- 280 Bouchard Auguste, débit de tabac (r)
- 282 Bouchard Auguste, débit de tabac  
Robitaille Alphonse, barbier

**D'AILLEBOUT**, de la rue Guyart à la rue  
Courcelette, quartier St-Sauveur.—  
From Guyart street to Courcelette st.  
St-Sauveur ward.

**DALHOUSIE**, de 1, Place Marché Cham-  
plain, à Jetée Louise, quartier Cham-  
plain.—From 1 Champlain Market  
Place to Louise Embankment, Cham-  
plain ward.

- 1 Restaurant de Lotbinière  
Soucy F.-X., prop.
- 3 Bergeron Mme veuve Pierre (r)
- 5-11 Demers L. J. A. & Cie, meubles  
*Sous-le-Fort*
- 13-17 Paquet Elzéar, Enr., taverne
- 15 Méthot Mme veuve Lazare, maison de  
pension  
Asselin Adélar, électricien  
Laliberté Georges, commis épicier  
Allard Ernest, commis de malles  
Boisvert Roland, emp. La Cie P. T. Le-  
garé  
Prémont Bruneau, comptable  
Labrecque Alexandre, commis  
Légaré Léonidas, commis  
*Finlay Market Place*
- 41-43 Thibaudeau, Frères & Cie, nouveau-  
tés en gros  
*Du Porche*
- 45 Amyot Joseph & Fils, Enr., importa-  
teurs
- 47-49 Chinic Hardware Co.

*Mountain Hill*

- 53 Macpherson W. M., Steamship and  
insurance agent  
British Board of Trade, G. B. Ramsay,  
correspondent
- 55 Perrin D. S. & Cie, Ltée  
Murphy & Weir, rép.
- 57 Canadian General Agency
- 59 Déry I. P. & Fils, Ltée, libraires-impor-  
tateurs
- 63 Huot Adolphe, Ltée, fournitures de  
plomberie, de marine et de moulins  
à scies.  
Quebec Marine Works, Ltd.  
Dominion Wire Rope Co.
- 67 Vallerand, Enr., vaisselle, verrerie et  
argenterie  
*St-Antoine*
- 71 Garneau, Limitée, importateurs
- 75 Paquet J. H., machineries, etc.
- 77 Oils Regd., E. N. Gagnon, prop.
- 79 Webster & Sons, Ltd, builders and con-  
tractors supplies
- 81 Miner Rubber Co. Ltd. (The)  
Miner Shoe Co., Ltd (The)  
Maranda F., représentant
- 83 Webster Steamship Co. Ltd.  
Canadian Import Co. (The)  
Nova Scotia Steel & Coal Co., Ltd.  
St Lawrence Stevedoring Co. Ltd (The)  
Canadian Salvage Association, Ltd.  
Elder Dempser & Co., Ltd., steamship  
agents  
British Empire Steel Corp's  
Grenier L. P., courtier en marchandises  
Pruneau A. R., limites à bois  
Paradis C. A., agent général
- 85 Cream R. F. & Co. Ltd, groceries and  
provision brokers
- 87 Bussières P. G. & Cie, farine, grain, etc.
- 89 Standard Milling Co., Toronto  
Trempe & Beaulieu, agents généraux
- 91 Quebec Towing and Transportation Co.,  
Ltd  
Picher Eugène, marchand à commission  
*St-James*
- 95 Paquet J. H., machineries
- 97 "L'Homme Libre" L'Imprimerie de  
Québec, Ltée.
- 99 Lockwell C. J., courtier en immeubles  
et finances
- 101-103 Station du Feu No 5
- 105 Eastern Canada Stevedoring & General  
Contracting Co.  
Paint River Oxide Co  
*St-Paul*
- 111-115 Whitehead & Turner, Ltd, whole-  
sale grocers  
*St. André*
- 125 La Commission des Liqueurs de Québec  
(en construction)
- 127 Station de Police
- 129 Garage Q.H.C.
- 131 Agence d'Anticosti—Anticosti Agency  
Dion A. F., agent  
S.S. "Savoy"

— Q. H. C. engine house  
Cross Wall

- 2 Delany Thomas, butcher  
4 Baller L. & Son, ham curérs  
Pouliot & Roy, bouchers  
8 Bergeron Mme veuve Pierre, salle à din.  
10 Bergeron Napoléon, boucher  
14 Quai Napoléon

*Sous-le Fort*

- 16 Rhéaume Louis, marchand de fruits  
18½ La Cie N. H. Gilbert, Enr.  
Rochon Delphis, courtier, farines et grains  
20 Canadian National Railways, Ticket Office  
Verreault J.-H., ticket agent  
22 La Traverse de Lévis Ltée, salles d'attente  
26 Bateaux de la Traverse de Lévis  
Canadian National Railway Express  
28-32 Paquet J. Henri, m. de machineries  
34

Labrie E., agent  
3-5-7 Jackson C. H. & Co., lumber and pulp wood

O'Neil T. B., lumber merchant  
4-6-8 Quebec Salvage & Wrecking Co. Ltd

9-12 La Traverse de Lévis, Ltée  
Roberge J. L., gérant

11 Quebec Central Ry  
Shields J. A., travelling Freight agent

- 36 Levis Ferry News Reg'd Office  
Lemieux Henri, propriétaire  
40 Canada Steamship Lines, Ltd., warehouse  
Moreau Philippe, ingénieur-mécanicien

*Du Porche*

- 42 —  
44 Gagnon J.P.E., comptable et liquidateur  
46 Meredith & Meredith, notaries

Dunn O'Meara & Co., Ltd., Import & Export.  
Messervy Alex. J., accountant

Pilotage offices  
Montreal Pilot's office

Boulay F. J., asst-superintendent  
Quebec Pilote Office  
Bédard J. A., surintendant

Bureau des examinateurs des capitaines et seconds

Lachance Napoléon, examinateur  
Ecole de Marine, Alp. Hallé, pilote instructeur

- 48 Canada Steamship Lines, Ltd.  
Connolly M. P., general agent  
Dubois H. M., division freight agent

*Côte de la Montagne*

- 50-52 Drolet D. E. & Fils, Inc., farine, grains, etc.

- 54-60 Turcotte Nazaire & Cie, Enr., négociants p

*St. Antoine*

- 84 Century Coal Co., Ltd.  
Connolly M. P., manager

- 90-92 Réfrigérateur aux poissons (en construction)

*St. James*

- 94-98 Thomas Co., Ltd, china ware  
104-108 Maple Leaf Melling Co., Ltd.,  
Jos. C. Delisle, répr.

*St. Paul*

- 110 La Cie d'Hangarage, Ltée  
112 Letellier J. B. E., Enr., négociant en gros  
114-116 Quebec Fruit and Fish Exchange, Ltd.

*St. André*

- 118 Examining Warehouse  
Timmons John, Custom employée  
124 Roy Alphonse, mécanicien  
128 Entrepôt de la Commission du Havre  
*Pointe-à-Carcy Wharf*  
Quebec Harbour Commissionners, offices.  
Commissaires du Havre de Québec, bureaux

GROUND FLOOR—REZ-DE-CHAUSSEE

Darveau Laurent, chief clerk  
Letellier A., wharfinger  
Woodside Ernest E. H., accountant  
Mountain W. A., cost clerk  
Bourdon H. S., purchasing agent

FIRST FLOOR—1er ETAGE

Power W. Gerard, Honorable, Chairman  
Tremblay T. L., B. G., commissioner  
Gauvin Jules, commissioner  
Smith Charles, secretary-treasurer  
Boily C. E., assistant  
Fortin G., assistant  
Stain John, chief clerk  
Landry A., Harbour Master  
McGough Thomas, Capt.

SECOND FLOOR—2e ETAGE

Boswell St-George, consulting engineer  
Pelletier Jérémie, traffic manager

THIRD FLOOR—3e ETAGE

Hayden James, caretaker  
*Commissioners Wharf*  
*Louise Embankment—Jetée Louise*

Freight shed  
Jetée Louise  
Cross Wall

DAMBOURGES, de 2. Côte de la Canoterie, à 153, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 2 Canoterie Hill to 153 St. Paul St., Champlain ward.

- 15 Langlois Ltée, provisions et épiceries

- 18 Lachance Arthur, plombier (r)  
Allison Wm, capt.

DANIEL, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Jacques-Cartier.—From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Jacques-Cartier ward.

- 21 Poulin Fortunat, pompier  
23 Drolet Mme veuve Georges p  
25 Gariépy Vincent, charretier

- 4 Levasseur Achille, peintre  
 8 Paradis Henri, journalier  
 Boulet Louis, voy. de commerce  
 10 Mathieu J. A., gardien de la paix  
 12r Bernier Joseph, journalier  
 14 Bernier Abraham, journalier  
 18 Delamarre Joseph, journalier  
 24 Bolduc Alfred, garde-magasin  
 r Saul Adélar, journalier  
 32 —  
 34 Bailey William, journalier  
 46 —  
 r Derose Joseph, journalier  
 48 Gamache W., gardien de la paix  
 Marticotte Henri, débardeur  
 50 Boutin Alphonse, cord.-machiniste

**D'ARGENSON**, de 137, Boulevard Lange-  
 lier, à 79, rue St-Ambroise, quartier St-  
 Sauveur.—From 137, Boulevard Lan-  
 gelier to 79 St. Ambroise St., St. Sau-  
 veur ward.

- 1 Blouin John, cordonnier  
 3 Gourdeau Philippe, corroyeur  
 7-17 Lachance G. I., Ltée, garage  
 11r Lamothe Eugène, boulanger  
 19 Bisson J.-B., homme de cour  
 Pageau Alcide, mécanicien  
 21 Gravel Joseph, couvreur  
 23 Lord A. J., gardien de la paix  
 25 Maheux Joseph p  
 Couture Louis, journalier  
*Rameau*  
*St-Joseph*  
 63 Laroche Albert, cord.-machiniste  
 71-79 Cantin J. W., entrepôt  
*Laviolette*  
 89 Entrepôt Bertrand & Guillot  
 93 Poulin Paul, charretier  
 Bernard Rémi, charretier  
 Bernard Joseph, charretier  
 97 Fiset Léo, charretier  
 109 Hawey Maurice, gérant L'Alliance Li-  
 moilou  
 Emond Pierre, comptable  
 113 Hawey J. B., prop. Club National et  
 Alliance Limoilou Enr. p  
 115 Garant Mme veuve Georges  
 Garant Uldéric, emp. C.N.R.  
 Garant Antonio, commis  
 St-Pierre Mme veuve François  
 117 Poulin Adjutor, charretier  
 Poulin Téléphore, emp. Dom. Arsenal  
 119 Lapointe Alphonse, tailleur de cuir  
 149-151 Parent Omer, charron et garage  
 153 Loignon Bruno, sr, cordonnier  
 155 Plamondon Joseph, instituteur  
 157 Roy Antonio, agent de billets  
 159 —

*St-Joseph*

- 36-38 Lacroix F.-X., herboriste p  
 42 Houde Ed., préposé aux marchandises  
 44 Careau P. H., nouveautés  
 46 Bureau Joseph, magasin  
 48 Bédard Désiré, gardien

- 48 Bédard Antonio, débardeur  
 Bédard Ernest, débardeur  
 Devost Rosario, barbier  
 52 Jobin Joseph, cord.-machiniste  
 Jobin Josephat, commis  
 58 —  
 58½ Lacroix Arthur, quincaillier  
 Lacroix Mlle Exilda, modiste  
 58¾ Bernard Joseph, charretier  
 Paquet Mme veuve François  
 60 Blais Georges B., comptable p  
 Blais Daniel, gérant Octave Thivierge  
 Blais Régis, emp. Q. Power Co  
 Blais Fortunat, boulanger  
 Blais Lucien, emp. Q. Power Co  
 62 Garant Mme veuve Georges  
 Poulin J. E. A., courtier d'assurance et  
 inspecteur, London Lancashire Ins.  
 Co  
 66 Raymond Alf. Honoré, dessinateur et  
 mécanicien  
 70 Paquet Joseph, plombier  
 74 Jacques Mme veuve L. N.  
 76 Boucher Cyprien, charretier  
*Laviolette*  
 80 Roussel Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 82 Lemieux Mme veuve Arthur  
 86 Brousseau Mme veuve Alfred  
 Lachance Gabriel, ouv. en bouilloire  
 90 Tremblay Joseph, cuisinier  
 Tremblay J. A., plombier  
 94 Garneau Joseph, cordonnier  
 Bureau Arsène, mécanicien  
 98 Kieninger Phillip, machiniste p  
 Lortie Gustave, chauffeur d'auto  
 102 Gagnon Onésime, monteur p  
 Lavigne Philéas, journalier  
 104 Tremblay Adélar, menuisier  
 106 Dussault Wilfrid, charron  
 110 Turcotte Mme veuve François  
 114 Trudel Jacques, journalier  
 116 Maranda Alfred, tailleur en fourrures p  
 120 Bouliane Adélar, cord.-machiniste  
 122 Boyte Philéon, ferblantier  
 128 Breton Elzéar, cordonnier machiniste  
 130 Breton Arthur, charpentier  
 134 Dompierre Roméo, mécanicien  
 136 Fradette Art., emp. C. P. R.,  
 138r Lee Joseph, journalier  
 140r Caron Mme veuve Hyacinthe  
 142 Morissette Joseph, journalier  
 146 Garneau Georges, menuisier  
 148r Picard Mme veuve Joseph  
 Lortie Mme veuve Pamphile  
 Lelièvre Mlles  
 150 Lelièvre Philéas, épiciier et menuisier  
 156-158 Pelletier J. B. Timothé, collecteur p  
 158½ Loisselle François, cord.-monteur  
 160 Vézina Mme veuve Charles  
 162 Deslauriers Jean-Bte, boulanger  
 164 Verreault Henri, homme de cour  
 Verreault Mme veuve Pierre  
 166 Alain Alphonse, plombier  
 168 Drouin Albert, cordonnier machiniste  
 Roberge Lucien, électricien  
 172 Verreault Onésime, contrematre  
 176 Dorval Mme veuve Napoléon p

- 176 Dorval Napoléon, commis  
 180 Garneau Jules, magasin  
 Delisle J. Hector, huissier  
 Delisle F. N., agent buanderie  
 182 Gagnon Napoléon, cordonnier  
 Gagnon J. T., de J. T. Gagnon & Frères  
 188 Roy Alfred, cordonnier  
 194 Garneau Jules, typographe  
 196 Thivierge Louis, magasin de fourrures  
*Ste-Catherine*  
*St-Ambroise*

**D'ARTIGNY**, de 73, rue St-Patrice, à 109  
 Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste  
 —From 73 St. Patrick St. to 106 Grande  
 Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Buckley Mrs widow William  
 3 Turcotte G. M., commis  
 5 Desplats A.C.H., rentier p  
 7 Miller Eudore, plâtrier  
 7½ Dallaire Delphis, comptable  
 9 Coulonval François, comptable licencié  
 9½ Coleman J. J., Inland Revenue Dept  
*Artillerie*  
 23 Moisan Napoléon, épicier (r) p  
*Ste-Julie*  
 29 Tessier Joseph, cordonnier  
 29½ —  
 31 Bédard J. C. A., agent d'immeubles  
 33 Marché d'Artigny, Rivière & Gagnon p  
 35 Gagnon F.X., de Rivière & Gagnon  
 Gagnon J. Jules, gardien de la paix  
 35 Rivière Elie, de Rivière & Gagnon  
 37 Bélanger E. R., marchand (r)  
 39 Amey Raulin, bookkeeper p  
 41 Russell A. G., gérant Banque d'Hoche-  
 laga, Basse-Ville  
 43 Jones Rev. A.,  
 45 Gibson (the) Misses I. and G.  
 51 Holmes Miss  
 Holmes T. H., soldier  
 53 Livingston Mrs widow Samuel  
 Livingston W., agent  
 55 Parent Mme veuve M.  
 Parent Gérard M., emp. chemin de fer  
 Gingras Mme veuve F.-X.  
 57 Coulombe Mme veuve E. T.  
 Coulombe Henri, de E. T. Coulombe &  
 Cie Ltée.  
 59 Thomas Mrs widow Michael  
 Thomas Lawrence, bookkeeper  
 61 Cathcart J., machinist  
 63 Griffis C. St. John, bookkeeper  
 65r Hutchings J. J., foreman  
 O'Dowd Thomas, soldier  
 67 Turgeon L. J., emp. s. civil p  
 69 Dessane Antoine, emp. s. civil  
 71 Gagné J. A., avocat de St-Laurent,  
 Gagné, Devlin & Taschereau  
 73 Schana Joseph, foreman  
 75 O'Brien Miss Mary, shop p  
*St-Amable*  
 77 Modler Miss L. p  
 79 Kelly Joseph, S. P.C.A.  
 81 Talbot Cléophas, arpenteur p  
 Talbot Jean Robert, prof. de musique

- 81 Talbot Pierre, arpenteur  
 Guérard J. M., avocat, de Guérard &  
 Pelland

- 2 Collier J. A., of Murphy & Collier, Rg'd  
 4 Evoy P. J., bookseller (r)  
 Lane Miss E. M.  
 Lane Patrick, clerk  
 6 Brochu Joseph, comptable  
 8 Thibault Mme veuve Jos. D.  
 8½ Chamberland Camille, jr., journalier  
 Chamberland David, journalier  
 10 Morin Oscar sous-ministre des Affaires  
 municipales p  
 Morin Mme veuve François  
*Artillerie*  
 20 Robitaille Mme veuve Elzéar  
*Ste-Julie*  
 34 Kœnig Charles, capitaine p  
 36 Smith Henry, gentleman p  
 38 Miller J. N., secrétaire français du dépt  
 de l'Instruction publique p  
 40 Woodside E. H. S., accountant Q.H.C  
 44 Grant Mrs widow Alexander  
 Porter F. W., toolmaker  
 46 Doddridge Chs. T., commercial traveller  
 48 Kaine B. J., inspector of lights  
 50 Caron J. E., hon. ministre de l'Agriculture  
 52 Langlois C. A., de Langlois & Paradis  
 Ltée p  
 Langlois Samuel, de Langlois & Paradis  
 Ltée  
 54 Lefebvre Ls-Alph., de Langlois & Para-  
 dis Ltée  
 54½ Langlois Lionel A., de Langlois & Pa-  
 radis Ltée  
 56 Henchey Michael, emp. Château Fron-  
 tenac  
*St-Amable*  
 66 Wilkie Misses (the)  
 68 Breen W. J., stenographer S.C.  
 70 Henderson (the) Misses  
 72 Clarke D. A., manager  
 84 Lee F. S.,  
 Cummings Ms widow Alexander

**D'ASSISE**, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue  
 Boisclerc, quartier Limoilou. — From  
 Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue,  
 Limoilou ward.

- 3 Garant Honorius, conducteur de malles  
 21 Audibert Joseph E., commis p  
 23 Giguère J. Eugène, agent de billets, C.  
 P. R.  
 25 LaCasse Marcel, de LaCasse Frères, Enr.  
 27 Lacasse Almanzor, commis bureau du  
 Protonotaire p  
 31 Cloutier J. A., épicier (r)  
 33 Cloutier V. H., épicier et maître de  
 poste  
*Avenue Lamontagne*  
 71 Lachance F.-X., laitier  
 85 Tardif L. Almanzor, sollicitateur  
 87 Bernier Maxime, emp. Laiterie Laval

- 91 Côté Auguste, capitaine p  
95 Côté Edouard, capitaine p

6 Lapointe Georges, comptable p

**DAULAC**, de 162, rue de la Reine, à 137, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.  
—From 162 Queen St. to 137 Prince-Edward St., St. Roch ward.

- 7 Derouin Eugène, ingénieur C.P.R.  
13 Gignac J. H., Ltée, entrepôt  
21 Gaulin Mme veuve Edmond p  
Parent Roméo, menuisier  
10 Dumas Pierre, barbier  
14 Gagnon Emile, charretier  
16 Sénéchal David, journalier p  
18 Mercier Delphis, cuisinier p  
20 Nolin François de Archer Coal, Rgd p  
Vaillancourt Joseph, journalier  
28 Nolin François, charretier p  
32 Bourgelas Ludger, emp. C. du Havre  
Payne Percy, ingénieur, C.N.Ry  
34 Boucher David, père, journalier  
Desjardins Philéas, journalier  
38 Paquet Onésime, voy. de commerce

**DAUPHINE**, de 3, rue Cook, quartier Champlain, à 69, rue St-Eustache, quartier St-Jean-Baptiste.—From 3 Cook St. Champlain ward, to 69 St. Eustache St., St. Jean-Baptiste ward.

- 15 Le Foyer  
Beudet Mlle Léontine  
Dagneau Mlle L., sténographe  
Girard Mlle Marie  
Belleau Mlle Alice, institutrice  
Dery Mlle Philomène, commis  
Chouinard Mlle Alcida, sténographe  
Bernier Mlle Anne-Marie  
Deschênes Mlle Annette, com. de bureau  
Loubier Mlle Anne-Marie, institutrice  
Létourneau Mlle Blanche, institutrice  
Parrot Mlle Edith, garde-malade diplômé  
Dallaire Mlle Cécile, commis  
Dubé Mlle Corinne, institutrice  
Couchy Mlle Alida, commis  
Sasseville Mlle Imelda, com. de banque  
Nesbitt Miss, commis  
O'Gorman Miss Elizabeth, clerk  
Boivin Mlle Anne-Marie, commis de bureau  
Gendron Mlle Lucie, modiste  
Morency Mlle Charlotte, étudiante  
Boilard Mlle Joséphine, agent  
Dulac Mlle Germaine, emp. Hôtel-de-Ville  
Marquis Mlle Délima, modiste  
Bouchard Mlle Anne-Marie, emp. au Parlement  
Dallaire Mlle Clarisse, modiste  
Dallaire Mlle Germaine, commis  
15 Martineau Mlles, emp. de manufacture

*St-Stanislas*  
*Ste-Angèle*

- 31 Catellier Mme veuve Laurent p  
35 Coughlin J. F., inspector Q. Ry  
Brown Miss B., commis  
Dubé J. N., emp. de banque  
Faucher S., emp. de banque  
Pelletier P. A., emp. C. N. R.  
Dubé Mlle J., institutrice

*D'Auteuil*  
*Porte Kent*  
*Avenue Dufferin*

*St-Stanislas*

2 Methodist Church

*Ste-Angèle*

- 6 Dessane Després, Capt., emp. s.civil  
10 Oliver Mrs. widow Theophilus H.  
Jackson Miss A. J.  
12 Garneau J. Elzébert, snr, fonctionnaire public  
Garneau J. Elzébert, jr, artiste peintre  
*Ste-Ursule*  
14 Résidence des RR. PP. Jésuites  
Lemay Samuel, R.P., S.j., supérieur  
Hudon Théophile, R.P., S.j.  
Héroux L., R.P., S.j.  
Lord T., R.P., S.j.  
Auger F., révd frère  
Daoust L., révd, Frère, portier

- 16 Gendreau Mlle Georgiana  
18 Bilodeau Mlle Angèle  
— Eglise des Jésuites

*D'Auteuil*  
*Porte Kent*  
*D'Youville*

- 36 Gardner Moses, of Gardner Clothing Mfg Co  
38 Mercier Mme veuve Delphis p  
Mercier Emile, commis  
Mercier Jules, médecin  
Mercier Eugène, emp. Hôtel de Ville  
40 Jackson C. H., of C. H. Jackson & Co

**D'AUTEUIL**, de la rue McMahon à la Citadelle, quartier Champlain.—From McMahon St. to Citadelle, Champlain ward.

- 3 Marceau J. Adolphe, emp. civique p  
*Elgin*  
5 MacWilliam Geo. E., of Wm McWilliam Inc.  
Curtley W. J., Major Chief inspector of Arms and Ammunition  
Beauchamp G. L. E., gérant  
Andrews J. Boyd, of F. H. Andrews & Son  
Rod ers Arthur B.  
Lavoie J. Adélar  
Bernier J. E., Dr  
Dupré Alfred  
Helcat A., clerk  
Lamontagne Miss  
7 Moisan J. Arthur, de Tanguay & Moisan

- 7 Childs Nick, co.-prop. Manhattan Café  
Bélangier O., voy. de commerce
- 9 McWilliam Wm, Inc., bakery  
*McWilliam*
- 17 Shannon A. E., manager Canadian Bank  
of Commerce, Upper Town branch  
Banks W. J., commission merchant  
Laberge Hél., architecte  
Laliberté Alex. J.,  
Hackett Joseph T.,  
*St-Jean*
- 25 Kerwin Mrs. widow Luke  
Kerwin D. J., of A.-J., Maxhan & Co
- 27 Garneau Jacques, rentier
- 29 Charest Frs, gardien
- 31-33 Association Loyola  
Congrégation des jeunes gens; Confé-  
rence St-Jean Berchmans  
Bibliothèque de l'Apostolat des Bons  
Livres  
Echo Dramatique de Québec
- 35 Salle Loyola
- 37 Couture Mlle Arthémise  
Roy Mlle Clémentine  
Gingras Mme veuve Joseph N.,  
*Dauphine*
- 37½ Epicerie d'Auteuil, Enr., Dubois J.  
Alphonse, prop.
- 39 Dinan Francis, stevedore
- 41-41a-41b D'Auteuil Appartments
- 41 Lapointe J. A., perruquier (r) p
- 41a Chabot Mlle Joséphine  
Lemieux Mlle Dulcina  
Léger Antoine, emp. C. N. R.  
Paradis Mme  
Fraser Miss  
Giguère Richard
- 41b Larue Mme veuve Alfred P.  
Laforce Mme veuve Narcisse  
Belleau Georges, major, rentier  
Goreski Mlle Hélène  
Lortie Mlle Eugénie, commis de bureau  
Lefebvre Mme veuve Albert E.
- 41c Casgrain Mlle Anaïs, prof. de piano  
*Ste-Anne*
- 43 Dorion C. E., hon. juge C. d'Appel p  
Dorion C. E., avocat, de Bernier, de  
Billy & Dorion
- 45 Stanton Frank M., Lieut. Col.
- 47 Tremblay J. A., maître charretier  
Dupré Paul, médecin
- 49 Paquet Albert, médecin-chirurgien (r)
- 51 Fortier Mme veuve J. E.  
Fortier Mme veuve J. Arthur  
Fortier Mlle Joséphine  
Fortier Mlle Eugénie
- 53 Belleau G. N., fonctionnaire public p
- 55 Turner Mrs. widow Richard p  
Finniss C. M. de R. manager, Bank of  
Montreal, Upper Town branch
- 57 Fitzpatrick Arthur, advocate, of Fitz-  
patrick, Dupré, Gagnon & Parent
- 59 Simard Dr Arthur p  
Simard André, étudiant
- 61 Emond René, prop. de taverne (r)  
Emond Mme veuve Alex.  
Venne Mme veuve Joseph
- 61 Vallerand Mme veuve A. G. L.  
Dispensaire de la Goutte de Lait
- 63 Pelletier Oscar, Colonel
- 65 Sharples Mrs. widow John  
Alleyne E. C., gentleman
- 67 Duggan Frank M., lumber merchant
- 69 Lord Bishop of Quebec
- 71 Lapointe Simon, avocat, de Lapointe  
& Rochette
- 73 Verreault J. G., notaire
- 75 Pouliot F.-X. O., de Myrand & Pouliot,  
Ltée p
- 77 Taschereau J. Edouard, avocat, de  
Prévost, Taschereau & Bresse
- 79 Chouinard H. J. J. B., greffier de la Cité,  
C.M.S., M.S.R.C., S.D.  
Chouinard Julien, gérant du district,  
North American Life Ass. Co.
- 81 Dussault Mme veuve Adjudor  
Lemoine Mlle M. Augustine  
Lemoine Mlle Marie-Louise
- 83 Carroll H. G. Hon. vice-président La  
Com. des Liqueurs de Québec  
*St-Louis*
- 87 Garneau Raymond, Capt., courtier
- 89 Henri Gabriel, ingénieur consultant,  
dépt de la Voirie  
de Sales Laterrière, Mlle M. A.
- 91 Cook A. H., advocate, of W. & A. H.  
Cook
- 93 Bishop Edward A., organist
- 95 Strang Robertson H., clerk  
Strang Misses, (The)

*McMahon*

Entrepôts militaires

16 Trudel J. L., mécanicien d'autos

Porte St-Jean—St. John's Gate

*St-Jean*

Porte Kent—Kent Gate

*Dauphine*

Esplanade

*St-Louis*

96 St-Louis Barracks

No. 5 Detachment R. C. E.

Stuart K., Major, D'S'O'. M'C'.

R.C.E., District Engineer officer

Tardivel Ph., comptable en chef

D'AVAUGOUR de 1 Avenue Lesage à la rue  
Beauharnois, quartier St-Vallier.—From  
1 Avenue Lesage to Beauharnois Street,  
St-Vallier ward

10 Dassylva Edgar, ouvrier en fourrures

12 Bédard Arthur, fosseyeur

Deschênes J. E., commis-épiciier

14 Laperrière Armand, briqueteur

16 Boivin Joseph, menuisier

Laverdière Joseph, journalier

24 Schulky Fred., emp. Eastern Canada  
Steel26 Garant Joseph, emp. Eastern Canada  
Steel

**DE BEAUJEU**, de 216 4e Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 216 Fourth Avenue to east, Limoilou ward.

- 161 Masselotte Adolphe, peintre  
 163-165 Drolet Louis, charpentier-calfat  
 167 Bouret Georges, mécanicien  
 169 Guillet Louis, emp. s. civil  
 171 Caron M<sup>lle</sup> H.  
 171½ Caron Edouard, emp. Q. Ry  
 173 —  
 175 Labrecque Louis, confiseur  
 175½ Lepire J. A., commis  
 177 Richard Napoléon, mécanicien  
 179 Mineau Alexandre, journalier  
 179½ Piché Alphonse, relieur  
*8e Avenue*  
 193 Nault Ludger, charron  
 195 Blanchet Beloni, gardien de la paix  
 197 Boivin Alfred, journalier  
 199 Girard Hermel, briqueteur  
 Girard Joseph, charpentier

**DE BERNIERES**, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Limoilou ward.

- 5 Julien Joseph, jr., commerçant  
 7 Roberge Mme veuve Charles  
 9 Julien Joseph, sr., commerçant p  
 9r Labbé Adélar, emp. Rock City Tob.  
 Laperrière Mme veuve Charles  
 11 Laperrière Adélar, journalier  
 13 Baribeau Alfred, journalier  
 15 Martin Narcisse, pompier p  
 17 Martin Philipps  
 21 Therrien Victor, journalier p  
 25 Bonneau Jean, charretier p  
 Racine Jean-Bte, charretier  
 27 Langlais Mathias, maçon  
 29 Fournier Thomas, charpentier  
 Cardinal Wilfrid, journalier  
 31 Julien Joseph, emp. Bell Tél.  
 33 Julien Mme veuve Louis p  
 Lavoie Elie, journalier  
 37 Emond Emile, emp. Comm. du Hâvre  
 39 Baribeau Narcisse, charretier  
 r Clément Napoléon, journalier  
 41 Courteau Mme veuve Joseph p  
 Boucher Ernest, pompier  
*Dorchester*  
 47 Martin Alphonse, journalier  
 49 Careau P. O., marchandises sèches et  
 épicerie  
 55 L'Heureux Alfred, briqueteur  
 59 Labonté Adjutor, menuisier p  
 Dionne Albert, charretier  
 65 Thom Auguste, magasin  
 69 Marcoux Herménégilde, contremaître  
 71 Plante Achille, charretier  
 73 —  
 73½ Longchamp Mme veuve Edmond  
 75 Carrier Alfred, snr, journalier  
 79 Poiré Mme veuve David  
 81 Poulin Moïse, charpentier  
 83 Bilodeau Lauréat, emp. Laiterie Laval

- 85 Lebel Edouard, journalier  
 87 Bérard Ernest, journalier  
 89 Janvier Alfred, menuisier p  
 91 Chevrette Elzéar, pompier  
 95 Lambert J. Noel, rentier  
 Lambert Adélar, commis  
 99 Dupuis Paul, électricien p  
 105 Tancrede Emile, journalier  
 107 Lachance Téléphore, journalier  
*Avenue François 1er*  
 113 Martin Ls. emp. Dom. Arsenal  
 115 Masson Joseph, journalier  
 117 Gauvin Philéas, charretier  
 121 Beaubien Louis, journalier  
 123 Harvey Eusèbe, journalier  
 127 Ware Benjamin, gardien p  
 129 Dionne Isidore, machiniste  
 131 Sansfaçon Philéas, forgeron  
 Sansfaçon Philippe, forgeron (r)  
 137 Fréchette Louis, journalier  
 r Marticotte François, journalier

*De Meulles*

- 24r St-Hilaire Joseph, journalier p  
 50 Métivier Louis, emp. Roch City  
 52 Côté Joseph, journalier  
 54 Michaud Josephat, militaire  
 58 Jobin F.-X., boucher p  
 62 Leclerc J. Wilfrid, chauffeur  
 64 Germain Mme veuve Louis  
 Goudreau Joseph, emp. Maranda &  
 Labrecque  
 76 St-Hilaire Napoléon, pompier  
 78 Théberge Pierre, journalier  
 80-82 Laplante Philéas, chaussures p  
 Déry Eugène, commis  
 96 Martin Mme veuve Ismaël p  
 Plamondon Onésime, cordonnier  
 Plamondon David, cordonnier  
 102 Gauthier Edgar, maître charretier  
 108 Fournier Emile, journalier  
 110 Giguère Adélar, charretier

**DE BERNIERE**, voir (see) Avenue de Bernière

**DE CALLIERES**, de l'Avenue Holland à l'Avenue Marguerite-Bourgeois, quartier Montcalm.—From Holland Avenue to Marguerite Bourgeois Avenue, Montcalm ward

- 100 Courchesne A. E., dessinateur  
 Courchesne Geo. H., médecin

**DE COURCELLES**, de 109, rue Marie de l'Incarnation, à l'est, quartier St-Sauveur.—From 109 Marie de l'Incarnation St. to east, St. Sauveur ward.

- 5 Martel Jacques, charretier  
 7 —  
 7½ Doyon Valère, gardien de la paix  
 Ness Charles, emp. C. N. Rys  
 7½ Plamondon Joseph, garde-moteur  
*Marie de l'Incarnation*

- 29 Dion Edmond, cordonnier  
 31 Couillard Arcadius, journalier  
 33 Bédard Milles Laura, Antonia et Mary  
 35 Berrouard Odilon, tailleur de cuir  
 37 Matte J. C., couvreur  
 39 Lagacé Mme veuve Irénée  
 Lagacé Léon, mécanicien

- 2 Tanguay Georges, Ltée., confiseries  
 10 Laurentide Mfg. Co., Ltd.  
 Simard Gustave, président  
 20 Rochette Uldéric, journalier  
 Giroux Arthur, journalier  
 22 Levesque Joseph, débardeur  
*Marie de l'Incarnation*  
 34 Gobeil Ernest, cordonnier  
 36 Yourans Alfred, charretier  
 — Garage

**DE GASPE**, de 503, 1ère Avenue, à la rue d'Assise, quartier Jacques-Cartier.—From 503 First Avenue to d'Assise St., Jacques-Cartier ward.

- 7 —  
 11 Carboneau Wilfrid, instituteur  
 21 Morin Charles, voy. de commerce  
 23 Trépanier Philippe, voy. de commerce  
 25 Lacasse Gaston, de La Casse Frères, Enr

- 2 Crane Michael J., printer  
 58 Drolet Adjutor, ramoneur p

**DE JUMONVILLE**, de 105, rue St-Ambroise, à 102, rue Carillon, quartier St-Sauveur.—From 105 St. Ambroise St. to 102 Carillon St., St. Sauveur ward.

- 3 Turgeon Adélar, épicière  
 5 Arel Ubald, agent de buanderie  
 9-13 Descombes dit Nicolle Narcisse, contremaitre et magasin p  
 15 Guérard Cyrille, mécanicien p  
 17 Guérard Onésime, mégissier p  
 19 Turcotte Elzéar, charretier p  
 27 Lortie Rosario, charretier  
 Villeneuve Georges, emp. Maranda & Labrecque p  
 31-33 Gosselin J. Hector, manufacturier de chaussures p

14 Ecoles des Frères du Sacré-Cœur

**DE LA BASTILLE**, de 84, Avenue Lamontagne à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.—From 84 Lamontagne Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

**DE L'ACADIE**, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Limoilou ward.

*De Meulles*

- 11-13 Ecole des Révdes Sœurs servantes du Saint Cœur de Marie

17 Ecole Stadacona

*De Meulles*

- 16 Roussin Mme veuve Jean p  
 Roussin Louis, journalier  
 18 Leblond Magloire, sr, journalier p  
 20-22 Leblond Magloire, jr, emp. Bell T. p

**DE LA COLOMBIERE**, de 160, 8e Avenue, à la 10e Avenue, quartier Limoilou.—From 160 Eighth Avenue to Tenth Avenue, Limoilou ward.

- 189 Paré Siméon, journalier  
 193 Paré Gerard, emp. C.N.R.  
 195 Gaboury Laval, emp. C.N.R.  
 197 Gagnon Joseph, journalier  
 199 Asselin Alfred, charretier  
 205 Bertrand Mme veuve Joseph O.

170 Dechêne Emile, emp. C. N. R. p  
 180 —

**DE LA COURONNE**, de 406, rue St-Vallier, à la rue Gignac, quartier St-Roch.—From 406 St. Vallier St. to Gignac St., St. Roch ward.

- 3 Grenier Arthur, cordonnier  
 19 Motors Ltd., Automobile dealers  
*Fleurie*  
 21 La Garde Indépendante Champlain (en construction)  
 29 Findlay A., representing International Business Machine Co., Ltd.  
 29½ Picard Edgar, Enr., marc. de poêles Pelletier Oscar, représentant International Time Recording Clocks Dayton Computing Scales  
 37-39 Guilmette Ferdinand, acc. d'automobile, Pneus Universel Tires  
*Ste-Hélène*

41 —

43 —

- 45 Dion Edouard, marchand-tailleur  
 47-49 Jobin Georges, ancien commerçant p  
 51-53 Boivin Zéphirin, marchand Boivin Mme Z. bas et lainages  
*Charest*

- 55 Commission des Liqueurs—Magasin 39  
 57 Brown George, de Brown, Rochette Ltée  
 Brown James, voy. de commerce  
 59 "Kermesse St-Roch", bimbeloteries, etc.  
 61 Moussette Zénophile, (r)  
 Moussette Napoléon, gérant  
 63-69 Steel L. R., Ltd, 5 cts to \$10.00 Store  
*Notre-Dame des Ang's*  
 Quebec Railways Building  
*St-Joseph*

Place Jacques-Cartier

Kiosque des charretiers

*St-François*

Marché Jacques-Car tier

*Du Roi*

- 99 Morissette Georges P., commerçant  
 101 Parent Mlle Marie, librairie

- 109 Fortier J. Emile, Dr, bureau  
Guérard J. B., sergent de police  
*R. chardson*
- 115 Gagnon C. O., commerçant
- 117 Delisle Alex., débit de tabac, etc.
- 121 Gagnon C. O., commerçant (r)
- 121½ Gagnon Mme veuve Joseph
- 123 Bernard Honorius, commis p  
Bernard Mesdemoiselles
- 123½ Turcotte N. A., boucher
- 125 Bernard H., restaurant
- 127-129 Guérard Mlle Marie, couturière p  
Boucher Joseph, journalier  
*De la Reine*
- 133 Longtin Valérien, barbier
- 135 Blanchet S. cordonnier
- 135½ Chinese laundry, Wah Sing
- 137 Ferland Aldège, épicier et fruits
- 139 Grandmont Mme veuve R.
- 141 DesCroiselles Gaudiose, mécanicien  
DesCroiselles Mme G. modiste  
DesCroiselles Jos., comp C. Liqueurs
- 143 Lessard A., magasin
- 143½ Beaulieu Mme veuve Arsène p  
Malouin Robert, plombier
- 145 Bernier Edouard, sr,  
Drouin Oscar, avocat (bureau du soir)
- 147 Débigaré Ph. Arthur, chef de dépt. Cie  
Paquet Ltée  
*Des Commissaires*
- 151 Nadeau Mme veuve Louis p
- 153-161 Nadeau Georges, épicier
- 163 Blais Jos. Alp., ancien épicier p  
Blais Jules, commis épicier
- 165 —  
*Traverse C.P.R., Prince Edouard*
- 179-181 Blais J. E., maf. d'articles en ciment
- 183 Julien & Bernard, mécaniciens
- 185 Bélanger Georges, prop.  
Georges Headquarters Café  
Potvin Mme veuve R.
- 187 Thibaudeau J.-Herménégilde, cord.
- 195 Duchaine & Perkins, man. de chaussures  
*De Varennes*
- 197 Emond G. I., sténographe p
- 199 Paradis Mme veuve Olivier
- 201 Richard Edmond, exp. de trains Q. Ry
- 201½ Drolet Mme veuve Alphonse  
Drolet Mlle Caroline, modiste
- 203 Nadeau Eugène, commis
- 205 Lapointe J. E., emp. s. civil
- 207 Epicerie Nationale, Lemieux Roméo,  
prop.
- 207½ Ouellet Adjutor, peintre  
Lachance Louis, teneur de livres
- 209 Vallière Joseph, prop. de remorqueurs
- 211 Boivin Rosario, épicier  
*Smith*
- 213 Blais Gaudias, charpentier
- 215 Bédard Odilon, boucher
- 223 Fiset Antonio, courtier  
*Gignac*
- 
- 2 Morrisson Mme Eva
- 6 Cantin Ed, mécanicien
- 8 Goodyear Tire & Rubber Co., of Canada  
Ltd., Edm. St-Amand, gérant
- 8 Coulombe E. T. & Cie, Ltée, manufac-  
ture de hardes
- 18 Racine Chs.-Henri, garage  
*Fleurie*
- 22 Dallaire Odilon, tailleur en fourrures
- 24 Delisle Eugène, garde-moteur
- 26 Dechène Mme veuve A. A.
- 28-30 Falardeau J. Et., boulanger p
- 32 Drolet Mlle Eva
- 34 Garage Huot—Samuel Huot, prop.  
*Ste-Hélène*
- 38 Les Fantaisies Modernes, Fortier G. E.  
et Mme, props.
- 40 Nadeau Ferdinand, rentier p
- 42 Bélinge Alex., sténographe
- Bélinge Horace, dessinateur
- 44 Leclerc Alfred, pharmacien  
*Ste-Marquerte*
- 30 Dominion Rubber System (Quebec) Ltd  
Boivin J. E., manager
- 52 Lamontagne, Ltée, harnais, etc.  
Mercil Eugène, gérant
- 56 Bélanger Mme veuve Odilon  
Seale F. D., marchand, de bois (r)  
Falardeau Odilon, mécanicien
- 58 Verret Téléspore, sr, boucher
- 60 —  
*Des Fossès*
- 62-66 Club des Marchands  
Genest L. J. A., prop.
- 68 Duclou Henri, marchand de meubles
- 70 Myrand & Pouliot Ltée, chaussures
- 74 Syndicat de Québec  
*St-Joseph*  
Couvent de la Congrégation N.-Dame  
*St-François*
- 84-90 Quebec Tire & Vulcanising Co.
- 88 Moisan Mme veuve Georges, pension  
privée  
Paradis Moïse, charron  
Leclerc Eugène, tailleur  
Rioux Edouard, peintre
- 92 Goulet E.-E., de Goulet & Belanger Ltée
- 94 Bélanger Joseph, maison de pension  
Bolduc Joseph, emp. s. civil
- 96 Falardeau Joseph, pâtissier et épicier
- 98 Fiset Alfred, quincaillier
- 98 Dumas B. & Frère, barbiers  
*Du Roi*
- 100 Lapointe Célestin, Enr, quincailliers
- 104 Lamontagne Eugène, agent d'immeubles  
Le Parc Richelieu, Limitée  
Parc St-Valier  
Parc Québec  
Domaine Lairat  
Parc St-Malo, Limitée  
Parc Quartiers Militaires  
Quebec Charcoal, Ltée  
Cour à bois St-Malo
- 104½ Dominion Cartage Co., Reg'd. servive  
d'autobus
- 106 Robitaille Mme veuve Cyprien p  
Robitaille Hector, teneur de livres
- 108 Roy Mme veuve Joseph Etienne p
- 110 Venne J. Alexandre, commis
- 112 Parent Mme veuve Alexis p  
Parent Siméon, cigarier

- 114 Tardif J. W., taverne  
*Richard on*
- 116 Falardeau Joseph Alfred, boulanger  
et confiseries p  
Falardeau Mme veuve Jacques
- 118 Leblanc Joseph, télégraphiste C.P.R.
- 120 Falardeau Jacques, boulangerie, épicerie
- 122 Martel Louis, barbier
- 124-128 Hôtel Lapointe, Limitée  
Lapointe Arthur, propriétaire
- 130 Brousseau C., marchand  
*De la Reine*
- 136 Drouin Alexis, cordonnier  
Boucher Jules, cordonnier
- 138 —
- 140 Brousseau Gaudias, confiseur  
Brousseau Mme veuve Albert  
Bouchard Oscar, comptable
- 142 Thivierge J.B.A., gérant, La Librairie  
Langlais, Ltée, p  
*Des Commissaires*
- 152 St-Pierre J. N., anc. manufacturier p  
Després Lucien, inspecteur
- 164 La Brasserie Champlain, Ltée  
Robitaille A. P., sec.-trésorier  
*Prince Edouard*  
*Traverse C. P. R.*
- 224 Lachance J. L., Ltée, m. de sable, quai  
— Emplacement du nouveau marché

**DE LA FABRIQUE, du Séminaire de Québec, à la rue St-Jean, quartier Champlain.—From Quebec Seminary to St. John St., Champlain ward.**

Monument Cardinal E. A. Taschereau  
**HOTEL-DE-VILLE**

Station de police No 1

Trudel Emile, capt.

Fire Station No 1

Donnelly Lawrence, chef

— Kiosque des charretiers

*Avenue Chauveau*

35 Maison Blanche, Mrs Slade, lingeries  
pour dames

#### TABLETTE HISTORIQUE

Dans le jardin du Séminaire. Site de la maison de Guillaume Couillard, gendre de Louis Hébert, 1613-1663.

#### HISTORICAL TABLET

In the garden of the Seminary. The site of the house of Guillaume Couillard, son-in-law of Ls Hébert (1613-1663).

- Basilique  
Séminaire de Québec
- 2 Royal Bank of Canada, Upper Town  
Branch  
Smith C. C., manager  
*Ste-Famille*
- 4 LaRoche & Co., druggists

- 6 Quebec Army and Navy Store, Reg'd  
Rondeau J. Charles, Men's furnishing
- 8 Fisher Mrs. widow Samuel  
Fisher Harold  
Fisher J. B., of S. Fisher & Son
- 10 Fisher S. & Sons, saddlers
- 12 Great Britain Restaurant
- 12½ Adamakis Thomas, prop. Great Britain Restaurant
- 14 Seifert Mrs widow Albert E.  
Seifert Gustave E., clerk  
Seifert Charles F. O., of G. Seifert & Sons
- 16 Seifert G. & Sons, jewellers
- 20 Simons & Co., dry goods
- 22 Patry Geo., Enr., importateurs p
- 24-26 Empire Theatre  
Gagné Henri, g rant
- 28 Chinic Hardware Co., (branch store)
- 30 *L'Evénement*
- 32 Bureau de rédaction de *L'Evénement*
- 34-36 Kirouac J. A. & Cie, Enr, libraires
- 38 Chicoine J. A., marchand-tailleur
- 38¼ Mayrand Robert, M. D.
- 38½ Chenelle Mme veuve Joseph  
Chenelle Mlle Régina, modiste
- 40 Lacasse P. C., Enr., opticiens
- 42 Fortier Massue, Dr, dentiste
- 42½ Jacques Wm & Sons, boots and shoes
- 44 Rogers Wm B., druggist p
- 46 Labrecque C. Auguste, nouveautés
- 48 Morency Louis, doreur
- 50 McWilliam Wm, Inc., confectioner
- 52 Turcotte Joseph, cordonnier et marchand
- 56 Pembroke's Hair Store

**DE L'ALVERNE, de 42, Chemin St-Foy, au cap, quartier Montcalm.—From 42 St. Foy Road to cliff, Montcalm ward.**

*des Franciscains*

- 33 Chapelle et Monastère des RR. PP.  
Franciscains  
Eustache Rochelon, R.P., o.f.m., gardien  
Marie Antoine, R.P., vicaire  
Marie Jacques R.P.,  
Joseph R.P.  
Germain Marie R.P.  
Bonaventure R.P.,  
Zénon R.P.  
Séraphin R. P.
- 37 Côté Félix, Enr., épiciers

*Jeanne d'Arc*

- 10 Brown Emilien, voy. de commerce
- 12 Mercier Emile, tailleur
- 14 Morin Ulric, voy. de commerce
- 16 Proulx Odilon, gérant Robinson's Clothes, Ltd
- 18 Dumas Benjamin, commis de malles
- 20 Quinn George, foreman
- 22-24 Boivin Chs-Albert, épicier  
*Dolbeau*
- 26 Paquet Mlle Arthémise, garde-malade  
Rainville Mlle

- 28 Pelletier J. O., commis de malles  
 30 Rousseau Jules A., emp. s. civil  
 32 Marois Georges  
 Marois Mme Odilon  
 36 —

*des Franciscains*

- 42 Maison Ste-Marguerite  
 Fortin Mlle A., supérieure  
 Boivin Mlle Adéline, sociétaire  
 Michaud Mlle Rosalie, sociétaire  
 Thibault Mme veuve Onés., sociétaire  
 Hébert Mlle H.  
 Paquet Mlle Julie  
 Gagnon Mme veuve Simon  
 Douville Mme J.  
 Roy Mme veuve Eugène  
 Plamondon Mme veuve Isidore  
 Mercure Mlle Philomène  
 Deguise Mlle Valentine  
 Séguin Mlle Corinne  
 Talbot Mme Aimé  
 Crépault Mme veuve R.  
 Lacoursière Mme veuve D.

**DE LANAUDIÈRE**, de 86, Avenue François Ier, à 87, Avenue Lamontagne, quartier Limoilou.—From 86 Avenue François Ier to 87 Lamontagne Avenue Limoilou ward

- 1 Gosselin Adélar, plombier p  
 Gosselin Mme veuve Vital  
 3 Gagnon Jos.-Alf., commis, J.-B. Laliberté  
 7 Patry Arthur, emp. Dom. Arsenal  
 9 Hamel Arthur, mécanicien  
 21 Gaboury François, emp. Q. Ry p  
*De Meulles*  
 103 Leblond Henri, commis  
 105 Parent Ferdinand, emp. s. civil  
 107 Tremblay Linière, comptable  
*Avenue Lamontagne*

*De Meulles*

- 2 Racine Joseph, Emile, charretier p  
 92 Métayer Edouard, cord.-monteur  
*Avenue Lamontagne*

**DE LA NORMANDIE**, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.—From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

- 21 Hamelin J. A., voy. de commerce  
 27 —  
 29 —  
 31 Asselin Alphonse, pilote p  
 Plante Auguste, emp. J. B. Renaud  
 53 Charters Raymond, gardien de la paix  
 55 Bigaouette Charles, jr, garde de prison  
 81 Métivier Joseph, (r)  
 83 —  
 105 Lachance Henri, comptable

- 40 Watters Geo. D. B., médecin  
 44 Proulx P. L., chef-d'allées

- 46 Piché O., employé civil et de Lithographie de Québec  
 48-52 Ruelland Edmond, com.-voyageur p  
 62r Lapointe Gaudiose, pompier  
 68 Plante Mme veuve Edmond p  
 Plante Réal, menuisier  
 70 Lamontagne Joseph, com.-expéditeur  
 78 Boucher Éméric, comptable  
 80 Lachance Lucien, pilote  
 102 Dugal Geo. Oct., soll. d'assurances p

**DE LA REINE**, de 131, rue St-Roch, à 186, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 131 St. Roch St., to 186 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

- 27 Bonbons Candiac, Ltée  
*St-Dominique*  
 45 Demers William, journalier  
 r Pouliot Pierre, gardien  
 49 Poliquin Albert, plombier  
 55 —

*Grant*

- 59 Deblois Joseph, journalier  
 61 Baribeau Mme veuve Georges  
 Schwartz Israël merchant (r)  
 73 Bégin François, mécanicien  
 Bégin Pierre, navigateur  
 77 Renaud François, commis  
 79 Pouliot François, commis  
 Pouliot Oscar, commis  
 Pouliot Louis, sacristain  
 81 Lavoie Pierre, charretier  
 83 Vandal Ernest, rentier  
 Campeau Alphonse, charretier  
 85 Filion Arthur, charretier p  
 Boucher Mme veuve Philéas  
 Perron Mme veuve Ernest, modiste  
 89 Hamel Louis, mécanicien  
 91 Glode Joseph, m. de charbon (r) p  
 93 Campeau Eugène, charretier  
 Langlais J. T., emp. Bell Tel.  
 95 The Herman Young Co., Rgd., entrepôt No 11  
 99 Joncas Jérôme, électricien  
 101 Verreault Arthur, emp. Elzéar Verreault p  
 Therrien Albert, ferblantier  
 103 Rousseau Théophile, journalier  
 105 Veilleux Joseph, journalier  
 111 —  
 115 Mercier Alfred, agent et maison de pens.  
 119 Farrah Antoine, marchand (r)  
*Du Pont*  
 123 Pouliot Alphonse, agent  
 123½ Ferland Emile, journalier  
 125r Mathieu Philippe, entr.-menuisier  
 127 Mercier Jos. Aurèle, forgeron (boutique)  
 131-133-135 Morel Joseph, bonbons, etc  
 137 The Herman Young Co., Reg'd., entrepôt No 4  
 141 Gauthier Mme veuve Damase  
 143 Bolduc Alfred, journalier  
*Laliberté*  
 145 Marois Arthur, briquetier p  
 147 Bernier Mme veuve Jacques  
 Fortune P. E., plombier électricien  
 151 Morin Joseph, prof. de musique

- 153 Rochette Wilfrid, chauffeur C.P.R.  
 155 Rochette Jean, charretier p  
 159 Milhomme Wilfrid, charretier  
 Rochette Ismaël, commis  
 163 Drouin Louis, charretier  
 Lapointe Philippe, menuisier  
 165 Genois Calixte, emp. C.P.R.  
 Blouin Joseph, journaliste p  
 167 Gosselin Joseph, charretier  
 169 Lefrançois Mme veuve Nicolas V.  
 Marois Ovide  
 171 Méthot Edouard, charron  
 177 Asselin Alexandre, chauffeur d'auto  
 Marcoux J.-B. A., manufacturier  
 183 Lessard Elzéar, charretier  
 Leblanc William, rentier  
 Giguère Sylvio, marchand de tabac  
 185 Rhéaume Louis, charretier p  
 Rhéaume Edouard, agent  
 195 Denis Louis, menuisier  
 Giguère Wilfrid, charretier p  
 199 —

*De l'Eglise*

- 209 Villeneuve L. F., gérant F. Béranger &  
 Cie, Enr.  
 211 Boutin Mlle Délima, p  
 213 Bédard Arthur, charretier  
 Bédard Cléophas, charretier p  
 217 Nolin Mme veuve Pierre  
 Hainse Gaudias, charretier p  
 219 Lachance Thomas, journaliste  
 221 Lachance David, emp. J. B. Renaud  
 223 Asselin Rosario, vérificateur C.P.R.  
 Guérin Mme veuve Adjutor  
 Nolin Ovila, boulanger  
 Lachance Mme veuve Louis  
 225 Bédard Mme veuve Frs.-Xavier  
 227 Levesque Antoine, agent  
 Tanguay Alfred, ing.-stationnaire  
 229 Vacca Pierre, mécanicien  
 231-233 Hôtel Lapointe, Limitée

*De la Couronne*

- 245 Delisle Alexandre, débit de tabac (r)  
 247 Falardeau Magloire, commis-voyageur  
 249 Rosemberg Joseph, marchand (r)  
 Bignell Rodolphe, électricien  
 251 Nadeau Charles, chauffeur d'auto p  
 255 Roy Ernest, menuisier  
 Morin Mlle M. L.  
 259 Loïselle Joseph, tailleur  
 261 Bédard Mme veuve Jérémie p  
 Bédard Albert barbier  
 Robitaille René, m. de grains (r)  
 263 Blouin Wilfrid, porteur de pain  
 265 Carbonneau L. P., sr, emp. Com. des  
 Liqueurs  
 Lafrance Auguste, emp. s. civil  
 Proteau P. S., ancien épiciier p  
 267 Paré Jules,  
 Godbout Eugène, commis  
 Brindamour Mlle D., professeur de chant  
 269 Tremblay Almène, emp. Usines St-Malo  
 275 Hanley Téléphore, journaliste  
 Dumont Elzéar, rentier  
 277 Magnan J. Arthur, mécanicien  
 281 Hupé Mme veuve Frs.-Xavier p  
 283 Fournier Mme veuve Joseph

- 287 Genest L. J. Alfred, du Club des Mar-  
 chands p  
 289 Dionne Godfroi, plâtrier  
 291 Lemelin Joseph, menuisier  
 293 Nadeau F.-X., menuisier  
 297 Marié Lucien, agent d'assurances  
 Débigaré Mme veuve Louis  
 299 Catara Joseph, plâtrier  
 299½ Gervais Eugène, sr., de E. Gervais  
 Enr.  
 Gervais Eugène, jnr., de E. Gervais Enr.  
 Laforge Donat, commis  
 303 Thivierge Hervé, prop Le Costumier (r)  
*Dorchester*  
 315 Pelletier Edouard, charpentier  
 317 Brulotte Rosaire, voy. de commerce  
 319 Bédard Henri, menuisier  
 Roy Jules, emp. C. des Liqueurs  
 321 Miller Albert, chauffeur d'auto  
 Miller Mme veuve Georges  
 323 Beaulieu François, rentier p  
 325 Côté J. R. Edouard, tonnelier p  
 327 Thiboutot J. A., voy. de commerce  
 331 Dumas Bruno, barbier  
 333 Drolet Alphonse, mécanicien  
 337 Lavoie Mme M. A.  
 339 Laliberté Eugène, cordonnier p  
 341 Richard François, mécanicien  
 343 Genest Mlle Odile, p  
 Lamontagne Mme Éudore  
 345 Laroche J. R. Emile, emp. s. civil p  
 347 Fortin Antonin, tailleur en fourrures  
 347½ Morissette Antonio, charretier  
 349 Déchène Cyrias, emp. C.P.R.  
 Déchène Anatole, journaliste  
 Grenier Léon, plombier  
 355 Laroche Mlle A. et M. p  
 359 —

*Caron*

- 367 Forgues Albert, emp. civique  
 369 Paquet F. X., voy. de commerce  
 371 Ferland P. Amédée, doreur  
 Paquet Eugène, commis p  
 379 Angers Edouard, charretier  
 381 Turgeon Roland, charretier  
 385 Lepage Antoine, chauffeur C.P.R.  
 Noël Jules H., commis  
 387 Turcotte Joseph, menuisier  
 389 Hudon Ludger, menuisier  
 391 Harbour Pierre, journaliste  
 Thibault Napoléon, voy. de commerce  
 393 Racine Albert, ing.-stationnaire  
 395 Dorion Charles, préposé au bagage  
 Leblanc Lorenzo  
 397 Gauthier Joseph, ingénieur  
 399 Auclair Alphonse, menuisier  
 401 Rondeau Léon, tailleur  
*Ste-Anselme*  
 423 Belleville J. A., successeur F. Cerni-  
 chiaro & Frère, Enrg.  
 425 Morency Téléphore, teneur de livres p  
 427 Gagnon Louis, charpentier p  
 Gaulin Joseph, emp. Corporation  
 429 Lemieux Joseph, capitaine  
 431 Robitaille Donat, mécanicien p

- 18 Ouellet Joseph, marchand de bois

- 20 McLaughlin T. F., stable  
*St-Dominique*
- 52 Filioux Louis, millwright  
*Grant*
- 60 Duval Ernest, Enr., épiciers
- 62 Duval Ernest, de Ernest Duval, Enr  
Cimon Mme veuve Eusèbe  
Verreault Mlle Anna  
Méthot Napoléon, électricien  
Lapointe Florian, emp. Dom. Arsenal
- 66 Keating Benjamin, plombier
- 68-70 Q. Ry, L. H. & P. Co., power house
- 72 Marmette Joseph, comptable
- 74 Auger Jos. A., emp. C.P.R.  
Audet Arthur, ent. menuisier (r)
- 76 Asselin Mme veuve Achille
- 78 Fortin Louis, ingénieur stationnaire
- 82 Ringuette Elzéar, emp. C. N. R.  
Boutet Narcisse, journalier
- 84 Paré Albert, emp. St-Lawrence Vinegar  
Paré Mme F.-X.  
*Sagard*
- 96 Fortin Maxime, abbé  
*Laberge*
- 102 Rhéaume Joseph, emp. C. P. R. p  
Rhéaume Louis, emp C. P. R.  
Mercier Alphonse, boulanger
- 104-106 O'Neil T. J., m. de grains (r)
- 110 —  
*Du Pont*
- 118-124 Ferland P., atelier de pressage
- 126 Dupuis François charretier p  
Blouin Hector, comptable
- 130 Gauvin Alcide, commis quincaillier  
Poulin Eudore, emp. J. B. Renaud
- 132 Lavoie Louis, électricien (r)
- 134 Pageau Joseph, Enr., farine, grains
- 136 Gariépy Mme veuve Joseph  
Villeneuve Mme veuve Louis
- 138 —
- 140 Patry Joseph, ing. stationnaire
- 142 Lafrance Rosaire, épicier (r)  
*Liberté*
- 144 Cantin Adélar, voy. de commerce
- 146 Plamondon Elie, menuisier
- 148 Breton U. & Cie, bouchers
- 150-152 Côté Etienne, charretier p
- 154 Côté Alphonse, charretier  
*Letellier*
- 162 Larochelle J. H., président de La Cie  
J. H. Larochelle & Fils, Ltée p  
*Daulac*
- 170 Strachan James, Ltd, bakers
- 178 Minault Maxime, menuisier
- 178½ Rouleau Arthur, mécanicien
- 180 Bois Nazaire, journalier  
Plamondon Mlles
- 182 Dechène Wilfrid, journalier  
Dechène Wilbrod, journalier  
Drolet Ovide, charretier
- 186 —
- 188 Sylvain Joseph E., homme de livraison  
Plamondon Mlle Alice p
- 190 Langevin Mlle Luticia
- 192 Fréchette Napoléon, cordonnier  
Tessier Joseph, charretier
- 194 Lepire J. B., journalier
- 198-200 Gignac J. H., Ltée  
*De l'Eglise*
- 204 Verrault Edouard, épicier p
- 206r Noreau Lauréal, commis-épicier
- 210 Chiquette Rosaire, plombier p  
Fontaine Emile, emp., C. P. R.
- 212 Rosa Mme Edmond
- 214 Jacques Edgar, prop. de taverne (r)  
Vézina Victor, voyageur de commerce
- 216 Bédard Joseph, boulanger p
- 218 Turcotte Mlle E.  
Loiselle Lorenzo, asst-comptable  
Leclerc Omer, charretier p  
Laplante Ludger, commis  
Smith Pierre, menuisier  
Laplante Adélar, commis  
Laplante Ludger, commis  
Leclerc Mlle Amanda  
Boulanger Emile, charretier  
Simard Mlle Marie-Louise
- 224 —
- 234 Drolet Henri, mécanicien
- 236 Brousseau Childeric, chef d'allées, et  
marchand (r)  
*De la Couronne*
- 240 Daigle Charles, marchand (r) p  
Bourdage Alfred, rentier  
Dubeau Mlle Yvonne  
Garneau Ferdinand, cultivateur
- 242 Allard Léopold, forgeron
- 244 Guillot J. A., de Bertrand & Guillot p
- 246 Minguy Mme veuve Joseph
- 250 Caron J. Emile, horloger  
Caron Nazaire
- 250½r Cloutier Edmond, journalier
- 252 Simard Honoré, machiniste  
Savard Emile, chauffeur d'auto
- 256 Vallières Philippe, comptable  
Guérard Xavier, boulanger
- 258 Martineau Joseph, journalier p
- 260 Bertrand & Guillot, entrepôt
- 262 Dupuis Armand, chauffeur d'auto  
Levesque J. Geo., emp. Usine St-Malo
- 264 Giguère Mme veuve Théophile p  
Giguère Adolphe, charretier
- 266 Lamontagne C. A., ingénieur C.P.R.
- 270 Pin J. E. A., journaliste
- 272 Deblois Mme veuve Régis p  
Gaulin J. A., maître-tailleur (r)
- 274 Galarneau Alfred, garde-magasin  
Morel Albert, contremaitre  
Filteau Lionel, commis B. de Poste  
Filteau Alphonse, ancien boucher
- 276 Lamothe Mme veuve Firmin p  
Lamothe J. E., écurie de louage
- 278 Marquis Ludger, comptable
- 280 Parent Polycarpe, gantier
- 282 Roy Arthur, agent d'assurances p
- 292 Guay Alexis, menuisier  
Morel Gédéon, sr, cuisinier  
Morel Gédéon, jr, mécanicien
- 300 Dubé J. Arthur, comptable, sec.-trésorier  
de La Cie J. H. Larochelle & Fils,  
Ltée p  
*Dorchester*
- 308-318 Falardeau Eugène, Ltée, couvreurs  
(atelier)

- 320 St-Hilaire Joseph, contremaître  
 320½ Talbot Régis, commis  
     Bernard Napoléon, commis de malles  
 322 Génois Antonio, de Jolin & Génois  
 324 Pichette J. Bte., emp. Boswell Brewery  
 326 Asselin Mme veuve François  
     Asselin Louis B.  
 328 Turgeon Mme veuve Jos. Philéas  
 330 Lemelin Jules, boucher  
 336 Bédard J. B. & Frères, importateurs et  
     manuf. de poudre à pâte  
 338 Blais J. Alb. rep Carriage Factories Ltd  
 340 Proul F.-X., emp. s civil  
 342 Chouinard Amédée, caissier  
 344 Mercier Mlles M.-Anne et Henriette p  
 346 Côté Eugène, cordonnier  
     Langlois Joseph, journalier  
 348 Mailloux David, peintre p  
 350 Marcoux Zéphirin, jr, garde-magasin  
     Marcoux Zéphirin, sr, emp. civique p  
 354 Grenier Ovide, rentier  
     St-Jean Mme veuve  
     Cardinal Victor, journalier  
 356 Guilbault Gaudiose, typographe  
 358 Déry Adélar, tailleur  
 360 Audy Odilon, ferblantier (r) p  
 360 Giguère Albert, cord.-machiniste  
 362 Bédard Arthur, voy. de commerce  
     Caron  
 366 Royer Mme veuve Flavien  
     Royer Paul Emile, commis  
 368 Forgues H., sec.-trés. Geo. Tanguay Ltée  
 372r Lachance Arthur, charpentier  
 374 Morin Albert, tailleur  
     Beaudoin Cléophas, charretier p  
 376 Pageau Joseph, corroyeur  
 378 Noël Mme veuve Xénophon  
     Noël Josaphat  
 380 Nolin Pierre, contremaître  
 380½ Dion J. B. R., voy. de commerce  
 382 Bédard J. Alexandre, comptable  
 386 Béland Mme veuve Philéas  
     Turgeon Mme veuve F.-X.  
 388 Forgues Amédée, emp. s. civil  
 390 Drolet Lauréat, commis  
 390½ Poulin Philéas, commis  
 392 Dorion Octave, commis épicier  
     Faucher Albert, couvreur  
 396 Gagnon Joseph O., commis  
 398 Marmen Jos., commis  
     St-Anselme  
 410-412 Drolet Albert, épicier  
     Morand Joseph, gardien de la paix  
 414 Boucher Elzéar, contremaître  
 416 Côté Joseph, corroyeur p  
     Godbout Joseph, comptable  
 418 Chouinard F.-X., tailleur p  
 420 Chouinard Eugène, commis  
     Turgeon Fabien, commis-voyageur  
 424 Armstrong Edward, foreman  
 426 Bernier Adélar, commis-expéditeur  
     Drouin Lauréat, typographe  
 426½ Germain Hippolyte, rentier p  
     Gosselin Arthur, tailleur en cuir  
 426¾ Pelletier Michel, mécanicien  
     Turcotte Joseph, boucher  
 428 Nadeau Mlle Elmina, commis p

DE LA RONDE, près du numéro 342, rue  
 La Canardière, quartier Limoilou.—  
 Near No. 342 La Canardière, Limoilou  
 ward.

- 21 Dussault Amédée, emp. Q. Ry.  
 29 Vaillancourt Jules, plombier  
     Mathews F. W., cook  
 159 Lapointe Armand, emp. C. N. Rys.  
 161 —  
 181 Lacroix Joseph, confiseur  
 189 Janvier Napoléon, journalier  
 197 Bussière J. Gaudias, facteur  
 203 Jobidon Narcisse, menuisier  
     Jobidon Robert, menuisier  
 207 Vézina Charles, emp. Bélanger & Bolduc  
     Berrouard Joseph, emp. Q. Ry.

26-28 Bidégare Elzéar, comptable  
 36 Vaillancourt Mme veuve Ferdinand  
 Vaillancourt Hilarion, emp. C. P. R  
 — Côté

DE L'ÉGLISE, de 372, rue St-Vallier, à  
 146, rue Prince-Edouard, quartier St-  
 Roch.—From 372 St. Vallier St. to  
 146 Prince Edward St., St. Roch ward.

- 1-3 Blais Joseph, constable C.N.R.  
 5 Desrochers Auguste, marchand de ta-  
     bac (r)  
 7 Laroche Arsène, commis  
 9 Picard Edouard, comptable  
 11 Guay Mlle A.  
 15 Boucher Joseph  
     Deschamps Mme veuve Clement  
 17 Brunet Mme veuve Philémon  
 19 Godbout Mme veuve Pierre  
     Godbout Léon, journalier

*Fleurie*

- 23-25 Emond Ferdinand, sculpteur p  
     Chantal Mme veuve Pierre  
     Chantal Mlle Germaine  
     Demontigny Mlle Démerise  
 27 Robitaille Emile, bourreur  
 31 Allard Mesdemoiselles  
     Plante J. B., négociant  
 33 Renaud Frederic, garde-magasin  
     Ste-Hélène  
 35 Emond Félix, teneur de livres p  
     Emond Charles A., comptable

37 —  
 37½ —

*St-Marguerite*

- 45 Blouin Mme veuve Fidèle  
     Roy J. Anselme, Dr, dentiste (r)  
 47 Brunet Joseph, rentier  
 49 Laplante Philippe, cordonnier  
     Lafond C. Nap., emp. C. des Liqueurs  
 51 Fortier Alexandre, plombier  
     Des Fcsssés  
 67 La Cie Paquet, Ltée  
 73 Dufresne Joseph, mécanicien  
 77 MacDonald John & Co., D. Fontaine,  
     repr.  
 79 Alain P. A., fourrures  
 81 Le Costumier  
 87 Guillot W. J., repr. Internationale des  
     Créditeurs

- 87 Fortier L. E., notaire  
St-Amant Georges, Dr.  
Ruel G. E., notaire  
*St-Joseph*  
— Couvent Congrégation Notre-Dame  
*St-François*  
*Du Roi*
- 105 Turcotte Joseph, emp. s. civil  
107 Blouin Mlles Amélie et Exilia  
109 Lachance Mme veuve Philéas  
Guilbault Mlle Marie A., institutrice  
115 Auger J. O., gérant The Auger, Ran-  
court Lumber Co., Ltd.  
*Richardson*
- 117 Bolduc Alph. bourreux  
119 Rhéaume Mlle Marie  
123 Guillemette Alphonse, examinateur des  
ingénieurs stationnaires et inspecteur  
Provincial p  
125 Côté Edgar, de Emond & Côté, Enr., p  
127 Côté Gustave, de Emond & Côté Enr.  
*De la Reine*
- 131-133-135 Verrault Edouard, épicier p  
141 Plante Pierre, emp. C.P.R. p  
143 Gagné Joseph, chauffeur C.P.R.  
*Des Commissaires*

- 2r Joncas Alfred plâtrier  
4 Huot Georges, cord-machiniste  
6 Roussin Alphonse, peintre p  
8 Bégin J. A., imprimeur  
10 La Lithographie de Québec, Enr.  
Piché O., gérant  
14-16 Dallaire Louis, snr, rentier p  
Dallaire Louis, jnr, commis  
22 Blouin Hercule tailleur  
*Fleurie*
- 34 Couture Mlle F. p  
Binet Arthur, voy de commerce  
34a Derome Lévi, voyageur  
34b Moffet C. H., de O. E. Moffet & Fils p  
34c Deblois Eugène, tailleur en cuir  
36 Moffet O.-E. de O.-E. Moffet & Fils p  
38 Moffet O. E. & Fils, médecinsvétéri-  
naires

- Ste-Marquerite*  
40-42 Boutin Joseph, épicier p  
44 Labonté Hilaire, journaliste  
46 Demers Edouard

- Des Fossés*  
64 Jinchereau Albert J., Dr  
66 1 Les Spécialités de Québec  
Vessie & Cie, Ltée  
Dussault J. P., représentant  
2 Mickleborough Muldrew & Co. Woll.  
and tailor-trimmings  
Côté Ernest, représentant  
Richard J. E., librairie (en gros)  
5 Cassidy Limited Montréal  
Simard H., représentant  
6 Finley Smith & Co.  
Côté J. Emile, agent  
Robinson James, boots and shoes,  
Dechène Donat, représentant  
7 Lavy H. & Son, Ltd,  
Garneau A. E., représentant  
7-9 Genin, Trudeau & Cie

- 8 Harrower Typewriter Co., Ltd  
9 Hamel Ernest, agent  
10 Richard Georges, jobber  
68 Brock W. E., Ltd, dry goods  
70 McIntyre Son & Co., Ltd.  
Amyot J. H., représentant  
72 Marceau G. S., de Marceau & Cie p  
*St-Joseph*  
— Eglise St-Roch  
*St-François*
- 90-92 Dufresne H. L., marchand-tailleur  
94 Gagnon Herménégilde, emp. B. de Poste  
96 Rousseau E., barbier  
*Du Roi*
- 110 Dion Ernest, commis  
112 Bouchard M., plombier et électricien  
114 Gobeil Marcel Jean, voy. de commerce  
116 Blouin François, restaurant  
*Richardson*
- 122 Simard Téléphore, marchand (r) p  
124 Levasseur J. E., agent  
126 Paquet Jos. O., de la Cie Paquet, Ltée p  
Paquet Alex., commis  
Paquet Roland, commis  
128 Paquet Rodolphe, commis  
*De la Reine*
- 146 Gignac J. H., Ltée, entrepôt, (en liqui-  
dation)

**DE L'ESPINAY**, du ruisseau St-Michel à  
la rivière Lairet, quartier Jacques-Car-  
tier.—From Ruisseau St. Michel to  
River Lairet, Jacques-Cartier ward.

- 17 Gingras Albert, polisseur  
19-21 L'Héroult Omer, peintre p  
23 Paradis Joseph, peintre p  
25 Bégin Georges, commis expéditeur

- 6-8 Station du feu No 11  
10 Montpas Lauréat, laitier p  
12 Giroux Joseph, chimiste p  
Giroux Mlle, professeur de piano  
Paradis Joseph, commis

**DELIGNY**, de 85, rue Lavigneur, à 492,  
rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.  
—From 85 Lavigneur St. to 492 St.  
John St., St. Jean-Baptiste ward.

- Lavigneur*  
3 Savard Wilbrod, sacristain  
5 Gagné Joseph, commis emballer  
7 Rochette Jules, épicier  
*Latourelle*  
7½ Aubé Mme veuve Alexandre  
9 Paquet Alex., barbier  
11 Mercure Adrien, peintre  
Mercure Isidore, emp. Quebec Power Co  
Trépanier Francis, commis

- 15 ———  
*St-Olivier*  
17 Côté Mme veuve Thomas  
Côté F. X., commis expéditeur  
19 Gosselin Marc, comptable  
Gosselin J. A., télégraphiste  
21 Saillant J. C. Eugène, facteur

- 21½ Godbout Clodomir, barbier  
 25 Boucher L. P., agent d'assurances  
*Richelieu*  
 31 Levesque Wm., contremaitre  
 33 Gore John, machinist  
 35 Turgeon Mme veuve Laurent  
 Grenier Mlle Léda, commis  
 Bernier A. A., voy. de commerce  
 Gouge Raymond, emp. Classic Théâtre  
 37 MacDermott James C., clerk C.P.R.  
 Tel. Co.  
 39 Guilmette Edouard, électricien  
*D'Aiguillon*  
 — Eglise St-Jean-Baptiste

*Laviqueur*

- 2 Bell Joseph, journalier  
 2½ Verret Albert, magasin de tabac  
 2¾ Couillard Alphonse, corroyeur  
 4 Grenier Téléphore, charretier  
 6 Godin Mme veuve Joseph  
*Latourelle*  
 16 Dorval J. B., boucher  
 18 Brousseau J. E., libraire  
*St-Olivier*  
 20-24 Charland Amable, cordonnier et  
 marchand de chaussures  
 22 —  
 22a Matte Edouard B., commis  
 Gourdeau Napoléon, tanneur  
 26 Drolet J. O., gérant Syndicat de Québec  
 succ. St-Jean  
 28 Syndicat de Quebec (succ)  
*Richelieu*  
 30 Lapointe Mme veuve Octave  
 Lapointe Louis, barbier (r)  
 32 Rochette Théophile, rentier  
 34 Leclerc Arthur, commis  
 36 Lepire Mme veuve Napoléon  
 Lepire Adélar, comptable  
 Lepire Charles, typographe  
 Lepire Edouard, plombier électricien  
 Lepire Honorius, emp. s. civil  
 Fréchette J. A. Edgar, agent de billets  
 C. N. R.  
 Desroches Auguste, jr, menuisier  
 38 Paré Chs. A., comptable  
 40 L'Heureux Hubert, emp. C. des Liqueur  
 42 —  
*D'Aiguillon*  
 52-58 Ecole des Frères

DEMERS, de 93, Boulevard Langelier, à  
 33, rue Morin, quartier St-Sauveur.—  
 From 93 Boulevard Langelier to 33  
 Morin St., St. Sauveur ward.

- 13 Ferland Mme veuve Joseph  
 r Dugal Eugène, Emp. Bell Téléphone  
 13½ Plante Joseph mécanicien  
 15 Conseillers F. X., couvreur p  
 19 Audibert Philéas, cordonnier p  
 23 Voyer Mme veuve Lauréat p  
 27 Thibault Proculus, cuisinier  
 Lagacé Chs.-M., huissier  
 29 Richard Mme veuve Georges p  
*St-Félix*

*Hermine*

- 63 Auclair Arthur, chauffeur d'auto  
 65 Dugal Hector, typographe  
 Nolin Philippe, charpentier en fer  
*Morin*  
 71 Binette Omer, cordonnier  
*Signaï*  
 73-75 Hamel Antonio, magasin  
 Hamel J. Arthur, commis B. de Poste  
 Pageau Alfred, boulanger  
*Bagot*  
 79 —  
 81 Perron Joseph, cord.-machiniste

- 18-22 Racine Alb., corroyeur, mar. de cuir  
 28-30 United Shoe Machinery Co. Ltd of  
 Canada  
 Rogers J. W., manager  
 34 Tanguay Edouard, charretier p  
 Tardif Narcisse, journalier  
 38 Thivierge Tancrede, corroyeur  
 40 Gingras Olivier, gardien de nuit  
 42 Gagné Pierre, pompier  
 44 Denis Jean, menuisier  
 Cantin Alphonse, menuisier  
 Cantin Hosea, rentier  
 Cantin Lauréat, peintre  
 50 Poitras Arthur, menuisier  
 52 Coulombe Mme veuve Xavier  
 Coulombe Ernest, tanneur  
 54 Picard Georges, tailleur de cuir  
 Breton Mme veuve Octave  
 64 Clermont J. Arthur, comptable  
 Drolet Georges, charron  
 66 Bissonnette Mme veuve Michel  
*Morin*  
 74 Latulippe J. Adol., rep. L. & H. Moquin  
 Limited  
 Rogers J. W., manager United Shoe Ma-  
 chinery Co. Ltd.  
 76 Laberge Octave, boucher p  
*Bagot*

DE MEULLES, de la rivière St-Charles à  
 l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.  
 —From River St. Charles to Boisclerc  
 Avenue Limoilou ward.

- 11-13 Couvent de Stadacona  
 21 Gignac Arthur, journalier  
 25 Marois Henri, journalier  
 27 Alain Jean, journalier  
 31 —  
 33 Baribeau Adélar, journalier  
 35 Ampleman Chs Emile, charretier  
*Papineau*  
 49 —  
 51r —  
 55 Renaud Charles, contremaitre p  
*De l'Espinay*  
 63 Presbytère de St-Zéphirin de Stadacona  
*De l'Acadie*  
*Le Jeune*  
*De Lanaudière*

*Papineau*

- 36 Lebel Alphonse, journalier

- 46 Girard Joseph, laitier p  
 48 Paré Omer, messager  
 Paré Xavier, charretier  
 56 Girard Ulysse, journalier  
*De l'Espinay*  
*De l'Acadie*  
*LeJeune*  
*De Lanaudière*  
 72 Lefebvre J. E., agent d'assurances  
 88 Ecole Stadacona  
 112 Gadoury François, emp. Q. Ry

**DE REPENTIGNY**, située près du prolongement de la rue St-Cyrille, quartier Montcalm.—Situating near the prolongation of St. Cyrille st. Montcalm ward

- 106 Kelly  
 108 Kerwin T. J., chief clerk, J. Burstall & Co.  
 141 Beriau H. T., repr. C. Robitaille, Enr.  
 Couture Mme veuve C.  
 143 Verge Mme W. A.  
 Verge Francis, asst-comptable  
 — Thorn Allan, machinist

**DE SALABERRY AVENUE**, (See Avenue de Salaberry.)

**DES BAINS**, de 54, rue St-Valier, à 311, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 54 St. Valier St. to 311 St-Paul St., Champlain ward

- 1 La Merveilleuse Eau de Javelle  
 Demontigny & Ponlot, fabricants, props.  
 7 Buanderie Chinoise  
 9 Savard Louis, barbier

4-8 Imperial Laundry

**DES CARRIERES**, voir (see) Dufferin Terrace Place

**DES CARRIERES**, de 1, rue St-Louis, à Dufferin Terrace Place, quartier Champlain.—From 1 St. Louis St. to Dufferin Terrace Place, Champlain ward

- Château Frontenac  
 Neale B. A., manager  
 — Terrace Dufferin  
 — Kiosque-News stand

*Mont Carmel*

Château Frontenac  
 The Governor's Garden—Le Jardin du Gouverneur

**DES COMMISSAIRES**, de 143, rue de l'Eglise, à 192, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 134 Church St. to 192 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

*de l'Eglise*

- 25 Delisle Césaire, emp. C. du Hâvre  
 27 Cantin Charles, charretier  
 29 Arel Mme veuve J. Ferd.  
 Arel J. Oscar, de J. O. Arel & Frère  
 Arel J. Edgar, de J. O. Arel & Frère  
 31 Boucher Achille, charron  
 35 Boulet Mme veuve Joseph p  
 Boulet Emile Odilon, commis  
 Tanguay Lauréat, emp. Chs A. Parent  
 37 Labrecque J. Adolphe, comptable  
 39 DeMontigny Elzéar, charretier p  
 Lépine Alfred, journalier  
 41r Paradis Ulric, emp. Brasserie Champ.  
 43 Fréchette Joseph, charretier  
 47 Cloutier Antoine, de Gagnon & Cloutier  
 Mercier Louis, peintre  
 53 Débigaré P. Art., emp. Cie Paquet, Ltée

*De la Couronne*

- 61 Turcotte Benjamin, couvreur  
 63 Valin Philéas, plâtrier  
 65 Drouin Mlles Phil. et Malviana  
 r Daigle Mlle Mélanie  
 Rioux Mlle Zélia  
 67 Marquis F. X., menuisier p  
 69 Ferland Jos. Emile, commis  
 Ferland Camille, commis  
 Ferland Joseph, marchand p  
 71 Guay Méderic, tanneur  
 73 —  
 75 Paquin Mme veuve Misaël p  
 Paquin Jules, commis  
 Gravel Roch, plombier  
 Savard F. Cyrille, forgeron  
 77 Boudreau Alphonse, menuisier  
 79 Toupin Edouard, charretier  
 83 Emond Chs N., contremaitre, J. B. Laliberté  
 85 Jacques J. Napoléon, comptable  
 89r Drouin Mme veuve Louis p  
 Drouin Joseph, charretier  
 Turgeon Mlle, femme de peine  
 91 Boucher David, journalier  
 Berrouard Odilon, journalier  
 93r Chamberland Elzéar, charpentier p  
 Lamontagne Joseph, bourreur  
 97 Lachance F.-X., cordonnier p  
 99 Berrouard Napoléon, ing.-stationnaire  
 Bilodeau Edmond, peintre  
 105 Tremblay Ernest, serfrein C.P.R.  
 107 Genois Mme veuve Joseph  
 109r Godbout Georges, gérant  
 111 Tremblay Antonio, emp. s. civil  
 115 Therrien Isidore, mécanicien  
 Roberge J. Edgar, comptable  
 117 Boutet Alphonse, comptable  
 119 Roy Arthur Aimé, plombier p  
 123 Simard Thomas p  
 125 Laberge Arthur, charretier  
 Lamontagne Lauréat, presseur  
 127 Létourneau Louis, tailleur

- 129 Gosselin Valère, emp. C.P.R.  
 129½ Gervais E., Enr, atelier  
*Dorchester*  
 135 Lachance Mme veuve Jean  
 139r Dompierre Alphonse, mécanicien  
 141 Marier Ernest O., commis marchand  
 143 Gauvreau Ad. Lard, confiseur  
 145 Bélanger Joseph, charretier  
 Turbis Alexandre, navigateur  
 147 Pouliot Antonio, boulanger  
 r La Boulangerie Canadienne, Antonio  
 Pouliot, prop  
 149 Boissinot Jules, tailleur  
 151 Lizotte Israël, emp. B. Houde  
 151 Lapointe Arthur, garde-moteur Q. Ry  
 153 Boivin David, facteur  
 155 Marcoux Paul, emp. C.P.R.  
 157 Sirois Albert, militaire  
 Lachance Arthur-Ed., com.-marchand p  
 159 Boucher Omer, tailleur en cuir  
 161 Darveau Henri, comptable auditeur  
 Thivierge Eugène, rentier  
 163 Lemieux Ernest, mécanicien  
 165 Marcoux Gaspard, cordonnier p  
 167r Barette Joseph, journalier  
 167½ Hallé Etienne, comptable  
 169 Bonneau Adolphe, emp. la Cie Paquet  
 Savard Jacques, charretier  
 169½r Déchène T. Miville, anc. ferblantier  
 171-171r Matte Napoléon, ébéniste  
 171¼r Gagnon Victor, journalier  
 171½r Giroux Edouard, menuisier  
 171¾ Lemieux Arthur, commis  
 173r Witman Henry, laborer  
 173¼ Laverdière Joseph, journalier  
 173½r Caron Mme Edouard  
 173¾r Ouellet Léon, journalier  
 177 St-Hilaire Jean-Bte, charretier  
 r Migner Mme veuve I.  
 181 Boivin Jules, charretier  
*Caron*  
 185 Godbout François, journalier  
 189 Lessard Mme veuve Théophile p  
 189½ Fréchette Joseph, emp. Brasserie  
 Champlain  
 Bédard J. C., imprimeur (r)  
 191 Bédard J. C., imprimeur p  
 191¼ Gagnon François, cord. machiniste p  
 191½ Boulé Joseph, chauffeur  
 193r Chevette Arthur, emp. civique  
 195 Landry Alphonse, barbier p  
 197 Poulin J. G., épiciers p  
 Maheux Azarias F., commis  
 199 Gagnon Mme veuve F.  
 201 Bérubé Joseph, emp. Q. Ry  
 205 Bélanger Jérôme, menuisier  
 205½ —  
 207 Marcoux Adélar, charretier  
 209 Vermette J. B.  
 Tapin Wilfrid, cordonnier  
 211 Lépine Elzéar, journalier p  
 213 Plante Mlle Marie-Anne  
*St-Anselme*  
 217 Pouliot J. Emile, commis voyageur  
 219 Guay Joseph, ent.-menuisier (r) p  
 221 Gravel Edouard, menuisier p  
 223 Lambert Mme veuve Léon  
 225 Lacombe Louis, peintre  
 227r L'Heureux Joseph, cordonnier p  
 231 Lafrance Arthur, peintre  
 Brisebois Napoléon, commis C. P. R.  
 235 Cloutier Félix, cordonnier-machiniste p  
 Lachance Albert, comptable  
 239 Bélanger Mlles  
 241 Renaud Jean, peintre
- 
- 12-20 Gignac J. H., Ltée (en liquidation)  
 28 Philbert J. Ed., avocat  
 30 Gariépy Wilfrid, homme de cour  
 32 à 42 La Brasserie Champlain Ltée.  
*De la Couronne*  
 60 Falardeau Joseph, peintre  
 60½ Drolet Georges, cuisinier  
 64 Richard J. B., mécanicien  
 Bernier Joseph, pompier  
 68 Couture Philémon cord.-machiniste  
 70 Lessard Jos. S., militaire  
 76 Mahon Fred T., of Eastern Canada Ste-  
 vedoring & General Contracting Co p  
 78 Parent E. A., sec.-trésorier Gale Bros.  
 Ltée  
 78½ Larivière Albert, ouvrier en formes  
 80 Poulin Téléspore, contremaitre menui-  
 sier  
 82 Auclair Mme veuve Thomas p  
 86 Lavoie Thomas, charretier p  
 Pelletier Alphonse, menuisier  
 88 St-Hilaire Joseph, sr, menuisier p  
 St Hilaire Joseph, jr, mécanicien  
 90 Delisle Alphonse, barbier  
 92 Morneau Joseph, emp. Dom. Express Co  
 Lemelin Ovila, briqueteur  
 94 Soucy Louis, charretier p  
 96 Martineau Mme veuve Alfred  
 98 Bolduc Alphonse, jr, ingénieur C.P.R.  
 100 Blouin Mme veuve Moïse  
 Côté Jean, plombier  
 102 Gosselin Siméon, cordonnier  
 102½ Boucher Mlle Cédulie, estampeuse  
 Couture Mme veuve Rémi  
 104 Renaud Odilon, charretier p  
 106-108 Lachance Wilfrid, manchonier p  
 114 Savard Louis, barbier (r) p  
 116 Noel Omer, menuisier  
 Morel Philéas, rentier  
 118 Papillon Eug. homme de livraison  
 Parent Elphège, comptable p  
 120 Julien Mme veuve Georges  
 122 St-Pierre Mlle Léa  
 130 Pichette Anatole, épiciers (r)  
*Dorchester*  
 134 Falardeau C. N., marchand de charbon  
 144 Drolet Alfred, doreur  
 146 Pelletier Pierre, commis  
 148r Gagnon Jean, emp. s. civil  
 150 Asselin Philibert, mécanicien  
 Paquet Eugène, forgeron  
 152 Gagnon Moïse, emp. des Postes  
 156 Falardeau Albert, peintre, de Falardeau  
 & Boutet p  
 Perreault Ernest, cord.-monteur  
 158r Soucy Napoléon, charretier  
 163 Lessard Alfred, charretier

- 164 Marchand Adélarde, mécanicien  
 166 Buanderie Modèle  
 Rochette Arthur C., prop.  
 168 Buanderie des Familles, Enr.  
 Rochette Henri, prop.  
 170 Beaudoin Roch, boulanger  
 172 Fortier Narcisse, menuisier p  
 Fortier Lauréat, peintre  
 Fortier Joseph, commis  
 176 Pouliot Téléphore, boulanger  
 178 Morency Jos., emp. Terreau & Racine  
 180 Miville A., épicier  
 182 Richard Félix., emp. C.P.R.  
 Villeneuve Mme veuve Charles  
 186 Robitaille Josephat, de C. Robitaille  
 Enr. p

*Caron*

- 194 Auger Cyrille, charretier  
 Lambert Joseph, journalier  
 194½ Villeneuve Joseph, voy. de commerce  
 196 Gingras Napoléon, charretier p  
 198 McCallum Alfred, emp. civique  
 200 Chaumette Mme veuve Edouard p  
 202 Blouin Emile, boulanger  
 210 Martel Joseph, emp. Paquet Ltée  
 Martel Frédéric, menuisier p  
 216 Proteau François, plâtrier  
 220 St-Laurent Enoch, sergent de police  
 St-Laurent A. E., comptable (r)

**DES FOSSES**, de 425, rue St-Paul, quartie,  
 Champlain, à 60, rue de la Couronner  
 quartier St-Roch.—From 425 St. Paul  
 St., Champlain ward, to 60 Crown St.,  
 St. Roch ward.

*St-Roch*

- 3 Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.  
 9 Parent Victor, menuisier p  
 Parent J. P., marchand de cuir (r)  
 Parent R. S., commis de banque  
 11 Parent Omer, commis B. de Poste  
 13-21 Quebec Cartage & Transfer Co, Ltd  
 23-25 Entrepôt Quebec Cartage  
 29-31 Couture J.-B. cordonnier  
 33 Giroux Mme veuve Wilbrod  
 Patry Edmond, emp. Com. du Hâvre  
 35 Mamerow M., pedlar

*St-Dominique*

- 47 Bailly Jean, cordonnier  
 Longtin Alphonse, commis  
 51 Hebrew Synagogue  
 Harief Mrs. widow W.  
 53 Drolet Alphonse, garde-magasin  
 55 Rainville Alphonse, journalier  
 59 61 Larks Harry, prop. Quebec Modern  
 Clothing  
 63 Boiteau Olivier, barbier (r)  
 Verreault Eugène, commis quincailleur  
 63½ L'Heureux Napoléon, emp. La Com.  
 des Liqueurs  
 65 Buanderie chinoise, Lung Wah  
 67 Drolet Mme veuve Alfred  
 69 Duclos C'aude, emp. s.civil  
 Lafrance Lionel, emp. s. civil  
 71 Boiteau Olivier, barbier

*Grant*

- 71½-73 Lafrance Albert, confiseur  
 75 Bernier Joseph, électricien  
 77 Mathurin Edmond, emp. B. de Plac-  
 cement p  
 Mathurin Ernest, commis de malles  
 79 Huot J. Herménégilde, agent "L'E-  
 vénement"  
 81 Morency P., commis  
 83 Giguère Jean-Bte., menuisier  
 85 Drolet Odilon, boulanger  
 87 Ratté Antoine, commis  
 89 Dupuis J. Vital, comptable p  
 91 Cook Albert, commis  
 93r Béliveau Mme A. G., modiste  
 95 Pouliot Alphonse, commis  
 97 Lapointe Pierre, emp. Cie Chinic  
 99 Pinton J. E., de Lamy, Québec  
 101 Soucy J. E., fonctionnaire public  
 103 Picard Joseph, conducteur Q. Ry  
 107 Gagnon Alph. jr., chauffeur d'auto  
 109 Bureau Théophile, rentier  
 111 Roy Albert, commis voyageur  
 113 Drolet Alexandre, commis  
 115 Samson Lauréat, emp. C. P. R.  
 117 Blanchard Alfred, fendeur de cuir  
 119 Lépine Benjamin, commis  
 121 Pelletier, J.-A., commis  
 123 Tondreau Jos. Stan., emp. "Le Soleil"  
 125 Létourneau William, journalier  
 127 Dubeau Philéas, menuisier  
 129 St-Pierre Mlle Marie  
 133 Dominion Café chinois  
 135 Bégin Emile, emp. Brasserie Champlain  
 Paquet Mesdemoiselles  
 Saindon Albert, mouleur

- 137-141 Martel L. F., épicier p  
 139 Poliquin Mme veuve Israel  
 Couture François, conducteur C.P.R.  
 141 Martel L. F., épicier p

*Du Pont*

- 149 Marier & Tremblay, Ltée, ateliers  
 153 Martineau chevalier J. Elie, rentier  
 155 Martineau E. Albert, de la Cie Marti-  
 neau  
 159 Chouinard Camille, imprimeur  
 161 Boutet Pierre, barbier  
 163 Gagnon Israel Pierre p  
 Tardif Odilon, tailleur de cuir  
 165 St-Cyr Mlle E., modiste  
 Martel Louis, barbier  
 167 Verreault Mme veuve Honoré  
 Lacroix Emile, barbier (r)  
 Lacroix Lucien, typographe  
 169 Lacroix Emile, marchand  
 171 Gauvin Jules, marchand (r) p  
 173 Chaumette Mme veuve E. T.

*Laliberté*

- 177 Brindamour Joseph, boucher  
 179 Châteauevert Alfred, mécanicien  
 181 Genest Jean, rentier  
 Genest Adolphe, tailleur  
 Genest Alphonse, mesureur de bois  
 Gingras Mlle Blanche  
 183 Bowen Peter F., commercial traveller  
 185 Forgues Joseph, gérant  
 187-189 Martin Dr Valmont p  
 191 Cadorette Wi frid, gérant

- 193 Leclerc J. Albert, voy. de commerce,  
répr. E. & S. Currie Ltée.
- 195 Gagnon Arthur, mécanicien
- 197 Boucher Joseph marchand en gros
- 201 Dupont Mme David
- 203 Morin Gérard gardien de la paix
- 205 Débigaré Nap., agent de manufactur
- 207 Emond Antonio, journalier
- 209 Esnouf J.-B., agent de manufacturier  
Esnouf Léonce, mécanicien
- 211 Edifice Noël  
La Cie des Nouveautés "Universel"  
Bélanger J. A., gérant
- 213 Noël L. J. A., marchand (r)
- 215 Armaly Mlle Julia
- 217 Noël L.-J.-A., bureau
- 219 Têtu Mme veuve Arthur
- 221 Drolet Théophile, cordonnier
- 225-227 Chevalier Léon, cordonnier
- 229 Renaud Mlle Alphonsine p  
Renaud Mlle Lausia, garde-malade dip.
- 231 Monier Mlle Dora, modiste  
Lalieur Mde Antoinette
- 233 Séguy Jean A., rentier p  
Duchesneau Mme veuve E.  
Bédard Mlle L.  
Lachance Mme Joseph
- 235 Blouin Georges, marchand-tailleur  
*De l'Eglise*
- 237 Pouliot Georges, barbier
- 239 Roberge Mme veuve J.  
Vézina Albert, journa ier
- 241 Bédard Rosario, emp. C. N. R.
- 243 Gagnon Mlle Joséphine p
- 245 Paré Olivier, gardien de la paix  
Tremblay Eugène, gardien de la paix  
Simard François, gardien de la paix
- 247 Morency Edouard, messenger
- 249 Mathieu Mlle Philomène, modiste
- 251 Reid Dr Joachim, dentiste p  
Reid Léonide, médecin chirurgien
- 255 Therrien Joseph, menuisier  
Lecours Max., ébeniste
- 261 Sansfaçon Alfred, cordonnier  
Blaine Paul, checker
- 263 Moreau Mme veuve L. F.
- 265 Plamondon C. L., distributeur Ford  
Automobile (r)  
Roy Mme veuve Arsène
- 267 Adam & Mercier., médecins  
Adam P., médecin  
Amiot Mme veuve Ls N. Cyr.  
Amiot Edgar, de Quebec Engraving Co.  
Amiot Lauréat, commis.

*St-Roch*

- 2 Roy Joseph, barbier
- 6 Gaboury Joseph, charretier et restaur  
ant
- 8 Lemieux Edm., navigateur
- 10-12 Denis Aurèle, magasin d'occasions
- 16-18 Herzberg Frank, marchand p
- 20 Rosenstein Herman, pedlar p  
Hander Israël, marchand  
Lanouette Napoléon, mécanicien
- 22 Pépin Joseph, emp Jos. Côté Ltée.
- 26 Loisselle Orbatus, journalier

- 26 McNaughton John, emp. C.N.R.
- 28 Eliosoph M., Revd p
- 34-36 Simielovitz L., marchand
- 38 Simard Joseph, m. d'occasions (r)
- 40 Schwartzbard Mrs. widow B.

*St-Dominique*

- 42 Ratté & Frère imprimeurs
- 46 Lussier J. P., prop Les Scies Cham  
plain Enr.
- 48 Lavoie Arthur, commis  
St-Hilaire Pierre, journalier  
Cantin Louis Honoré
- 52-56 La Cie P. P. Giguère, Ltée, plombiers
- 54 Giguère Mme veuve P. P.  
Giguère Mlle Cédulie  
Giguère J. Ulric, commis
- 62 —
- 64-64½ Fournier J. E., Ltée (succ.) entr.  
Royer Joseph, représentant
- 66 Gelly Léger  
— Ecole Lagueux

*Grant*

- 74-78 Vandry G. A., appareils Radio et  
agent de Prest-O-Lite
- 76 Langlois L. H., agent  
Boisbrillant Onésime, inspecteur  
Dechêne Emile emp. C. P. R.
- 78 Prest-O-Lite Storage Battery
- 82 Marier Jos. E., de Marier & Tremblay  
Ltée  
Laplante Mme veuve Louis
- 84 Plamondon Joseph, menuisier
- 86 Goulet Lactance, charron  
Gravel Adélar, voyageur
- 88 —
- 90 Valin Edmond, rentier
- 92 Boulet Evariste, emp. D. Arsenal
- 94 Chevalier J. Roger, mégissier p
- 96 Goulet Mme veuve Edmond
- 96½ —
- 98 Dignard Edmond, cordonnier
- 100 Lessard Wilfrid, barbier
- 102 Poliquin Arthur, peintre doreur  
Boissonnault Adjutor, emp. C. P. R.
- 104 Bacon Joseph, sculpteur
- 112 Lyonnais Mlles,  
Lyonnais Roch Enr., musique
- 114 Giroux Mme veuve Charles
- 116 Giroux Joseph, huissier C.S. p
- 118-120 Guérard Joseph, médecin p
- 124 Cloutier Mathias, commis
- 126 Talbot Alph. E., emp. Lamontagne Ltée  
Talbot Cyrille, commis
- 128 Bélanger Joseph (r)
- 130 Queen's Hotel, Jos. Bélanger, prop.

*Du Pont*

- 146 Edge T. Wilfrid, avocat (r)
- 148½ Garage
- 150 Bolduc Mme Benjamin  
Labbé Louis, militaire
- 152 Pepin Zéphirin, comptable
- 156 Marceau & Fils, meubles
- 166 Fortin I. A., Enrg., nouveautés
- 170 Martineau Mme veuve H. O.,  
Martineau Omer, ingénieur civil  
Martineau Henri, de la Cie Martineau

170 Martineau Roméo, de La Cie Martineau  
*Laliberté*

178 Turgeon Lorenzo, barbier

180 Grenier Wilfrid, serrurier

Grenier Georges, pompier

182 Laliberté J.-Bte, marchand (r)

Pidgeon Faber, emp. de banque

188 Laliberté, salle d'expédition

194 La Cie Paquet, Ltée, entrepôt

204-218 La Cie Paquet, Ltée p

222 La Librairie Langlais, Ltée, libraires

226-228 Jinchereau Adjutor, Dr, dentiste

*De l'Eglise*

252 La Cie Paquet, Ltée, entrepôt

256 Julien Mme veuve Napoléon

Julien Philéas, commis

Dompierre Arthur, cordonnier

Germain Oscar, teneur de livres

Delagrave Henri, pompier

258 Greenshields Ltd, nouveautés en gros

Gendron Donat, agent

260 Labrie J. O., teneur de livres

Labrie Ernest, emp. Victoria Pool

262 Duclos Henri, marchand de meubles

266-268 France Café, Charlie Long, prop

270 Entrée Club des Marchands

272 Quartiers généraux des Unions Inter-

nationales

Garneau & Légaré, manufacturiers

**DES FRANCISCAINS**, de 42, rue Sherbrooke, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 42 Sherbrooke St. to west, Montcalm ward.

7 Gignac Edouard, courtier en douanes (r)

9 Dion Frs., jr. inspecteur Can. Fire Underwriters Association

11 Lavoie J. H., ingénieur forestier

13 Bourget Mme veuve Louis

15 Plamondon J. A., agent collecteur

Plamondon Paul A., comptable

17 Corriveau Eugène, sr., graveur

19 Valois Rodolphe, contre-maitre "Le Soleil"

21 Morissette J. H., commis

23 Reny Emile, commis de malles

25 MacKasey Frank, foreman St-Malo shops

27 Crotty Robert, sr., electrician

29 Morency J.-M., arpenteur géomètre

31 Simard Alfred, commis-marchand

33 Tousignant Mme veuve J. E., p

35 Falardeau Adrien, avocat, consul du Péru (r)

37 Corriveau Chevalier J. Eug., Consul de la République Argentine

39 Furois Eugène, emp. b. de poste

41 Bourget J. Arthur, comptable

43 Morisset Georges, publiciste et Sec. Cie d'Exposition de Québec.

45 Stoddart Albert, soldier

47 Martin Benjamin, accountant

49 McDonough Micheal, électricien

51 Amyot W., avocat, et procureur général

53 Lefavre Mlle (Genevra)

55 Cauchon Arthur, menuisier

57 Ross T., commercial traveller

59 Couillard Alex., Lt. M. C.

61 Cauchon Norbert, entr.-menuisier

63 Johnson Daniel, Storeman Quebec-Electric

65 Anctil Mme veuve Eugène

67 Anctil Bastien, pilote

69 Caron Charles, gérant Ls Bilodeau, Enr

71 Thivierge Louis, pilote p

73 Fréchette Alex., emp. s. civil

75 Gagné J. B. A., cordonnier

77 Drolet Lucien, comptable

79 Frédérick, Mme veuve Philéas-J.

81 Drolet L., sec.-trésorier Quebec Motor Sales & Supply Co. Ltd

83 Grenier J. Antonio, avocat et sous-ministre du Ministère de l'Agriculture

85 Myrand Mme veuve Ernest

Myrand Louis Ernest, emp. s. civil

87 Allaire Trefflé, comptable

Senay C., agent général C.P.R.

89 Chouinard Georges, garde-moteur Q. Ry

93 Trottier J.-E., expéditeur de trains

95 Huard Cyrille, typographe

97 Bedard J.-Bte, sellier

99 Côté Félix, de Félix Côté Enr.

Côté J. Arthur, commis

101 Roy Mme veuve Charles

*De l'Alberne*

105 Maison Ste-Marguerite

111 Bolduc Jules, boulanger

113 Talbot J.-A.,

Wright J. R., civil s. clerk

115 Rousseau Mme veuve S. C.

117 Cantin E. Victor, ancien horloger

Cantin V. A., comptable

Morin J.-Bte. L., com. bureau de poste

119 Lessard Arthur, commis de malles

125 Thibaudeau J. M., commis-voyageur p

133 Noreau Eugène, emp. usines St-Malo

135 Brulotte Cléophas, gardien de la paix

137 Duchesneau Joseph, pressier

139 Routier Wilbrod, commis quincaillier

141 Laverdière L.-P., agent d'assurances

143 Renaud Siméon, garde-magasin

157 Bourbeau J. A., agent

185 Nolin Odina, ent. menuisier

187 Coss W.-J., emp. Quebec Power Co

24 Bédard A.-S., peintre décorateur

26 Moffet J.-L., comptable Prov. Securities

28 Joncas Paul, ing.-civil, de Joncas & Malouin

32 Beauchamp J.-E., emp. s. civil

34 Paré Herménégilde, manufacturier (r)

36

38 Pouliot J. A., comptable

40 Thouless John, foreman W. A. Marsh Co., Ltd.

42 Roeblick Manfred, cook

100 Monastère, RR. PP. Franciscains

*De l'Alberne*

106 Bureau Gaudias, commis-marchand

108 Roy Mlle E.

110 Arcand H., commis voyageur

112-114 Legaré Mlle Flore, pension privée p Arsenault Mlle Anna

- 112-114 Légaré Mlle Célestine  
 Allard Mlle Joséphine  
 Allard Mme veuve Charles  
 Rousseau Mlle Alice, couturière  
 Talbot Mlle Philomène  
 Boucher Antonio, chauffeur d'auto  
 Cinq Mars Mlle Alice, garde-malade  
 Kelley Mlle Alphonsine, rentière  
 Paquet Mlle Séraphine  
 Cimon Mme veuve Henri, couturière  
 Chouinard Mlle A., couturière  
 Berthiaume Mme veuve Georges  
 Nolin Sylvio, commis
- 116 Philippon Abraham, rentier  
 118 Pouliot, l'abbé  
 124 Roy Thomas, pompier  
 126 Demers Idolphe, rentier  
 128 Bouret Ernest, pompier  
 130 Devine Alexander, master mechanic  
 C.N.R.
- 132 Thibaudeau Roméo, auditeur de la cité  
 134 Fontaine Emile  
 138 Robitaille, Théop., homme de livraison  
 140 Normand François, commis  
 142 Demers J. Albert, facteur  
 Demers Mme veuve Georges
- 152 Côté Léon, emp. s. civil  
 154 Vaillancourt Eugène, teneur de livres  
 156 Gaboury Joseph, homme de livraison  
 158 Delisle Wilbrod, chauffeur d'auto p  
 160 Benoit N. S., cotiseur  
 162 Watier Auguste, messager  
 164 Simard Anthyme, agent  
 Chabot Alf ed, examinateur du Service  
 Postal  
 Simard Ant., jr, gérant
- 166 Toussignant J. A., voy. de commerce  
 170 Donovan Henry, soldier  
 172 Feeney Frank, bread driver  
 174 Bélanger Léon, mécanicien  
 176 Marcoux Emile, électricien  
 178 Marois Arthur, chauffeur d'auto  
 180 Garneau Omer, emp. s. civil  
 182 Gagnon Onésime, barbier (r) p  
 184 Provost Jos., Léo. emp. s. civil  
 220 Hébert Maurice, sec. de l hon. ministre  
 des Travaux Publics
- 222 Madier Louis, pharmacien  
 224 Barthe Paul-Emile, commis  
 226 Lavergne L. P. commis  
 228 Faguy Léo., commis  
 230 Chouinard P. R., voy. de commerce  
 232 Lortie J.-L., voy. de commerce  
 234 Drolet Emi e, comptable  
 236 Dagneau J. Georges, emp. B. de Poste

DES GLACIS, de la Côte-à-Coton au m-  
 ché Montcalm, quartier St-Jean-Bap-  
 tiste.—From Côte-à-Coton Hill to Mont-  
 calm Market, St. Jean-Baptiste ward.

— Nazareth, Orphelinat des garçons

*Richelieu*

- 31 Académie Mallet S. S, de la Charité,  
 entrée des élèves  
 33 Young Men's Christian Association  
 gymnasium

*St-Olivier et Richelieu*

- 28 Orphelinat d'Youville  
 Révérendes Sœurs de la Charité  
*D'Aiguillon*
- 46 Gagnon Onésime, barbier  
 48 Boucher Mme Yvonne, cartomancienne  
*St-Jean*
- 52 Hôtel Montcalm office  
 54 Hôtel Montcalm Taverne
- 56 Hôtel Montcalm, Salle à diner  
*St-Joachim*
- 62 Gauvin P. Napoléon, Taverne

DES GRISONS, de 22, rue Mont-Carmel, à  
 Avenue St-Denis, quartier Champlain  
 —From 22 Mont-Carmel St to St De-  
 nis Avenue, Champlain ward

- 1 Dunn C. W. S., fruit importer (r)  
 15 Carrier Robert, maître de poste Notre-  
 Dame de Lévis

- 10 Landry Mme Philippe  
 12 Johnston John A., Dr.  
 14 Fugère L. J., emp. s. civil  
 Fugère Adrien, emp. s. civil  
 16 Decary A. R., ingénieur surintendant du  
 Ministère des Travaux publics du  
 Canada pour la Province de Québec

DES JARDINS, de 67 rue Buade, à 32, St-  
 Louis, quartier Champlain—From 67  
 Buade St to 32 St Louis St, Champlain  
 ward

- 3 Roussin Alfred, détective (r)  
 Coley George, electrical engineer
- 9-11 Hôtel Lorraine  
 Bégin Eutrope, gérant
- 13 Légaré Alphonse, barbier (r)  
 Légaré H., voy. de commerce  
 Gingras Mlle O. modiste
- 15 Légaré Alphonse, barbier p  
 17 Légaré Alphonse, fruits et épiceries
- 19 Molsons Bank (The)  
 Russell F. W., manager  
*Ste-Anne*
- 23 English Cathedral  
 Cathedral Vestry  
 Cathedral Church Hall
- 29 Shreve Very Revd Richmond, M. A.  
 33 Judd H. B., caretaker  
 — Palais de Justice (prolongement, en  
 construction.)
- 51 Masonic Hall  
 Odd Fellows Lodge  
 Hone James, soldier  
 Clint Miss

## TABLETTE HISTORIQUE

Place de la Basilique, Collège des Jésuites, bâti en 1635, incendié en 1640, rebâti en 1647, agrandi en 1725, occupé comme caserne 1759-1871, démoli en 1877. L'église attenante des Jésuites s'étendait vers la rue Ste-Anne. Construite en 1666 elle a été démolie en 1807. Le gouvernement anglais s'empara du collège des Jésuites à la mort du dernier Jésuite, le Père Cazot.

## HISTORICAL TABLET

Basilica Place, Jesuit Colleges', built in 1635. Burnt in 1640. Rebuilt in 1647. Enlarged in 1725, occupied as soldiers Barracks, 1750-1871. Demolished in 1877. The church of the Jesuits' college extended towards St. Ann St. It was built in 1666 and demolished in 1807. The British government took final possession of the college at the death of Father Cazot, the last remaining Jesuit.

## Hotel-de-Ville

- Samson Joseph, maire  
 Chouinard H. J. J. B., greffier  
 Chapleau J. E., avocat de la Cité  
 Thériault Elisée, avocat de la cité  
 Verge P. Nelson, trésorier de la cité  
 La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec. (Bureau)  
 Morisset Georges, secrétaire Com. d'Exp  
 Station de police No. 1.  
 Trudel capt. Emile, chef  
 Station du feu No. 1  
 Donnelly Lawrence, chef  
 Clinique Dentaire  
 Lantier A. A., Dr  
 Gingras Georges, concierge  
 Trudel René, messenger  
 Institut Canadien  
 Roy Alfred, bibliothécaire  
 Lortie Mlle Joséphine, bibliothécaire (r)  
 Gingras Mlle Amanda, dactylographe  
 Gingras Mlle Alice  
 Bureau de Placement (chambre 4, 4e étage) Mlle D. Desplat, directrice  
 Société St-Jean-Baptiste de Québec  
*Ste-Anne*
- 22 Hôtel Clarendon  
 Dapeau Joseph, propriétaire  
 Barclay Chs. M., Dist Supt. G. T. Ry.  
 System  
 Gagnon J. E., ing. civil  
 Henry Miss I.  
 Villerand Mme veuve A. E.  
 Healey Miss Louisa  
 Sharples Wm, gentleman  
 Bernier L.-H., manager Surpass Shoe Co., Ltd  
 Giroux Louis, arpenteur, de Gastonguay & Giroux
- 24 Ahern George, Dr  
 26 Malouin Paul, arpenteur, de Joncas & Malouin  
 26¼ Audet Mlle R  
 26½ Noël Pierre, plombier (r)

- 28 Noël Pierre, ferblantier plombier  
 30 Delaney W. H., Lt. Col. A. M. C., physician and surgeon  
 32 McClory Daniel, clerk  
 McClory Herbert, C., clerk  
 34 Fiset Mme veuve Cyprien  
 36 Church Society Diocese  
*Donnacona*  
 38 Pelletier Mme veuve L. P.  
 40 Grondin Georges p  
 Blondeau Donat, rentier  
 42 Richard Mlles  
 Richard J. Eugène, gérant Crédit Foncier Franco-Canadien  
 46 Chinese laundry  
 50 Montcalm House, Tea Room  
 Dionne Adélar, prop.

DESLAURIERS de 62, Avenue Lesage, à l'ouest, quartier St-Vallier. From 62 Avenue Lesage, to west, St. Valier ward.

— Eastern Canada Steel & Iron Works, Ltd

- 6 Lord A. J., gardien de la paix  
 8 Ratté Antonio, journalier

DES PRAIRIES, de la rue St-Nicholas, quartier Champlain, à 28, rue du Pont, quartier St-Roch.—From St-Nicholas St., Champlain ward, to 28 Bridge St., St. Roch ward

## Vallière

- 15 The Coca Cola Co. of Canada, Ltd  
 MacAlpine J. H., manager  
*St-Roch*  
 55 Lefebvre J. E., steward  
 Tremblay Mme veuve T. P.  
 57 Filion Omer, mécanicien  
 59 St. Lawrence Paper Bag Co. (manuf.)  
 61 Vézina C. A., entrep.-menuisier (r) p  
 63 Gaucher Arthur, prop. Dom. Machine Shop Co. (r)  
 65 Fluet F. A., Enr., eaux gazeuses  
 67 Poitras Elzéar, comptable  
 75 Boulet Philippe, épicier  
*St-Dominique*  
 79 Dorfman Samuel, of Pollack & Dorfman  
 85 Dominion Furs Co., Reg'd  
 87 Salmonovitz B., manager (r)  
 93 Abel Siméon, charretier  
 Alarie Emile Alf., journalier  
 91 Entrepôt Q. Ry

## Grant

- 105 Guay J. P., télégraphiste C. N. R.  
 107 O'Mally James, carter  
 O'Mally Martin, fireman p  
 109 Darveau Jules, journalier  
 Drapeau Laurent, journalier  
 111 Racine Louis, charretier  
 Lamarche Roméo, agent d'assurances (r)  
 113 Bidégaré Joseph, chauffeur d'auto  
 115 Vézina Georges, charretier  
*Dablon*  
 119 Légaré F.-X. A., commis-marchand p  
 123 Audry Albert, peintre  
 125 Julien Albert, de Eugène Dubois, Enr

- 127 Turgeon Alfred, journalier  
 129r Gaudreault Amédée, journalier  
 Doré David, ouvrier en fer  
 129½r Bois Mme veuve Napoléon  
 133 Maranda Isidore, menuisier p  
 135 Tremblay Mme veuve Pierre  
 137 Marticotte Adolphe, bourreur (r)  
 141—143 Auger Mlles p  
 145 Dufour Narcisse, débardeur  
 147 Dion François, agent  
 Dion Edouard, chauffeur d'auto  
 149 Allaire Wilfrid, commis d'hôtel  
 Portelance Jos., charpentier-menuisier

14 International Harvester Co. of Canada  
 Ltd

— Alain Camille, forgeron  
 Vallière

16-18-20 (en construction)  
 St-Roch

- 44 Jobin Alfred, emp. C.P.R.  
 46 Rouleau Edgar, prép. au bagage C.P.R.  
 50 Morin Joseph, inspecteur  
 50½ Bergeron Tan. prop. de Taverne (r)  
 Lefrançois Georges, agent de transfer  
 52 Gosalaïnd Thomas, laborer  
 54 Giroux Geo. A., de Victor Giroux, Enr. p  
 58 Vallerand L. N., commis de douane p  
 60-62 Schwartz M., fur merchant (r)  
 66 The National Fur Co., Reg'd  
 68 Schwartz Wartz Z., fur dealer  
 74 Moisan Eugène, de Ls Beaubien, Ltée p

*St-Dominique*

- 78 Letarte Félix, boucher  
 80 Bédard Georges, débardeur  
 84 Bergeron Mme veuve G. A.  
 86 Levesque Mme veuve Joseph  
 88 Alain Mme veuve Arthur  
 Alain Alphonse, de A. Alain & Cie  
 Alain Aurigène, forgeron  
 90 Guimont Nap., clerc du marché Jacques-  
 Cartier  
 92-98 Maurice Pollack & Dorfman Sam.,  
 clothes mfr  
 100 Kirouac J. Arthur, rentier  
 Kirouac Marcel, comptable  
*Grant*  
 104 Fournier Siméon, journalier  
 104 ½ Nadeau Pierre, épiciier (r) p  
 Gosselin Octave, concierme Bell Tél.  
 Gosselin A., emp. Dom. Arsenal  
 106 Pelletier Mlles Marie et Emma p  
 Matte Adélar, charretier  
 110 Boivin François, cordonnier  
 Bigaouette Antoine, forgeron p  
 112 Julien Maurice, voy. de commerce  
 Paradis Eugène, journalier  
 Comte Mme veuve Gustave  
 Lajoie Uldéric, emp. John D. Duchesne  
 114 Caouette Mlle Alice p  
 116 Dodick David, fur merchant p  
 Fecteau Eugène, garde-magasin  
 Gingras Mme veuve Alfred  
 118 Bédard Thomas, forgeron (r)  
 120 Noël Mme veuve Victor  
 Lacombe Victor, chauffeur d'auto

- 122-124 Lacombe Joseph, charretier  
 126 Lacombe Arthur, charretier p  
 130 Richard Grégoire, débardeur  
 132 Mallin Mrs. widow Patrick p  
 138-140 Simard L. Odilon, boulanger p  
 142 Lemieux Mme veuve Joseph  
 Lemieux J. Henri, emp. ch. de fer  
 146 Paquet Herm., calfat  
 Paquet Wilfrid, cordonnier  
 144 Grégoire Mme veuve Albert  
 150 Marceau L. Octave, emp. de banque p  
 152 Jinchereau Nap. G., commis

DES REMPARTS, du carré Montmorency à  
 la rue du Palais, quartier Champlain.—  
 From Montmorency Square to Palace  
 St., Champlain ward.

TABLETTE HISTORIQUE

Rues des Remparts, No. 29, maison  
 dans laquelle Montcalm a résidé en 1758-  
 1759.

HISTORICAL TABLET

Rampart St., No. 40. The residence of  
 Montcalm, 1758-59.

- 1 Université Laval  
 Larouche Joseph, serviteur  
*Hébert*  
 2 Tanguay Mme veuve Georges  
 Tanguay Marcel, comptable  
 Tanguay St-Georges, agt manufacturier  
 3 Noreau Chs., de J. B. Thibaudeau & Cie  
 5 Levesque Ludger, archiviste dépt In-  
 struction publique  
 Levesque Ovide, étudiant en pharmacie  
 7 Terreau Louis, de Terreau & Racine  
 Enr. p  
 Terreau Alfred, teneur de livres  
 Terreau James, surintendant fonderie  
 Terreau & Racine, Enr  
 9 Audet Eug. G., asst-surt du district de  
 Québec, Banque d'Hochelega  
 11 MacWilliam Mrs. widow Wm  
 MacWilliam Claude, clerk  
 13 Edge J. Alexandre, Dr (r) p  
 15 Livernois Jules, photographe, de J. E.  
 Livernois, Ltée  
 17 Lachaine Geo. D., repr. de manufactur.  
 Lachaine F. X., commis  
 Lachaine W. H. F., commis  
 19 Lapointe Amédée, emp. s. civil  
 21 Dupont René, président La Corporation  
 des Obligations Municipales, Ltée;  
 Consul de Belgique  
 23 Thom John S., president Quebec Towing  
 and Transportation Co., Ltd  
 25 Lemoine Jules, sous-percepteur du Re-  
 venu de l'Intérieur  
 27 Delaney Wm, M. D., asst-supt of  
 woods and forests.  
 Delaney Arrol, student

29 Auger Gratien, comptable  
Rochette Edgar, avocat, de Lapointe & Rochette

31 Trudel Eugène, de LaRue & Trudel  
*Ste-Monique*  
*Ste-Famille*

35-37 Pères Blancs (les) missionnaires d'Afrique

Fillion Révd Père J., supérieur  
Cébron révd Père Ange, directeur  
Levesque révd Père Georges  
Frumence révd Frère  
Odulphe révd Frère  
Jean de Dieu, révd Frère  
*Ferland*

41 Letellier Mme veuve Alphonse  
Letellier André, voy. de commerce

43 Terreau Roch, de Terreau & Racine  
Enr. p

Morency Joseph C., commis B. de Poste

43½ Racine Joseph, de Terreau & Racine  
Enr

*St-Flavien*

45 McGie Daniel

47 Welch Mrs. widow John D.  
Welch A. J., manager Royal Bank of Canada, Lower Town

49 Audette Gust., de Thibaudeau, Frères & Cie p

51 "Villa Montcalm", Louis Parent, notaire

*Hamel*

Hôtel-Dieu, propriété

**DES RECOLLETS.** de 124, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 124 St. Ambroise St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- 1 Poulette Adélar, cordonnier p
- 3 St-Hilaire Alphonse, cord.-machiniste
- 3½ Gravel Charles, charpentier p
- 5 Dumais Cléophas, journalier p
- 7 Labbé Wilfrid, tailleur de cuir
- 9 Lapointe Maxime, emp. C. N. R. p
- 11 Mercier Amédée, sectionnai e
- 15 Labbé Mme veuve Alexandre
- 17 Bergeron Henri, mécanicien p
- 21 Samson Edgar, snr, tailleur en cuir
- Samson Lauréat, jnr, typographe
- 23 Côté Oscar Philippe, corroyeur

- 2 Labbé Adélar, cordonnier
- 8 Grenier Arthur, cordonnier (t) p

**DESSANE,** au sud de la propriété Marois, chemin Ste-Foy, à la rue St-Cyrille, quartier Montcalm.—South of Marois property, St. Foy road, to St. Cyrille St., Montcalm ward.

- 23 Whiteman William, caporal
- 51 Jones Wm., shipping clerk, Harris Abattoir
- 53 Gaboury L., teneur de livres
- 57 Murphy James, constable C.P.R.
- 59 Tremblay J. W., emp. s. civ

103 McMillan Charles repr. Canadian Elect.

105 —

111 Moran Patrick, emp. Custom House  
Roe Mrs. widow Jeffrey

2 Dufour Armand, fermier

6 Uptown W. F., clerk

100 Watt Patrick, gentleman

102 Grégoire M. Louis, emp. s. civil

**D'ESTIMAUVILLE,** du fleuve St-Laurent à la rue La Canardière, quartier Limoilou.—From River St. Lawrence to La Canardière St., Limoilou ward.

Borne Lucien, de Lucien Borne, Ltée  
Borne Joseph, mégissier, de la maison  
Lucien Borne

Harvey George, organist

Roy L. A., marchand (rés. d'été)

Koetz Metty, prof. Ecole Technique

Billaudeau Constant, gardien

Guimont Damase, ingénieur

Filion Albert, journalier

**DES ZOUAVES,** de 383, rue St-Jean, à 120, rue St-Patrice, quartier St-Jean-Baptiste.—From 383 St. John St. to 120 St. Patrick St., St. Jean-Baptiste ward.

7 Turgeon Mme veuve Louis

9 Côté Mlle Antoinette, commis

Vézina Mme veuve Charles

Paquin Alphonse, mécanicien

Paquin Cyrille, commis

11 Lortie Mlle Caroline

*St-Gabriel*

15 Vézina D. Gabriel, voy. de commerce

19 Kennedy Mrs widow William

Mountain W. A., emp. Q.H.C.

21 Latulippe Mme veuve Joseph

Fontaine Mlle J.

2 —

8 Fleury J. Edgar, tailleur

10 Barbeau Chs-Auguste, commis

20 Faucher Isidore, cordonnier

**DE TRACY,** de 209, rue Arago, au cap, quartier St-Sauveur.—From 209 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

5 —

7 Lapointe Henri, berlineur  
Grenier Joseph, emp. P. T. Legaré Ltée.

9 Laprise Jean-Baptiste, cordonnier p

Jedoux Paul, commerçant fruits

11 Ouellet Pierre, voy. de commerce

13 Fortier Philéas, emp. Dom. Arsenal

17 Lizotte Adélar, garde-magasin p

21 Thibault Octave, cordonnier

Anderson Joseph, cordonnier p

23 Miller Alfred, tailleur en cuir

25 Thibault Joseph, chauffeur p

29 Desrosiers Albert, cord.-machiniste p

- 4 Bédard Zéphirin, charretier p  
 6 Letarte Louis, ouvrier en bouillaires  
 8 Letarte Mme veuve Victor  
 Letarte Mme veuve Victor p  
 Letarte Louis, mécanicien p  
 Cantin Henri, emp. Dom. Arsenal  
 Proulx Amable, commis vendeur  
 14 Pleau Téléphore cordonnier  
 16 Carbonneau Mme veuve Honoré  
 Minguy Adélar, journalier  
 Nolet Mme veuve Lauréat  
 20 Laplante Lauréat, peintre  
 22 Carbonneau Louis, commerçant p  
 24-26 Crépin Jean-Bte, mégissier p  
 28 Côté Joseph, menuisier  
 30 Cauchon Alfred, charretier

DE VARENNES, de 195, rue de la Couronne  
 à 208, rue Dorchester, quartier St-Roch.  
 —From 195 Crown St to 208 Dorches-  
 ter St., St. Roch ward

*Gosford*

- 1-11 Duchaine & Perkins, chaussures  
 13-31 Québec Preserving Co., Ltée, entre-  
 pôt.  
 23 Québec Preserving Co. Ltée (bureau)  
 Paradis & Létourneau (bureau)  
 Laboratoire Martin  
*Léonard*  
 41 Couture Auguste, charpentier  
 43 Villeneuve Nap., snr, anc. charpentier p  
 Villeneuve Nap., jnr, commis  
 Villeneuve Georges, gantier  
 51 L'Heureux Mme Alice

- 2 Gosselin Lauréat, charretier  
 14 Paré Gaudias, journalier  
 18 Garage Faucher & Frère  
 20 Montigny Joseph, cord.-monteur  
 22 Labranche Hubert, journalier p  
 24 Faucher Mme veuve Léandre p  
 26 Faucher Georges, de Faucher & Frère  
 28 Faucher Arthur, de Faucher & Frère  
 30-34-36 Québec Preserving Co. Ltd  
 38 Tremblay W., couvreur  
 40r Lessard Joseph, journalier  
 Bidégaré Mme veuve Joseph  
 42 Richard Mme veuve Edmond  
 44 Dechène Ernest, charretier  
 Dechène Georges, menuisier  
 Dechène Joseph, charretier  
 46 Labranche Eug., emp. Elzéar Fortier  
 50 Lessard Alfred, cordonnier  
 52 Beaumont Joseph, menuisier  
 Chartrain Alfred, journalier  
 54-56 Nadeau Alfred, emp. s. civil

DE VILLIERS, de 57, rue St-Ambroise,  
 à l'ouest, quartier St-Sauveur—From  
 57 St Ambroise St to west, St Sauveur  
 ward

- 9 Dorval Joseph, mécanicien p  
 11 Dorval Mlle Marie-Louise  
 15 Descombes Narcisse, batelier  
 17 Dorval Mme veuve Adjutor p

- 23 Grenier Jos. Jules, soll. d'assurances p  
 25 Moisan Lauréat, cordonnier  
 27 Godin Célestin, de Godin & Delisle p  
 29 Drouin J.-Bte, constable spécial p  
 Drouin Georges, emp. C.P.R.

- 6 Roy Alfred, emp. Dom. Express  
 10 Giguère Emile, commis p  
 12 Gingras Arthur, charretier  
 14 Fleury Damase, rentier  
 14 Fleury Onésime, emp. C. du H.  
 16 DeVarenes Frédéric, garde-moteur  
 20 Lachance Georges, corroyeur p  
 Lachance Arthur, mécanicien

*Ruelle*

- 24 Paré Odilon, boucher  
 Bilodeau Mme veuve Henri  
 Bédard Mlle Joséphine p  
 28 Ouellet Joseph, boulanger p  
 Ouellet Joseph Henri, mécanicien  
 40 Caouette Eugène, expéditeur  
 Bolduc Gaudias, cordonnier  
 44 Henderson Wm., plumber

D'IBERVILLE, de 123, rue St-Ambroise,  
 128, rue Carillon, quartier St-Sauveur—  
 From 123 St Ambroise St. to 128 Ca-  
 rillon St., St Sauveur ward

- 1 Dion F.-X. emp. C.N.R. p  
 5 Audy Mme veuve Cléophas  
 9 Cormier Mme veuve Arthur  
 11 St-Hilaire Alphonse, cordonnier  
 15r Michaud Mme veuve Antoine p  
 Zicat Eugène, charretier  
 Michaud Adélar, cordonnier  
 17 Rousseau Horace, cordonnier  
 Rousseau Mme veuve F.-X. p  
 Rousseau Adélar, barbier (r)  
 21r Berthiaume Joseph, gardien de nuit  
 23 Beaumont Elzéar, journalier  
 25r Fortin Omer, journalier  
 r Monier Joseph, trisseur  
 27 Collin Mme veuve Joseph p  
 Rodier Mme veuve C.  
 33 Renaud Adolphe, journalier

- 2 Paradis J. J. P., facteur p  
 4 Castonguay Achille, contremaître  
 8 Légaré Joseph P., tanneur  
 Dion Joseph, cordonnier  
 Dion Arthur, cordonnier  
 Dion Alfred, électricien  
 10 St-Hilaire Francis, charretier  
 12 L'Heureux Pierre, menuisier p  
 Paradis Alfred, emp. s. civil  
 20 Rhéaume Nap., sr, journalier p  
 22 Rhéaume Narcisse, contremaître  
 26 Chamberland Léon, prop. Alliance St-  
 Sauveur  
 26½ Jacobs J.-A., machiniste  
 Bilaudeau Arthur, journalier  
 28 Labbé Arthur, cordonnier  
 32 Lortie Hector, soll. d'assurances  
 Robitaille J. Armand, comptable

**DOLBEAU**, de la rue de l'Alverne à l'ouest, quartier Montcalm.—From De l'Alverne St. to west, Montcalm ward.

- 11 Girard Léo, emp. Eastern Canada Steel Co.  
 13 Reade R. M., Supt. City Electric Ry  
 21 Gareau Albert Louis, Expert-agricole  
 23 Bradley Robert J., advocate  
 Bradley T. C., emp. Q. et Sag. Ry  
 31 Morisset Mme veuve Sosthène  
 Morisset Alexandre, emp. s. civil  
 Morisset Alfred, commis  
 55 Gagnon J.-A.-E., com.-bureau de poste  
 57 Caron Albert, journalier  
 59 Lefebvre Arthur, voy. de commerce  
 61 Galarneau Joseph, commis-voyageur  
 63 Leclerc Alphonse, commis  
 65 Mahony James, commercial traveller  
 67 Williamson W., boiler maker  
 69 Stovold Charles W., leather cutter  
 71 Mahony John, sr., gentleman  
 101 Gamache Mlle Anna, modiste  
 103 Gautier Georges, chef cuisinier  
 105 Soucy J.-F., voy. de commerce  
 107 Hughes Wm., gardien  
 109 Jolicœur Mme veuve P. J.  
 Jolicœur J.-A., avocat et procureur (r)  
 111 McMillan Benj.-T., emp. Dom. Arsenal  
 113 Fontaine Paul, avocat, de Fontaine & Lemay  
 Fontaine Mme veuve Adalbert  
 Bergeron Mlle A.  
 115 Melançon E.-H., auditeur C. Nat. Rys.  
 117 Kane Hugh Thomas, manager Lake Champlain Transportation Co.  
 Kane Herbert J., civil s. clerk  
 119 —  
 121 —  
 123 —  
 125 Russell Chs.-H.  
 127 Mac Alpine John, manager The Coca Cola Co. Ltd.  
 131 Roy Mme veuve V. Emmanuel

- 2 Morin Mme veuve Joseph  
 Morin Emile, avocat, de Ahern, Morin & Morin  
 4 Boivin J.-Bte., rentier p  
 Poivin Chs. Albert, épicier (r)  
 6 Raymond J. E., Lieut.  
 8 Therrien Méderic, commis  
 10 Hunter James, pressman  
 12 Kelly J. J., foreman Q. Ry Gas division  
 14 Bédard Mme veuve T. M.  
 Bédard Mlle M. L.  
 16 Drolet Joseph, commis-expéditeur  
 18 St-Pierre Léon, voyageur de commerce  
 20 St-Michel Ludger, électricien  
 22 Egan Walter, ste m fitter  
 24 Bertrand J. B. E., comptable  
 26 Allen Patrick, civil s. clerk  
 28 Desrochers Gabriel, inspecteur  
 30 Migner Thomas, rentier p  
 32 Girard J. Adem, de Adem Girard, Ltée  
 42 Fournier Antoine, capitaine de marine  
 44 Dubé Adrien, capitaine de marine

- 50 Bazin H., de N. Turcotte & Cie, Enr.  
 52 Feeney James, lumberman  
 58 Fournier J. A., emp. B. de Poste  
 60 Morissette Arthur, commis  
 66 Bernard Mme veuve J. Almazor  
 Bernard Chs-Ed., commis  
 68 Lanouette Arthur, comptable  
 72 Poitras Edouard, pressier  
 74 Gosselin J. Antoine, comptable  
 82 Paré Honoré, mécanicien  
 84 Robitaille Cyrille, commis  
 100 Blouin Arthur, officier de douane  
 Gannon John E., épicier  
 102 Bulmer E. T., locomotive engineer  
 C. N. R.  
 104 Lefebvre Mme veuve Louis  
 Lemieux Mme veuve Alfred  
 106 Poitevin Géo., commis de douane  
 108 Désy J. R. A., professeur Ecole Technique

**DOLLARD**, du marché St-Pierre à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From St. Peter Market to west, St. Sauveur ward.

- 1 —  
 3 Côté E. B., peintre  
 5 Jacques J.-Bte., menuisier  
 7 Club Union Libérale  
 9 Morency Edouard  
 17 Côté Ls-Henri, teneur de livres  
 19 Marceau Emile, cord.-machiniste  
*Alley*  
 21 Bélanger Aimé, emp. s. civil  
 Bélanger Lucien, horloger-bijoutier  
 23-25 Côté Célestin, grain et foin  
 27 Lelièvre Albert, commis  
 29 Dorval François, glace  
 Bussières Jules, gérant  
 31 Beaulieu Mme veuve  
 33 Boutet Mme veuve Louis  
 Joly Omer, charretier  
*Bayard*  
 35 Lachance J.-B., plombier  
 37 Leclerc Joseph, négociant  
 Paquet Zotique, cord.-machiniste  
 Paquet Adolphe, teneur de livres  
 39 Pouliot Aurélien, cordonnier  
 41 Fortin Geo., menuisier p  
 Fortin Achille, menuisier  
*St-Germain*  
 53-55 Poitras J. E., épicier  
 55 Duchesneau Alphonse, tailleur de cuir  
 61 Pagé Léonidas, commis-voyageur  
 63 Gagnon Téléphore, employé civil p  
 Gagnon Wilfrid, pompier  
 69 Tardif Mme veuve Médéric p  
 Tardif J.-Albert, facteur  
 71 Carbonneau Napoléon emp. Corpor.  
 75 Couture Adjudor, cordonnier  
 77 Fortin Adélar, cordonnier  
*St-Luc*  
 89 Sanschagrin Arthur, commis  
 Robitaille Alphonse, cordonnier  
 91 Hamel Narcisse, charron p  
 93 Jolin Jos. David, conducteur Q. Ry  
 Langlois Camille, tailleur d'habits

- 95 Duchesneau Wilfrid, journalier  
Faguy Cyrille, emp. Laiterie Québec
- 101 Cardinal François, journalier
- 103 Chartrain Johnny, charretier  
Chartrain J. B. A., facteur
- 105 Beaulac Mme veuve J. B.  
Beaulac Paul, charretier
- 109 Bédard Pierre, charretier
- 111 Letarte Philippe, journalier
- 117 Moisan Eugène, sr, journalier p  
Galarneau François, journalier p  
Guillemette Eugène, chauffeur stationnaire
- 123 Savard Joseph, menuisier
- 131 Fortier Absalon, journalier
- 135 Hamel Mme veuve Michel
- 137 Marcoux Thomas, tavernier (r) p  
*St-Sauveur*
- 145 Lachance Théodule, cordonnier p  
Lachance Antoine, comptable
- 149 Fortier Albert, commis-expéditeur
- 151 Maheux Omer, journalier
- 157 Bélanger J.-A., charretier
- 163 Desrosiers Edouard, journalier p  
Desrosiers Elzéar, cordonnier
- 169 Trudel François, journalier
- 171 Trépannier Irénée, journalier
- 175 Couture Adélar, ingénieur
- 177 Duplain J.-B., sr, commis Quebec Ry p
- 179 Vallière Mme veuve François  
*Aqueduc  
Montmagny*

- 16a Drolet Odilon, boucher (r)
- 18a Aubé Louis Ph., conducteur Q. Ry.  
*Alleyn  
Bayard*
- 42 Drolet Georges, rentier
- 46 Charest Théophile, garde-moteur p  
Moisan Léopold, bijoutier (r)
- 48 Dallaire Wilfrid, forgeron
- 50 Sansfaçon Ernest, boucher
- 52 Cantin Adjutor, charretier  
Cantin Edgar, boucher (r)
- 54 Ratté Joseph, tailleur en cuir p
- 56 Bussières Philémon, Enr., grains et provisions  
*St-Germain*
- 58 Marcoux Joseph, limeur de scies
- 60 Jobin Herménégilde, peintre
- 62 Bilodeau Alfred, journalier p
- 64 Vachon Hercule, menuisier p  
Bouffard Edouard, cordonnier
- 68 Frenette Jean, journalier p
- 70 Carlos Dominique, emp. C. N. R.
- 72 Hébert Joseph, cordonnier p
- 78 Parent Mme veuve Jos., f. de journée p
- 82 Vézina Mme veuve Alphonse p  
Côté Joseph, emp. Canadian Oil Co.  
*St-Luc*
- 90 Malenfant T., boucher (étal)
- 96 Thibault Gaudias, charretier p
- 100 Savard Edouard, commis-quincaillier
- 102 Doré Joseph Ulric, charretier p
- 104 Alain Honoré, charretier
- 106 Bélanger Louis, journalier p
- 112 Legaré Wilfrid, menuisier

- 116 Blanchet Alcide, mécanicien  
Letarte Gaudias, cordonnier
- 118 Drolet Arthur, charretier p  
Letarte Philippe, journalier  
Desrosiers Jules, cordonnier
- 122 Gamache Joseph, journalier
- 124 Laroche Albert, laitier p
- 128 Paradis Mme veuve Mathias p
- 134-136 Drolet Michel, rentier p
- 140 Cardinal J. Emile, comptable  
Cardinal Georges, commerçant  
*St-Sauveur*
- 148 Bouchard Joseph, ouv. en fer  
Lachance Napoléon, emp. J.-B. Renaud
- 154 Godin Adjutor, emp. Canada Steel  
Dorval Philippe, charretier
- 156 Dorval Delphis, journalier p
- 158 Allaire Léonidas, journalier  
Létourneau Mme veuve F.-X.
- 162 Rood Napoléon, cord.-machiniste p  
Rood Joseph, charretier
- 168 Blanchet Eugène, charretier
- 174 Simard Augustin, journalier p  
Côté Ferdinand, charretier
- 178 La Cie Jacques-Cartier, manufacture de balais.  
Pouliot Lauréat, prop.
- 180 Picard H., charretier  
Létourneau J. P., emp. s. civil
- 182 Bilodeau Edouard, journalier
- 184 Pouliot Lauréat, mf. de balais (r)
- 186 Chamberland T., cordonnier p  
*Montmagny  
Aqueduc*

**DONACONA**, de 36, rue des Jardins, à 1, rue du Parloir, quartier Champlain.—From 36 Garden St. to 1 du Parloir St., Champlain ward.

#### TABLETTE HISTORIQUE

Couvent des Ursulines, rues Donnacona, du Parloir et des Jardins. Sur le mur extérieur de l'église on lit une inscription qui établit que ce terrain fut donné par la Compagnie des Cent Associés et portant un fac-simile du sceau de cette Compagnie, aux armes de la ville de Paris. Maison de Mme de la Peltrie bâtie en 1644, habitée deux ans par Mgr de Laval (1659-1661). Remplacée par l'externat actuel en 1836.

#### HISTORICAL TABLET

The Ursulines' Monastery. On Donnacona Street, Parlor Street and Garden Street. On the exterior wall of the church is an inscription saying that the site of the church was given by the Company of the Hundred Associates. It bears the Seal of the Company, with the crest of the city of Paris.

There stood the house of Madame de la Peltrie, built in 1644. It was occupied as a residence by Mgr de Laval, (1659-1661). Replaced by the actual school for extern pupils of the Ursulines.

2 Henderson Walter H., sec.-treasurer  
Church Society Diocese

- 6 Noël Mlle Eugénie  
Chrétien Joseph, emp. Dom. Arsenal  
Lemieux Lucien, emp. s. civil
- 10 Morin Louis, mécanicien
- 12 Externat des Ursulines  
— Eglise des Ursulines
- 18 Monastère des Dames Ursulines  
Lapointe Arthur, abbé, aumônier
- DORCHESTER**, de 452, rue St-Vallier,  
quartier St-Roch, à la rue Daniel, quar-  
tier Limoilou—From 452 St. Vallier St.,  
St. Roch ward, to Daniel St., Limoilou  
ward.
- 11-15 The W. A. Marsh Co. Ltd, office
- 17 Gagnon Mme veuve Joseph
- 19 Martinette Chs Albert, opérateur tél.  
d'alarme
- 25 Couture Mme veuve Elzéar
- 27 Gendreau Achille, corroyeur et magasin  
*Ste-Hélène*
- 35-45 Dominion Corset Co  
Quebec Paper Box Co  
*Charest*
- 51 Paradis B. & Frères, Enr., plombiers
- 53 Dechêne Thomas Miville, boucher
- 53½ Dessurault Georges, marbrier  
Bertrand Alphonse, expéditeur
- 55 Racette No'l, charretier
- 55½ Salle DeVarenes
- 57 Duquet Joseph, repr. Cluett Peabody  
& Co., of Canada, Ltd.
- 59 Devarenes J., de Allaire & Devarenes
- 61 Dorion William, journalier
- 61½ Morin Arthur, typographe
- 63 Marier Mme veuve Ludger
- 63½ Pepin Arthur, mécanicien p  
*Notre-Dame des Anges*
- 67 Poste des pompiers No 3
- 77 Guilmette Joseph (r)  
*St-Joseph*
- 81 Nadeau J.-S.-Ernest
- 95 Huot Stanislas, mécanicien  
*St-François*
- 97 Jobin Louis, épicier
- 97½ Gigna - Mme veuve Napoléon  
Gignac Giles, de Nap. Gignac, Inc.
- 103 Beaubien Frs. Isaïe, com.-voyageur
- 105 Boutet Léonidas, boucher  
*Du Roi*
- 109 La Cie G. Simard, Enr., plombiers p
- 111 Cloutier Pierre, cordonnier
- 113 Tcharos N., confectioier  
Chantal Arthur, artiste peintre
- 115 Auclair Pierre & Cie, fruits, en gros
- 117 Trudel Georges, barbier
- 119 Ouellet Chs-F., contremaitre
- 121 Laroche Alphonse, anc. menuisier p  
Audy Maxime, ferblantier-plombier (r)  
*Richardson*
- 125 Gosselin J. P., agent de manufacturiers
- 127 Depeyre Jules, rep. H. J. Heinz Co
- 129 Lepage P. O., épicier (r)
- 129½ Drouin Lucien, importateur
- 131 Verreault Joseph, rentier
- 133 Verreault J. E., médecin

- 133½ Boucher Gilbert, emp. Bell Tél.
- 135 Marcoux Etienne, maçon  
*De la Reine*
- 141 Falardeau Eugène, Ltée, entrepreneurs  
couvreur, (bureau)
- 143 Falardeau J. Arthur, de Eugène Falar-  
deau, Ltée  
Falardeau Mme veuve Eugène p
- 145 Lachance Elzéar, contremaitre Eug.  
Falardeau, Ltée
- 147 Lamontagne Valmore, gardien de la paix
- 149 Collard Arthur, magasin
- 157 Falardeau Armand, grains et charbon
- 159 Labrecque Adélar, journalier  
*Des Commissaires*
- 163 Pichette Joseph, journalier  
Racine Léon, pêcheur
- 165 Bruneau Loyala, charretier
- 173 Clavet Georges, commerçant de chevaux
- 175 Bailey Napoléon, cordonnier
- 175½ Paradis Stanislas, boucher
- 177-179 Miville Arthur, épicier
- 179½ Rémillard Mme veuve Pierre
- 181 Giguère Joseph, barbier
- 183 Talbot Ls, ex-chef de la Brigade du Feu  
Talbot Méville, peintre
- 183½ Côté J. Raoul, comptable
- 183¾ Létourneau Geo., commis-marchand
- 185 Débigaré Pierre, emp. Rock City Tobac
- 185½ Dufresne Mme veuve Georges p  
Dufresne Henri
- 187 Dufresne Wilfrid, peintre  
*Laleman*  
*Traverse C. P. R.*
- 211 Lachance & Frère, marchand de charbon
- 227 Julien Joseph, restaurant  
*Pont Parc Victoria*  
*Arena*  
— Duguay Clément, gardien de l'Arena  
Duguay Richard, gardien de l'Arena
- 301 Lachance, Ltée, J. L., sable et pierres  
concaassées
- 303 Latulipe M., mécanicien (boutique)
- 311 La Cie Nolin, Enr., sable et charbon
- 673 Martin Alphonse, contremaitre p
- 677 Fontaine Victor, contremaitre p  
*De Bernières*
- 689 Roy Alfred, épicier  
*Papineau*
- 695-697-699 —  
Robitaille Georges, journalier
- 711 Paradis & Létourneau
- 715 Guilbault Paul S., typographe

- 2 Marier Emile, plombier et électricien
- 4 Lacombe Arthur, militaire
- 6 St-Pierre Mme veuve J. B.  
Bérubé Philéas, journalier
- 8 Cotnam Charles, mécanicien
- 10 Jean Théophile, journalier  
Guimont Alphonse journalier  
Clouet Alphonse
- 12 Moisan Jos. A., emp. C.N.R.
- 12½ Duchêne Ludger, journalier  
Yourans Mme Edmond  
Andrew Lionel, commis d'hôtel

- 14 Morency Lauréat, plâtrier  
Portugais Ulric, journalier  
Villeneuve Arthur, journalier
- 16 Bureau Mme veuve Alfred, épicerie  
Bernard Mme veuve Xavier  
*Fleurie*
- 26-32 Hôtel Royal
- 28 Pouliot Eugène, prop. (r)  
*Ste-Hélène*
- 40 Rousseau Louis, de L. Rousseau & Frère
- 42 Rousseau Ls & Frères, tourneurs
- 44 Grenier Mme veuve Edmond
- 44½ Trudel Henri, facteur
- 46 St-Pierre Wilfrid, tailleur de cuir
- 48 Desrosiers Elzéar, pilote p  
*Charest*
- 50 Angers C. O., tailleur
- 52 —
- 56 Fiset Alfred, sr, carrossier
- 56½ Lamontagne J. F., épicier
- 62 Descarreau Wilfrid, charretier
- 64 Lemieux Edmond, barbier  
*Notre-Dame des Anges*
- 76 Club Sportif de Québec, Inc.  
Drapeau Arthur, prop. de théâtre  
*St-Joseph*
- 84 Goetz Ernest, commis  
Grenier Elzéar, barbier (r)
- 88-90 Jobin Omer, bourreur
- 92 Jobin Joseph, emp. s. civil p  
*St-François*
- 94 Lafrance Oscar, boucher
- 98 Buanderie Chinoise
- 102 St-Amant Mastai, journalier  
Dechêne Edouard, débardeur
- 104-106 Graveline A., Enr., réparations  
d'autos  
*Du Roi*
- 108-110 Royer Théodule, boucher
- 112 Cantin Napoléon, journalier
- 114 Pepin Albert, commis  
Martel Mlle Auréa, couturière
- 116-120 Teinturerie Dorchester, Enr.  
Vandroogenbroeck J., prop.  
*Richardson*
- 124 Thivierge Almanzor, épicier
- 130 Fiset Gaspard, journalier
- 134 Marier Joseph W., de Joseph D. Ma-  
rier, Enr.
- 136 Marier Jos. D., Enr., épicier  
*De la Reine*
- 138 Taillon Philippe, épicier
- 140 Ouellet Alexis, plombier
- 142 Taillon Philippe (r)
- 144 Richard Joseph, cordonnier
- 146 Gervais Eugène, Enr., peintres décorat.
- 148 Gignac Adrien, boucher
- 150 Turbis Julien, électricien
- 152 Barbeau Mlle Emélie p  
*Des Commissaires*
- 156-158 Pichette Anatole, épicier
- 160 Martineau Alfred, garde-magasin  
St Pierre Adélar, menuisier
- 162 Savard J. L., comptable, repr. Columbia  
Phonograph Co.,
- 164 Germain Ovide, charretier
- 168 Otis Fenson Elevator Co. Ltd.
- 168 Leprohon A., gérant
- 170 Fréchette Henri, mécanicien  
Emond Napoléon, plombier
- 172 Courteau Arthur, boucher
- 174-176 Kerouille & Miville, épiciers  
*Prince-Edouard*
- 180 —
- 182 Bourget Adjutor, tailleur en fourrures  
Dumas A. V., professeur Ecole Techni-  
que
- 184 Cloutier Adélar, voy. de commerce  
*Lalemant*
- 204 Tierney Mrs widow James
- 208 Bougis Mlles Arthémise et Marie p  
*De Varennes*  
*Traverse C. P. R.*
- 212 Genest Adélar, mécanicien
- 216 Huot J. Albert, bourreur
- 216½ Goulet Irénée, conducteur de malles p  
Goulet J. Victor, emp. Singer Sewing  
Machine  
Michaud E., gérant
- 220 Brousseau Nap., ancien confiseur  
*Smith*
- 224-290 Rock City Tobacco Co.  
*Gignac*
- Hospice St-Charles
- 292 Drouin J., gardien
- 294 Jobin Emile, gardien
- 300 Entrepôt—Dépt-du-feu
- 302 Gingras L. & Fils, Ltée, marchands de  
charbon
- 304 Pesée Publics  
*Pont Drouin*
- 320 La Compagnie Paquet, (Limitée), di-  
vision du gros.—Pelletteries, gants et  
chapeaux, en gros seulement. Furs-  
gloves and hats, wholesale only
- 326 Blouin Victor, gardien
- 328 Genest Emile, gardien  
*Pont Lavigreur*
- 602 Petitclerc Ovila, débardeur  
Petitclerc Hervé, journalier
- 608 Baribeau E. Manuel, journalier
- 614 Lortie François, journalier
- 618 Ouellet Isaïe, électricien
- 620 Hervé D., journalier  
Gingras Joseph, journalier
- 622 Dionne Elzéar, navigateur p
- 624 Petitclerc Adélar, charretier
- 632-634 Bilodeau Jean-Bte, plâtrier p
- 640 Giguère Eliésaire épicier p  
*Bibaud*
- 648 Boulet Ernest, gardien de la paix
- 650 Harvey Nazaire, jr., plombier  
Harvey Nazaire, sr., charpentier p
- 658 Métivier Gaston, gardien du pont
- 666-668 Lebel Johnny, barbier  
*De Bernières*
- 672 Careau P. O., marchand (r) p
- 680 Baribeau Francis, journalier
- 682 Bernard Ernest, emp. civique
- 688 Métivier Adélar, emp. Dom. Arsenal
- 690r Couture Joseph, mécanicien  
*Papineau*
- 712 Cloutier Napoléon, journalier  
*Daniel*

**DROLET**, de 143, rue St-Pierre, à 140, rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste.—From 143 St. Patrick St. to 140 Artillery St., St. Jean-Baptiste ward

- 9 Lemelin Pierre, charretier
- 21 Pearson Fred., laborer
- 23 Driscoll Michael, joiner
- Olsen C., plumber
- Alain Mme Paul
- Gilbert Ovide, militaire

- 
- 2 Gosselin Mme veuve Godfroid
  - 4 Fiset Félix, garde-magasin
  - Clavet Delphis, tailleur
  - 6 Côté Alexandre, peintre
  - 8 O'Donnell John, carter p
  - Paquet Adélar, peintre-décorateur
  - 10 Murphy Patrick, carpenter p
  - Dugal Henri, mécanicien
  - 12 Racette Joseph, chauffeur d'auto
  - Gouge Napoléon, sr, charretier p
  - Gouge Geo. Napoléon, emp. Dom. Ars.
  - Gouge Albert, charretier
  - Gouge Wm., charretier
  - 14 Couillard Hector, charretier
  - Nadeau Philéas, ferblantier
  - 16 Coughlin Patrick, machinist
  - Couillard Edgar, boucher (r)
  - Dubé Alphonse, rentier
  - 18 Caldwell C. N., painter
  - 20 —

**DUFFERIN AVENUE**, (See Avenue Dufferin).

**DUFFERIN TERRACE PLACE**, de 1, avenue Ste-Geneviève, à l'Avenue St-Denis, quartier Champlain—From 1 Avenue St. Geneviève to Avenue, St. Denis, Champlain ward

- 4 Boswell Veasy, of Boswell s Brewery p
- 8 Hamilton John p

**DU FORT**, de 7, rue Buade, à 12, rue Ste-Anne, quartier Champlain.—From 7 Buade St. to 12 St. Ann St., Champlain ward.

- 1 Bureau de Poste—Post Office
- 5 Stott Geo. H.
- Canadian National Express Co.
- Bowles C. L., superintendent
- 7 Canadian National Railways
- Leblanc J E., District passenger Agent
- Samson T., Traveling Passenger Agent
- Côté J. H., Traveling Passenger Agent
- Canadian National Telegraph

- 
- 2 Darlington W. J., of John Darlington Reg'd.
  - 4 Murpny J. E., tobacconist
  - 6 Organ William, organist

- 6 Murphy J. E. (r)
- Allard Mme veuve Joseph
- Katz Harris, musician
- 8-10 Chien d'Or Café
- Noonan W. J., prop.
- 12 Stocking's Office Tourist and Steamship Agencies
- Hone (Jules) Travel Agencies, tourist and steamship agencies
- 14 —

**DUMONT**, première rue au sud du Chemin Ste-Foy, par la rue Candiac, quartier Montcalm—First Street, south St. Foy Road, by Candiac St., Montcalm ward.

- 17 Houghton W. W., veterinary infirmary
- 19 Gaffney Mrs. widow W. p
- 21 St-Hilaire Ernest, tonnelier p
- 23 Paradis Ferdinand, journalier p
- 25 Blais Ernest, chauffeur d'auto
- 31 de Beaumont Elzéar, plombier
- 33 Remillard Gédéon, journalier
- 39 Gagnon Joseph, commis-voyageur p
- 41 Gagnon Henri, commis
- 43 Arcand Edgar, emp. Q. Ry.
- Gagnon Eugène, commis

- 
- 20 Gilbert Sifroi, emp. s. civil
  - Gilbert Lomer, emp. s. civil
  - Gilbert Marius, commis
  - Gilbert Léonidas, calligraphe

**DU PALAIS**, de 88, rue St-Vallier, à 28, rue St-Jean, quartier Champlain.—From 88 St. Vallier St. to 28 St. John St., Champlain ward.

#### TABLETTE HISTORIQUE

Rue du Palais. Porte du Palais, ou St-Nicolas. Bâtie en 1691. Restaurée en 1720, restaurée de nouveau en 1790. Reconstituée 1823-1833. Démolie en 1864.

#### HISTORICAL TABLET

Palace Street. Palace or St. Nicholas Gate. Built 1691. Improved 1720. Again improved 1790. Rebuilt 1823-1833. Demolished 1864.

- 
- Hôtel-Dieu du Précieux Sang
  - Révé M. St-Denis, supérieure
  - Révé M. Catherine de St-Augustin, dépositaire de la communauté
  - Michaud Adolphe, abbé, aumônier de la communauté
  - Lemay A., abbé, aumônier de l'Hôpital
  - Derome Rodolphe, infirmier
  - Paré Gérard, infirmier
  - Racine Philippe, infirmier
  - 11 Dispensaire des Pauvres
  - Révé Mère Ste-Cécile, dépositaire
  - Paradis Mlle Marie

- 11 Prémont Mme veuve J.  
Gauthier Mlle Aglaée  
Moisan Octave, médecin interne  
Lapierre Valmont, médecin interne  
Pichette Félix, infirmier  
Chevalier Napoléon, infirmier  
Tremblay Hermenégilde, infirmier  
Audet Anselme, infirmier  
Cassidy Maurice, infirmier  
Michaud Omer, portier
- 15 Beaudet Donat, ingénieur
- 19 Les Servantes de l'Hôtel-Dieu
- 23 Dispensaire pour maladies de la peau  
et des voies urinaires  
Guillaume Jean-Bte, concierge
- 25 Samson Mme veuve D. B.  
*Charlevoix*
- 27 Théâtre Victoria  
Tanguay & Moisan, props.  
Tanguay Joseph, gérant
- 29 Dohan's Coffee Shop
- 31 Dohan's Automobile Garage
- 33 La Marne Café  
Dohan M. L., prop.
- 35 Bank of Montreal (branch)  
Bellefeuille C. R., employé de banque  
Ferland M., employé de banque  
Cooper G., bank clerk  
Cooper T. O., bank clerk  
Létourneau Ernest Alb., emp. d banque  
Morgan A., bank clerk  
Rodgers E. E., bank clerk  
Roy G. H., employé de banque  
Daigneau E., employé de banque

- 2 Bédard Charles, entr. menuisier (r)
- 4 Bédard Chs., entr. menuisier (bureau)
- 6 Beaumard Joseph, mécanicien  
Beaumard Mme Joseph, pension privée  
Beaumard P., de Quebec Photo Engravers Co., Reg'd
- 8 Reynolds Miss K. A.  
Reynolds E. E., railway conductor
- 10 Wallace R. A., Supt Gas Division Q. Ky
- 10½ Caron J.-A., journalier
- 10¾ Laroche J., menuisier
- 12 Gosselin Mme veuve Anselme  
Dumas Ernest, emp. de buanderie  
*McMahon*
- 14 Lafrance Napoléon, salon barbier
- 16 Salvation Army Home  
Major F. J., adjudant officer in charge
- 20 Harris Maurice, Harris Bat. Service
- 22 Victoria Ice Cream Parlor, J. L. Proulx
- 24 Central Apartment  
Dion Geo. A., propriétaire  
Dion A., Dr, chirurgien-dentiste (bureau)  
Morin Tancrede P., Major, comptable,  
dépt des Terres et Forêts  
Chouanière Mlle Alice  
Greffard Mlle Alexina
- 26 Lefebvre Léon, musicien
- 30 New Burlington House  
Woods Mrs James, prop.  
Woods James, motorman  
Murphy Miss K.
- 32-46 Hôtel Victoria
- 13

- 32-46 Fontaine Henri, propriétaire  
Forget J. A., agent  
Delisle Joseph, barbier  
Cartier G. E., fonctionnaire public
- 36 Rioux Anatole, de Canadian Wireless & Electric Co., Ltd
- 48 La Commission des liqueurs (magasin)  
L'Heureux Hubert, gérant
- 50 Levasseur F. H., agent d'assurances (r)
- 52-1 Côté Joseph, commis quincaillier
- 2 Gastonguay Charles, restaurateur (r)
- 3 Hansen R., interprète
- 4 Zannis W., waiter
- 5 Shilakas Dan, prop. Manhattan Café
- 6 Deguise A. Jos., comptable
- 7 Sereos L. D. (r)
- 54 Lefebvre Enr.—Madame, fleuriste  
Lefebvre J. E., prop.
- 56 Sereos L.-D. cirage de chaussures
- 58 United Cigar Store, Ltd.
- 60 Van Dye Land Co. Reg'd  
Byrne Frank, real estate agent  
Mooney & Byrne, woods merchants  
Port au Quilles Lumber Co., Ltd.  
Good W. P., director  
Ontario Paper Co. Ltd.  
Tranquelin Lumber & Pulp Wood Co. Ltd.  
Eshbaugh W.-H., spécial representative  
Wallace College  
Wallace J.-W., M., C.R., principal

**DU PARLOIR**, de 18, rue Donnacona, à 44 rue St-Louis, quartier Champlain.—From 18 Donnacona St. to 44 St. Louis St., Champlain ward.

- 1 Collette Hector
- 3 Banks W. J., commission merchant (r)
- 5 Pelletier honorable H. Cyrias p  
Moraud Lucien, de Moraud & Alleyn
- 7 Parkin J. B., notary (office)

- 2 Couvent des Ursulines—Depôt
- 4 Salles, Ursulines  
Guérin J., chauffeur  
Duperré Louis, chauffeur  
Perron Georges, menuisier
- 6 Fréchette Léonidas, domestique
- 8 Chapais Thomas, Hon. sénateur
- 10 Roy Ferdinand, de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
- 12 Bureau des Automobiles, Gouvernement Provincial  
Lacombe Aurèle, directeur

**DU PONT**, de 284, rue St-Vallier, au pont Dorchester, quartier St-Roch.—From 284 St Vallier St. to Dorchester Bridge St. Roch ward.

- 3 Lemieux Arthur, commis
- 5 Dessurault Alonzo, menuisier
- 7 Darveau Mme veuve A.F.E. p  
Morin Vincent, emp. C. N. R.

- 9 Rhéaume Pierre, boucher  
Rhéaume Georges, commis
- 9½ Rhéaume Louis S., commerçant p  
*Fleurie*
- 17 Bigaouette Emile, magasin d'occasions
- 23 Masse Alexandre, peintre  
Grenier J. T., barbier
- 25 Gosselin Lucien, commis  
Leclerc Napoléon, rentier
- 27r Entrepôt No. 10 Herman Young
- 29 Kennedy Daniel, boiler maker
- 31 Mulcair Mrs widow John
- 33 Morin Armand, emp. Bélanger &  
Bolduc
- 35 Demeule Mme veuve Alfred
- 37 Vézina Ovila, commis d'hôtel  
Leclerc Mlle Marie p  
Melo Mlle M.-Louise  
Plante Louis Jos. étudiant
- 39-41 Buanderie chinoise
- 43 Pelletier Gustave, électricien
- 45 Rousseau Edmond, mécanicien
- 47-51 Lyonnais Alphonse, épiciers p  
*Ste-Margerite*
- 53 Pepin Alfred, mécanicien
- 55 Bernier Mlle Louise p
- 57 Rousseau Napoléon, mécanicien  
Morin Arthur, journaliste
- 59 Giguère Alphonse, débit de tabac  
Le Service d'Echange, Enr.
- 65-71 Marier & Tremblay, Ltée, peintres  
*Des Fossés*
- 73 Edge J. Alexandre, Dr. bureau
- 75 Quebec House Furnishing Co.  
Muhlstock & Feinholtz, prop.
- 77 Imprimerie Royale
- 77½ Simard Mme veuve Eugène
- 79 Teinturerie Nationale, Odilon Vézina  
pro
- 79¼r Lachance F.-X., gérant
- 79½r Gagnon J.-Alph., sr., agent
- 81 Tiger Tire & Rubber Co, Ltd., J. E.  
Boudreau, gérant
- 83 Gordon MacKay & Co., Ltd, N. Y.  
Chalifour E., repr.
- 85 Baron Ferdinand, barbier (r)
- 85½ Fortier Mme veuve O. J. J.  
Fortier Mlle Hélène
- 87 Baron Ferdinand, barbier
- 87½ Buanderie chinoise, Lee Lung.  
*St-Joseph*
- 91 Parent Chs. A., Enr., quincaillier p
- 95 St-Cyr Hildevert, épiciers
- 97 Maison du Saint-Esprit (Foyer Chinois)
- 99 Godbout Léon, commis
- 101-103 Hudon Maxime, quincaillier  
*St-François*
- 107 La Maison Joseph Charest, sellier
- 109 de Beaumont Mme veuve Elzéar  
de Beaumont Paul, mercier s (r)
- 111-115 Herman Young Co., Reg'd, hardware  
*Du Roi*
- 119-123 Bélanger & Bolduc, Ltée, marchand  
de poêles
- 125 Leclerc Napoléon, tailleur en fourrures  
Leclerc Lucien, emp. chemin de fer
- 127-129 Giroux J.-A., marchand de graines
- 131 Hamel Eugène, ouvrier en bouilloires
- 133-135 General Automobile Supply Co.  
Poulin Edouard, repr.  
*Richardson*
- 139 Laberge Elzéar, Dr. bureau
- 141 Laberge Elzéar, Dr. (r)
- 143 Drolet J. E., Enr., foin, grains, etc.
- 145 Lavigneur Edouard & Fils, barbiers
- 147 Lamontagne Mme veuve Cléophas p.  
Lamontagne Ludger, comptable  
Lamontagne Eugène, commis
- 149 Lavigneur Edouard, jr., de Edouard  
Lavigneur & Fils
- 151 Charest Jos. D., sellier
- 153 Farrah Antoine, magasin  
*De la Reine*
- 155-157 Ferland Philéas, atelier de pressa-  
ge, nettoyage, etc., p
- 159 Ferland Philéas, presseur (r)
- 161 —
- 165 Gingras Félix, entr.-menuisier p  
Dorval Alphonse, journaliste  
Fortin Joseph, menuisier  
Guimont Mlles  
Bourboing F., militaire
- 169-173 Lavoie Louis, électricien  
*Ruelle*
- 173½ Cour à bois St-Roch, Enr.  
Seale F. D., propriétaire
- 175 Labrecque Georges, cordonnier et mar-  
chand  
r Gingras Isaïe, journaliste  
Lachance Mme veuve Mathias  
Gagnon Hippolyte, charpentier  
Gagnon Alexandre, emp. Dom. Arsenal  
Gagnon Joseph, journaliste
- 177 Coulombe Edmond, limeur de scie
- 179 Lamontagne Mme veuve Omer
- 181-183 Bédard & Mainguy, bouchers
- 185 Letarte Mme veuve A.  
Bouchard Camille, ing. de marine
- 187 Guay Romeus, emp. C. P. R.  
Guay Mme veuve Joseph  
Poulin Edouard, emp. s. civil
- 189 Paquet Georges, épicerie
- 191 Verreault Elzéar, marchand de pierres  
*Prince Edouard*  
*Traverse C. P. R.*
- 203 Lachance J. L., Ltée, charbon (quai)  
*Pont Dorchester*
- 
- 2 Joly F.-X., chauffeur stationnaire
- 4 Auger Edgar, député Shérif
- 6 —
- 10 Bilodeau Mme veuve J.-A.
- 12 Paré Mme veuve Alphonse  
Blouin Pierre, boulanger  
Nolin F.-X., menuisier  
Goulet Adjudor, menuisier  
Coulombe Emile, menuisier  
*Fleurie*
- 16 DeCourcy Pierre, rentier p  
Hudon Alphonse, comptable
- 18 Bernier Antonio, de Ant. Bernier, Ltée.
- 20 Verreault Joseph, journaliste
- 22 Garneau L. A., Dr.  
Garneau Adolphe, comptable

- 24 Perrin L. G., Dr, spécialiste  
 28 Woods Mrs widow Fred  
 Woods Miss Marguerite, professeur de piano  
 — Poste des charretiers  
*Des Prairies*  
 32 Gosselin Mme veuve Napoléon p  
 Gosselin J.-A., commis  
 Pelchat Joseph, police provinciale  
 Bois Gaspard, menuisier  
 34 Poulin Stanislas, restaurant (r)  
 36 Barbeau Napoléon, snr, entr. couvreur  
 Barbeau Adélar, mécanicien (r)  
 38 Drolet Albert, mercier (r)  
 40-42 Marier & Tremblay, Ltée, calendriers et nouveautés artistiques (manuf.)  
 48 Paquet Gédéon, bijoutier  
*Ste-Marguerite*  
 54 Delâge, Delâge & Payeur, notaires  
 56 Lamothe Ludger, police provinciale  
 58 Duchêne John D., Dr, médecin vétérinaire  
 Sanatorium Vétérinaire de Québec  
 60 Germain F.-X., agent  
 60 1/2 Hébér & Frère, plombiers  
 62 Rhéaume Henri, Enrg., épicerie.  
 64 Martel L. F., épicier  
*Des Fossés*  
 72-74 Queen's Hotel  
 Bélanger Joseph, prop.  
 76 L'Industrielle Assurance Vie  
 Nerlich Co., Toronto, fancy goods, etc.  
 Frigon Maurice, représentant  
 80 The John D. Ivey Co., Ltd., Toronto millinery goods  
 Delâge E., gérant  
*Octave*  
 84-90 La Banque de Montréal (succ.)  
*St-Joseph*  
 92 La C. d'Economie N.-D. de Québec (suc)  
 98 Girard Uldéric, taverne  
 100 Pelletier Luc P., menuisier  
 Kerszemblat M., tailor  
 Cimon Pierre, marchand  
 102-104 Bélanger Cléophas, épicier  
*St-François*  
 106-108 The Canadian Fairbanks Morse  
 Marnell J. J., agent (Co., Ltd  
 110 Union Commerciale de Québec  
 Association des Marchands Détaillants du Canada, Inc.  
 Le Club de Raquetteurs, Union Commerciale  
 Thibault L.-P., agent manufacturier  
 Plante Alfred, gardien  
 Plante Julien, asst.-gardien  
 112 Gauthier Elz., maison de pension  
 Matte Geo., de P. Dugal & Matte  
 Bolduc J. W., de Bélanger & Bolduc, Ltée  
 Leblanc Cloriste, soudeur  
 Simard Albert, vice-prés. Librairie Langlais, Ltée  
 Simard Auguste, emp. C. N. R.  
 Therrien Paul, agent  
 114-116 Taverne Union, Gauthier & Perron, props.
- Du Roi*
- 118-120 Chantal Clément, boucher p  
 122 Doré J., menuisier  
 124 Clavet Gédéon, ma tre-charretier  
 126 Chinese Laundry, Sun Sing  
 128-130 Demeule Arthur, mag. d'occasions  
 Lacasse Wilfrid, pompier  
 132-136 Baraket B. E., magasin  
*Richardson*  
 138 Langlois A., barbier et restaurant  
 140-142 Poliquin Mme A.-L., magasin  
 144-146 Tremblay Ernest, imprimeur et relieur  
 148 Lavigneur Ed., sr, de Edouard Lavigneur & Fils  
 150 Dupuis A. B., importateur (r) p  
 154 Poitras J. Adélar, épicier  
*De la Reine*  
 156 Paquet & Hamel, Enr., bouchers  
 158 Finet Léon, commis d'hôtel  
 Métivier Napoléon, emp. C. P. R.  
 158 1/2 Taché Mme veuve Ferdinand  
 Robert S., journalier  
 Wiseman Albert, emp. Synd. de Québec  
 160 Demers Mme L.-P., épicerie et tabac  
 162 Richow Michael, colporteur  
 162 1/2 Bédard Alexandre, boucher  
 164 Glode Frank, garde-moteur  
 Tremblay Pantaléon, charretier  
 166r Lessard Ludger, journalier  
 168 Dumas Napoléon, sellier  
 170 Grégoire J.-E., agent d'assurances  
 172 Demeule Joseph, électricien  
 174 Renaud Victor, luthier  
 176 Bélanger J.-E. Gustave, voy. de commerce.  
 178 Gagnon Mme François  
 180 Paquet & Juneau, horlogers & bijoutiers  
 184-186 Turcotte Cyrille, chaussures  
 186 1/2 Simard Alphonse, cirage de chaussures  
 188 Denis Pierre, magasin d'occasions  
 190 Denis Pierre (r)  
 192 Gagnon David, cord.-machiniste  
 Boucher Henri, peintre  
 194 Parent Joseph, journalier  
*Prince-Edouard*  
*Traverse C.P.R.*  
 206 La Cie F.-X. Drolet, mécaniciens p  
*Pond Dorchester*
- DU PORCHE**, de 43, rue Dalhousie, à 38, rue Notre-Dame, quartier Champlain — From 43 Dalhousie St. to 38 Notre-Dame St., Champlain ward.
- 7 Thibaudeau, Frères & Cie, importateur  
*Thibaudeau*  
 9-11 Thibaudeau J. B., Ltée, fruits, etc  
*St-Pierre*
- 13 —  
 15 Chevalier Jean, charpentier  
 Bouchard Thomas, emp. de douane  
 Dubé Jean, débardeur  
 Simard Eugène, journalier  
 Pelletier Alphonse, emp. C. Liqueurs  
 Boivin Joseph, emp. bureau  
 17 Duval Adam, emp. C. des Liqueurs

- 2-4 Amyot Joseph & Fils, Enr., entrepôt  
*St-Pierre*
- 16 Jones William, concrete worker
- DUROCHER**, de 927, rue St-Vallier, au cap,  
quartier St-Sauveur. — From 927 St.  
Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.
- Dollard*  
*Ste-Thérèse*
- 41 Caouette Jean-Bte, typographe  
Caouette Mme veuve Isidore
- 43 Caouette Paul, boucher (r)  
*Montcalm*  
*Massue*  
*Boisseau*
- 79 Marois Joseph, cordonnier
- 81 Lippé Mme veuve Joseph  
Labbé Mme veuve Alfred
- 85 Morissette Octave, journalier  
Lapointe Narcisse, tailleur
- 87 Marcoux Philippe, charretier
- 89 Bertrand Alphonse, contremaitre  
*Napoléon*
- 91 Chamberland Georges, plombier p
- 93 Delisle Désiré, couvreur  
Bédard Georges, cord.-monteur
- 95 L'Heureux Mme veuve Georges
- 97 Gauthier Arthur, couvreur
- 99 Vaillancourt Téléphore, plombier  
Lortie Désiré, journalier
- 101 Buanderie Chinoise, Sun Kee  
*Bagot*
- 113 Paquet Joseph, tanneur p  
Garneau Joseph, journalier
- 117 Martel Félix, journalier
- 121 Turgeon Joseph, emp. Corporation
- 123 Boutet Edouard, emp. C. du Havre
- 125 Tom Mme veuve Pierre  
Rioux Mme veuve Jos. A. J.-Bte p  
*Morin*
- 131 Vachon J. C., épicié  
*Hermine*
- 147 Tanguay Wilfrid, chauffeur d'auto  
Carrier Majoric, garde-magasins
- 151 Bélanger André, conducteur d'ascenseur
- 153 Marticotte Mme veuve François  
*Kirouac*
- 161 Sylvain & Frères, charcutiers
- 169 Fortier François Ths, cordonnier p  
*Colomb*
- 175-177 Cantin Mlle Caroline
- 179 Frigault Alfred, cordonnier  
Lebel O., journalier
- 181 Beaupré Henri, laitier
- 185 —
- 187 Careau Louis, sr, rentier p  
*Châteauguay*  
*Franklin*
- 197-205 Ecole St-Alexandre, Missionnaires  
Oblats  
*Arago*  
*Joliette*
- 221 Royer Romain, rentier
- 223 Daigle François, cordonnier p  
Daigle Adjutor, cordonnier

- 2 Bédard J. Ed., de Bedard & Bélanger p  
Bédard J. A. E., médecin vétérinaire  
Bédard Edouard, rentier  
Bédard Patrice, comptable
- 10 Plourde Elzéar, emp. C. N. Rys  
Racicot Ovilva, mécanicien
- 12 Bernard Léonce, médecin vétérinaire
- 14 Robitaille Raoul, cord, machiniste
- 16 Bégin Joseph, menuisier
- 18 Guay Omer, mécanicien  
General Typewriter Repairs Regd
- 20 De Varennes Mme veuve Wilbrod p  
*Dollard*
- 22 Bacon Mlle Amabilis  
Bacon Mlle Eugénie  
Bacon Elzéar, ébéniste  
Côté Mme veuve Abdon
- 22½ Marsan Mlle Eva, modiste p  
Smith Mlle Hélène
- 22¾ Bouthillette Joseph, charpentier
- 24 Morency Edouard
- 26 Jobin Alphonse, restaurateur
- 30-32-34 Jobin Raoul, taverne  
*Ste-Thérèse*
- 36-38 Gagné Wilfrid, luthier  
Gagné Philéas, luthier  
Gagné Albert, emp. Q. Ry  
Gagné Joseph, maçon
- 40 Soulard Honoré, tailleur en cuir
- 42 Laroche Mme veuve Louis  
Dorval Georges, cord.-machiniste  
Thibault Jean, emp. l'Action Catholique  
Germain G. F., voyageur  
*Montcalm*  
*Massue*  
*Boisseau*
- 84 Garant Odilon, cordonnier  
*Napoléon*
- 98 Lessard F., orroyeur
- 100 Alain Ernest p ombier  
Dolbec Léonard, briqueteur
- 102 —
- 104 Demeule F.-X., emp. C. du H.
- 106 Lachance J. Léonidas, barbier  
*Bagot*
- 108-110 Marcoux Frs-Xavier, boucher p
- 112 Boucher Louis, journalier
- 118 Barras Ephrem, emp. C.N.R.  
Bilodeau R., militaire
- 120 Paquet Alfred, cordonnier p  
Bisson Olivier, charretier  
*Morin*
- 124 Dorval Arthur, épicié
- 126 Ratté Odilon, typographe
- 126½ Drouin Mesdemoiselles
- 128 Matte Louis, boucher
- 130 Lalemand Mme veuve Ernest
- 132 Morency Pierre, boulanger
- 134 Martel Joseph, tailleur en cuir p  
*Hermine*
- 156 Lachance Alphée, pompier  
*Kirouac*
- 160-162 Lagacé Georges mécanicien
- 166 Rhéaume Elie, boucher (étal)  
Simard Arthur, contremaitre p  
Beaumont Albert, emp. Q. Ry  
*Colomb*

- 172 Simard Arthur, épicier p  
 174 Beaumont Joseph, menuisier  
 176 Faucher Albert, charretier  
 180 Noël Edouard, plombier  
 182 Plante Honoré, épicier p  
*Châteauguay*  
 188 Soucy Mme veuve  
 Beauvillage Mme veuve Joseph  
 190 Chabot Adéla d, journalier  
 190½ Nadeau Mme Alfred, garde-malade  
 192 Marcotte Samuel, journalier  
 Boutet Napoléon, cordonnier p  
*Franklin*  
 200 St-Pierre Jos. Ernest, couvreur  
 220 Lemay Léopold, commis-marchand  
*Arago*  
 224 Méthot Siméon, cordonnier

DU ROI, de 115, rue St Roch à 170, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—  
 From 115 St. Roch St. to 170 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

*St-Dominique*

- 35 Coveney Charles, journalier  
 37r Prémont Antoine, couvreur  
 Gosselin Philippe, journalier  
 45 Blouin Eugène, contrema tre  
*Grant*  
 65-67 Rhéaume Narcisse, épicier p  
 Rhéaume Irénée, commis-voyageur  
 75 Giguère C. Alfred, menuisier  
 75½ Caron Joseph, couturier  
 77 Turbide J.-B., emp. s. civil, traducteur  
 79 Poliquin Adjutor, vérificateur  
 81 Bissonnette Lucien, rentier  
 83 Turgeon Elie, médecin vétérinaire (r)  
 83½ Provost Placide, chef cuisinier  
 85 Asselin Mme veuve Onésime  
 Asselin Onésime, monteur  
 87 Gagnon S. Ed., de Gagnon & Cloutier  
 89 Rhéaume Jules, mécanicien  
 89½ Barras Joseph, ingénieur stationnaire  
 91 Foy James, engineer C. N. Rys  
 93 Cohen Moses, merchant (r)  
 95 Leibovitz Sam I., merchant (r)  
 97 Delâge Charles, journalier p  
 101 Lamontagne Hector, comptable p  
 103 Matte Georges, sr, Dr, emp. s. civil  
 105 Guay Joseph, chef cuisinier  
 Guay Is-Philippe, horloger  
 107 Perron Arthur, menuisier  
 109 Villeneuve Samuel, journalier  
 111 Gagnon L. P., menuisier  
 113 Entrepôt  
 115 Perron Herm. prop. de Taverne (r)  
 117 Hôtel Union

*Du Pont*

- 129 Duchêne Arthur, charretier  
 Forgues Raoul, Officier SS. "Cap  
 Diamond"  
 131 Villeneuve René, rep. Donnacona Paper  
 Co.  
 139 Plante Emile, comptable  
 141 Drouin Adjutor, marchand (r)  
 Leibovitz Israël, merchant (r)  
 143 Bouchard Louis, peintre

- 145 Couture Eudore, menuisier  
 147 Michon Jos. C., marchand  
*Liberté*  
 155 Marquis Ulric, voy. de commerce p  
 Débigaré Ml e Adéline  
 Doré Wilbrod, couvreur  
 157 Fontaine Delphis, repr. John MacDo-  
 nald & Co. Ltd.  
 Fontaine Henri, commis de bureau  
 161 Landry Flavius, sacristain  
 163-165-167 Hospice St-Antoine  
 179 Godfrey Harold, accordeur de piano  
 179½ Lessard Joseph, plombier  
 183 Lauzier Alphonse, commis-voyageur  
 183½ Bédard Mlle Albe tine  
 185 Paré Napoléon, comptable  
 187 Petitclerc Mme veuve Joseph  
 Petitclerc Lucien, étudiant  
 Rivard Mlle Zénon  
 189 Lefrançois Octave, organiste  
 Lefrançois Henri, accordeur de piano  
 Lefrançois Gustave, commis  
 Lefrançois Arthur, commis  
*Hudon*  
 205 Picard Auguste C., comptable  
*De l'Eglise*  
 231 Thibaudeau Théodore, cordonnier  
 237 Faucher Joseph, vitrier  
 239 Fiset Alfred, quincaillier  
*de la Couronne*  
*Place Jacques-Cartier*  
 277 Grenier Louis, boucher  
 279r Dechêne Téléphore, journalier  
 281 Dubé Luc, réparations de caoutchouc  
 283 Bolduc Alfred, journalier  
 283½ L'Heureux Georges, maçon  
 285 Bilodeau Cléophas, journalier  
 285½ Dechêne Mathias, jou naliere  
 285¾ Clavet Mme veuve Eugène  
 289 Académie des Frères des Ecoles Chrét.  
 305 Kelly Edward, porter C.P.R.  
 307½ Garneau Joseph, commerçant  
 309 Auclair Georges, commerçant  
*Dorchester*  
 329 Marceau Etienne, rentier  
 Leclerc Léon, ingénieur C.P.R.  
 333 Sansfaçon Henri, chauffeur d'auto  
 335 Rousseau Mme veuve Joseph  
 Rousseau Roméo, agent "L'Événement"  
 337 Giroux Mme veuve Anselme  
 339-341 Simard Omer, menuisier  
 343 Asselin Jules, pilote  
 343½ Julien Théophile, rentier p  
 345 Girard Mlle Mary  
 347 Roussin Arthur, cordonnier p  
 349 Lambert A., mécanicien C. P. R.  
 351 Lizotte Joseph, journalier  
 Turcotte J. B., emp. s. civil  
 353 Vallerand Ls Flav., ent.-menuisier (r) p  
 Paquin Alphonse, de Paquin & Mathieu  
 355 Lachance Ferdinand, laitier  
 357r Rémillard Arthur, charretier  
*Caron*  
 387 Soucy Alfred, barbier (r)  
 391 Andrew W., plombier  
 393 Lacasse Mlle L., commis  
 395 Dugal Adj., tailleur en cuir p

- 397 Brodrigue Olivier, emp. s. civil  
 401 Giroux Mlles Virginie et Adéline p  
 403 Lemay Joseph, mouleur  
 Talbot Odilon machiniste  
 413 Boisvert Ubald, sacristain  
 415 Dion Joseph, rentier p  
 Kirouac Mme veuve L. Alphonse  
 Kirouac Alexandre, mécanicien  
 417 Maranda E. M., sacristain  
 419 Guenette Adélar, commis-marchand  
 421 Racine Pierre, agent d'assurances  
 423 Alarie Albert, employé civil  
 425 Côté Philippe, menuisier  
 427 Trudel Elzéar, journalier  
 429 Bélanger Oct., de Bédard & Bélanger p  
 431 Hudon Charles, entr., menuisier  
 433 Béchard J.-Bte, tailleur en cuir  
 435 Verreault Joseph, agent d'assurances  
 437 Paradis Gabriel, emp. Can. Express  
*St-Anselme*  
 439 Renaud Mme veuve J. P.  
 441 Gosselin Arthur, tailleur p  
 443 Plante Mme veuve J. Hubert  
 Plante Joseph, tailleur en cuir  
 443½ Ouellet Edouard, chauffeur  
 445 Roy Raymond, commis  
 447 Mathieu Louis, menuisier p  
 447¼ Mathieu Louis, magasin  
 447½ Pichette Albert, menuisier  
 Marois Mme veuve Louis  
 Mercier Joseph J  
 449 Richard Théo., peintre  
 451 Gignac Joseph, cotiseur  
 Belleau Mme veuve Honoré
- 
- 34 Tanguay Jos., Enr., mnf. de chaussures  
*St-Dominique*  
 36 Fortier Elz., de Elz. Fortier, Ltée  
 38 Lessard Téléphore, comptable p  
 Brown James, sr, watchman  
 Brown Joseph, com. traveller  
 40 Galichamp Émile, emp. C. N. R.  
 46 Coulombe Alfred, charron, boutique  
 52 Gagné Albert, ingénieur  
 Coulombe Alfred, charron (r) p  
 54 Roussin Jean Bte, charretier  
 Verret Olivier, journalier  
 Allard Edouard, père, journalier  
 58 Siminaro Vincent, journalier  
 Claudia Mme  
 60 Lamontagne Elzéar, plombier  
 62 Herzberg I., of The Royal Store  
*Grant*  
 68-70 Cloutier Georges, boucher  
 72 Guay Lucien, de Guay & Frères, Enr  
 72½ Mercier Albert, peintre  
 74 Young, entrepôt No 8  
 78 Audy Mme veuve Arthur  
 Verreault Georges, garde-magasin  
 82 Monier J. Alfred, commis-marchand p  
 Lapointe Roméo, commis  
 84 Bernier Amédée, mécanicien  
 86 Noel J. A., commis Bureau de Poste p  
 88 Lessard Lorenzo, bijoutier  
 90 Veilleux Arthur, emp. C. du Havre  
 92 Dumas Napoléon, sellier (r) p  
 96 Gardner N., of Gardner Clothing Mfg  
 Co
- 100 Côté Lauréat, boulanger p  
 102 Verrault Rosaire, voy, de commerce  
 Drapeau Mme veuve Louis  
 104-106 Young Herman Co., entrepôt Mo 1  
 114 Roussseau Mme E. L., couturière  
 Soucy P., charron  
 118 Bernard Joseph, journalier  
*Du Pont*  
 122 Migneault J. Ed., oculiste (r)  
 124 Bélanger & Bolduc, Ltée, entrepôt  
 126 Brown capt. J. S.  
 128 Berthiaume R., charretier  
 132 Raymond Alphonse, maçon  
 134 Bernier Joseph, journalier  
 136 Bérubé Napoléon, charretier  
 Allard Alfred, journalier  
 138 Thibault Adjutor, emp. Rock City Tobacco  
 Chevalier Mme veuve Théophile  
 138¾ Chénard Paul Emi e, voy, de commer.  
 138½ Cloutier Adjutor, menuisier  
 140 Lépine Maurice, boucher  
 Larose Eugène, professeur de musique  
 142 Lépine Adjutor, boucher  
 144 Tremblay Charles, constable C. du  
 Hâvre  
 Fillion Thomas, gardien de nuit  
 148 Roy Arthur, prop. La Revue des Modes (r)  
 150 Giguère L. C., épicière (r)  
*Laliberté*  
 154 Bellamay Mlle Corinne, couturière  
 156 Renaud Mlle Marie p  
 158 Rousseau E. A., tourneur  
 160 Pageau William, journalier  
 162 Pageau Albert, charretier  
 168 Chalifour Mme veuve Onésime p  
 Chalifour Eugène, entr. menuisier  
 Chal four Jean, commis  
 172 Bourgelas Mme veuve Hilaire  
 Bourgelas Albert, plombier  
 174 Gobeil Mme veuve Gabriel  
 Morency Cléophas, corroyeur  
 178 Raymond Mme veuve Chs H. p  
 Thériault Mme veuve Nicaise  
 180 Lamoureux Joseph, peintre p  
 182 Poulin Edouard serrefreins C. P. R.  
 Gagnon J. B., ingénieur C. P. R.  
 184 Dugal Achille, entrep-menuisier (r) p  
 Pou in Arthur, serrefreins C. P. R.  
 186 Dugal J. O., menuisier  
 188 Bélanger F. X., sr, menuisier  
 Bélanger F. X., jr, menuisier  
 190 Gagnon Philippe, rentier  
 192 Bernier Regis, ébéniste  
 194-194½-196 Turcotte Jos. P., avocat p  
 200 Levesque Mme veuve Georges  
 202 Débigaré Cyrille H., de Dr Ed. Morin  
 & Cie, Ltée  
 204 Bruneau Albert, pompier  
 206 Turgeon A., dentiste (r)  
*De l'Eglise*  
 208 Alain Joseph, expéditeur C.N.R.  
 210-212 Bédard Edm., tailleur de pierre (r) p  
 214 Plamondon Gaudias, comptable  
 216 Plamondon Joseph, cordonnier p  
 218 Tremblay Jos. Geo., emp. s. civil

- 220 Rhéaume Mme veuve Pierre  
r Veer Valère, emp. Brasserie Champlain
- 222 Morissette Geo. P. commerçant (r)
- 222½ Pouliot Nap. P. d Pouliot & Roy p  
Pouliot Arthur, surt des édifices publics  
fédéraux Dépt Travaux Publics du  
Canada
- 226 Goulet Léon, contremaitre
- 232 Martel Léonidas, cordonnier
- 236-238 Morency Japhet, tonnelier p
- 238 Côté Ernest emp. Transcontinental  
*De la Couronne*
- 240 Lapointe Célestin, Enr, quincailliers
- 248 Morissette Geo. P., commerç. fruits
- 250 Paquet Zéphirin, snr p  
Paquet Henri  
Paquet Avila, commis  
Paquet Jos. Alfred
- 252 Dubé Wilfrid tailleur en fourrure
- 254 Dechêne Adélar, barbier
- 256 Lapointe Ernest, épiciier
- 258 Bertram Mme veuve H., maison de pen-  
sion
- 264 Hôpital Vétérinaire  
Bédard Dr J. A. E.  
St-Amand Dr H.
- 266 Pichette Louis, journalier
- 268 Provost J. O., marchand de tabac
- 270 Boissinot Phi., maf. de harnais
- 272 Cadorette Alfred
- 272-274 Bédard C., cordonnier
- 276 Parent J. E., boucher p
- 278 Gosselin Mme veuve Laurent
- 280 Rousseau F. X., limeur de scie et serru-  
r er
- 282 Blouin Moïse
- 284 Paquet Wilfrid, barbier  
Paquet Mme veuve Antoine
- 284a Gingras Arthur, forgeron (r)
- 286 Deslauriers Joseph, commis d'hôtel  
Gingras Roméo, mécanicien p
- 290 Blouin Mme veuve Fidèle
- 296 Pageau Mme veuve F.-X.
- 298 Lemay Adélar, cigariier
- 304 Berrouard François, commis  
Berrouard J. F., tailleur en fourrures
- 304½ Bergeron Georges emp. Com. des  
Liqueurs
- 306 Dechêne Adélar, barbier (r)
- 308 Leblanc Joseph, commis  
Dion Emile, commis-épiciier
- 310 Richard Joseph, ancien barbier
- 312 Dugal Mme veuve Joseph
- 314 Morneau J. P., de Eug. Falardeau, Ltée
- 316 Poitras Ferdinand, journalier
- 318 Chouinard Charles, menuisier  
Larue Mme veuve Alfred  
Larue Alfred, march. de chaussures (r)
- 322 Deslauriers Alphonse, conducteur Q.Ry.  
*Dorchester*
- 332 Roy Philéas, brasseur
- 334 Asselin Joseph, comptable
- 336 Paré J. E., de Gosselin Shoe Co., Ltd  
Paré Mme veuve Joseph
- 338 Gagnon J. A., voy. de commerce
- 340 Graveline Antonio, de A. Graveline, Enr
- 342 Langevin Mme veuve L p
- 344 Gagnon Ernest, commis d'hôtel
- 344½ Godbout
- 346 Bélanger Pierre, plombier  
Miller Ferd., emp. E.z. Fortier, Ltée
- 348r Pichette Prudent, charpentier
- 352 Guillot Mme veuve Georges p  
Gui'ot M<sup>lle</sup> B. A., modiste  
Langevin Edgar, commis-marchand
- 352½ Paquet Amédée, chauffeur d'auto
- 354 Drouin Mme veuve Elzéar p
- 356 Trudel Adjutor, emp. Q. Ry
- 358 Bédard Charles, emp. B. de Poste
- 360 Lachance J. Alphonse, pilote p
- 364 Cauchon Joseph, contremaitre p
- 366 Paré Joseph journalier
- 366½ Bedard Joseph, menuisier p
- 368 Roy Raon, conducteur de malles p  
Duval Roland, commis-marchand
- 370 Pouliot Eugène, commis-marchand
- 372 Bernier J. A. H., pharmacien (r)
- 374 Beaudoin Isidore, cordonnier
- 376 Pouliot Léandre, commis-marchand
- 378 Pouliot J.-Bte., Surt, lignes tél. d'alarme
- 380 Desprès Alphonse, rentier  
Casse Gaudias, commis  
*Caron*
- 384 Berrouard Edouard, épiciier (r) p
- 386 Boucher Ludger, corroyeur
- 388r Pelletier Auguste, pompier
- 392 Morency Mme veuve J. Adalbert p  
Morency Geo. H., emp. s. civil
- 394 Crépault B., cordonnier p
- 398 Crépault Mlle Henriette
- 400 Jacques Wilfrid, charron  
Chamberland Cyrille, journalier
- 402r Legaré Philéas, forgeron
- 406 Fortin F. X., charpentier  
Patry Henri, inspecteur
- 408 Legaré Fortunat, marchand (r)
- 410 Renaud Mme veuve John
- 412 Dubuc Léon, emp. "Le Soleil"
- 414 Robitaille Louis, menuisier p
- 416 Alarie Mme veuve J. H.
- 418 Gagnon Elzéar, marchand chaussures (r)
- 420 Coutier A., march. de chaussures (r) p
- 422 Lizotte Octave, journalier  
Lemay Edouar, sr mécanicien
- 430 Brousseau Mme veuve Edouard  
Goulet Charles-Edouard, prop. Auto-  
mobile Service Association
- 432 Lavoie Jacob, charpentier  
Rouillard Mme veuve Léopold  
Morin Thomas, plombier  
*St-Anselme*
- 438 Perreault J. R., commis  
Légaré Joseph, de Légaré, Blais & Frère
- 440 DeLisle Frs.-X., voyageur de commerce  
Perreault Henri, commis
- 442 Normand Emilio, épiciier (r)
- 444 Matte Charles, commis-voyageur  
Lamontagne Arthur voy. de commerce.  
Lachance Napoléon, pilote
- 446 Dompierre Mme veuve François p  
Allaire Onésime, mécanicien et gardien  
Club "Les Trois C"
- 448 Boucher Aurélien, ing. stationnaire
- 450 Gosselin Mme veuve Laurent

- 450 Angers Siméon, gardien  
 452 Dallaire Joseph, cigariier  
 456 Fournier Augustin, rentier  
 458 Renaud Léon, agent d'assurances  
 460 Boivin Alfred, emp. Dom. Arsenal  
 Delisle Léopold, marchand (r)

**DU TRESOR**, de 27, rue Buade, à 12, rue St-Louis, quartier Champlain.—From 27 Buade St. to St. Louis St., Champlain ward.

#### TABLETTE HISTORIQUE

Couvent des Récollets. Ce terrain était occupé par la Sénéchaussée vers 1650. Acquis en 1681, par les Récollets qui y bâtirent un couvent et une chapelle détruits par le feu en 1796. L'ancien Palais de Justice y fût construit en 1800, incendié en 1873, remplacé par le Palais de Justice actuel, en 1887. La cathédrale Anglicane a été bâtie vers 1800 sur une partie du terrain des Récollets.

#### HISTORICAL TABLET

The Recollet Friars Convent. This ground was formerly occupied by the Seneschal's Court about 1650. It was acquired in 1681 by the Recollet Friars who built thereon a Monastery and a church which were both burnt in 1796. The old Court House was subsequently built there in 1800. It was burnt in 1873 and replaced by the present Court House. The Cathedral of the Church of England was built about 1800 on the grounds of the Recollet Friars.

#### 1-3 Daily Telegraph

- 2 Chéry Alexandre, waiter  
 Couturier Mlle Marie-Anna  
*Ste-Anne*  
 — English Cathedral  
 — Court House—Palais de Justice
- D'YOUVILLE**, de 9, rue Richelieu, à rue Dauphine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 9 Richelieu St. to Dauphine St., St. Jean Jean-Baptiste ward.
- 9 Salles d'asile, SS. de la Charité  
 13 Gaboury Joseph, charretier  
*D'Aiguillon*  
 15 Langevin F.-X., réparations de chaussures  
*St-Jean*  
 17 Baldwin Percy M., musical director  
 37 Montcalm Café

- 2 Healey W. M., mfg agent  
 8 Pinault Mme veuve O.  
*D'Aiguillon*  
 16 Washington Café  
 1er étage  
 18 —  
 1 Blanchet Mme B.

- 18 —  
 2 Belzil Achille, tailleur  
 2ème étage  
 3 Hamel Mlle Berthe  
 4 Perreault Mme Louis A.  
 3ème étage  
 5 Martin Honorius, voy. de commerce  
 6 Bernier Arthur, de Partners Products  
 Co. Reg. (r)  
*St Jean*  
 38 Hong Kong, lunch room  
 44 Bédard Onésime, forgeron  
 46 Aubin N. N., Revd, pasteur  
 48 Eglise Baptiste Canadienne-Française  
 50 Département des Chemins  
 52 Faucher J. N., surt. dépt. des Chemins

**EIGHT AVENUE**, (See Se Avenue).

**EIGHT STREET**, (See Se Rue).

**ELEVENTH AVENUE**, (See 11e Avenue).

**ELEVENTH STREET**, (See 11e Rue).

**ELGIN**, de 8, rue St-S anislas, à 3, rue d'Auteuil, quartier Champlain.—From 8 St. Stanislas St. to 3 D'Auteuil St., Champlain ward.

- 11 Peters Ltd., L. H., door, sash and blind factory  
 17 McClure Optical & manufacturing, Scientific instruments

- 2 Brown Fred., inspector of Ammunition  
 Burke Miss Minnie  
 4 Poitras Mme veuve F.  
 6 Bolduc Mme Eva, gérante  
*Ste-Angèle*  
 14 Salvation Army Hall  
 16 O'Sullivan David, horse shoer  
 18 O'Sullivan David, horse shoer (r)  
 Driscoll Miss A. E.

**FABRIQUE**, (See de la Fabrique).

**FALARDEAU**, de 117, rue St-Ambroise, à 102, rue Carillon, quartier St-Sauveur.—From 117 St. Ambroise St. to 102 Carillon St., St. Sauveur ward.

25 Ecole des Sœurs du Sacré-Cœur

- 2 Bissonnette Joseph, tailleur en cuir p  
 Tardif Adélar, journalier  
 Seguin François, emp. O. Chalifour, Inc.  
 8 Côté Joseph, cord. monteur  
 10 Raymond Louis, menuisier  
 12 Genest Edmond, charretier  
 12½ Pruneau Adél., sr, emp. Dom. Arsenal  
 Pruneau Alexandre, corroyeur  
 14r Leblond Joseph, journalier